



STUDIJSKA PUTOVANJA

STUDY TOURS

STUDIENREISEN



2002

ITALIJA

Djelatnici Građevinskog fakulteta Sveučilišta u Mostaru započeli su 2002. godine izuzetno vrijednu izvannastavnu aktivnost obilaska istaknutih europskih destinacija. Od te 2002. godine do danas svake smo godine obišli jednu ili više europskih destinacija. Za prvo odredište nije bilo dvojbe. To je bila Italija u kojoj smo bili od 1. do 7. travnja 2002. Italija posjeduje gradove s ogromnom povijesnom i kulturnom baštinom u kojima se mogu vidjeti sve društvene i graditeljske razvojne faze zapadne civilizacije. Osim toga, mnoge talijanske povijesne građevine predstavljaju vrhunske domete arhitekture i graditeljstva, koje s vremenom postaju sve veći predmeti divljenja.

RIM

Naša primarna destinacija bio je Rim u kojem smo proveli najveći dio ekskurzije. Rim s pravom opisuju kao vječni grad, te kao svjetsku prijestolnicu zbog svoje povijesno-religijsko-umjetničke dimenzije. Rim je izuzetan grad koji posjeduje ostatke iz svih etapa svoje duge i bogate povijesti. Zbog preklapanja svih stilova i povijesnih utjecaja Rim ima stotinu lica što mu daje poseban šarm. Rim je zasigurno najveći hodočasnički grad, prije svega zbog Vatikana, a zatim i zbog niza crkava kojih je jako puno, a sve su jedinstvene i upečatljive.

U Rimu je niz lokacija koje ga čine jedinstvenim i neponovljivim gradom. Navest ćemo neke od tih lokacija.

Na prvom mjestu je Vatikan, samostalna i suverena država i sjedište Svetе Stolice. Vatikan se prostire na Vatikanskoj uzvisini i zauzima otprilike $0,44 \text{ km}^2$. Na ovoj lokaciji se u 1. stoljeću poslije Krista nalazio Kaligulin cirkus u kojem je Neron mučio na stotine kršćana. Vatikan se sastoji od Bazilike sv. Petra, trga i vatikanskih kompleksa.

Središnja građevina i dominanta Vatikana je Bazilika sv. Petra (Basilica di San Pietro), najveća bazilika i jedna od najreprezentativnijih građevina svijeta. Bazilika sv. Petra građena je od 1452. do 1667. godine i kraljevski je oblik latinskog križa. Zanimljivo je da je prvi statički proračun konstrukcije u povijesti izvršen baš na kupoli Bazilike. Mi smo se zajedno s tisućama turista popeli na sam vrh kupole visine 136 m. Unutrašnjost bazilike impresionira izuzetnom harmonijom, usprkos goleim dimenzijama (dužina srednje lađe je 186 m, a njezina visina je 46 m).

Trg sv. Petra je najveći trg u Rimu. Sa strana je prema crkvi uokviren s dvije grandiozne četverostruke kolonade. U središtu trga je egipatski obelisk, kojeg je Kaligula donio za svoj cirkus, a obelisk se nalazi na ovom mjestu još od 1. stoljeća poslije Krista.

Dugogodišnja tradicija je da Papa svake srijede ima audijenciju na

Trgu sv. Petra. Papa pozdravi sve hodočasnike koji se nalaze na Trgu i poimence se objave najavljenje hodočasničke grupe, koje se prilikom prozivanja oglašavaju pjesmom ili uzvikom.

U Vatikanu se nalaze muzeji koji sadrže najdragocjeniju kolekciju umjetnina na svijetu. Vatikanske muzeje čine kompleksi zgrada s preko 1400 soba i 20 dvorišta. Možemo izdvojiti Egipatski muzej, jedan od najboljih u Europi, muzej Pia Clementina i muzej Chiaramontia, oba ispunjena sa zapanjujućom kolekcijom skulptura, Vatikansku galeriju slika, Raffaelove sobe... Vrhunsko remek-djelo Vatikanskih muzeja je Sikstinska kapela koju je Michelangelo cijelu oslikao, za što mu je trebalo četiri godine (1481.-1485.). Cijeli je svod oslikao u ležećem položaju.

Drugalokacija u Rimu koja privlači turiste iz cijelog svijeta je Kolosej (Colosseo). Kolosej je najimpresivnija građevina Rimskog carstva. Taj golemi amfiteatar najbolje svjedoči o veličini i moći Rimskog carstva. Započeo ga je graditi Vespazijan 72. godine, a završio ga je njegov sin Tit 80. godine. On je predstavljao Rimljana ono što su nama danas veliki stadioni. Promatran iz zraka, Kolosej ima oblik elipse. Duži promjer mu je 187 m a kraći 155 m. Visina mu je 50 m. Prema proračunima mogao je primiti i do 80.000 gledatelja. Dosta je devastiran u Srednjem vijeku kad je jedno duže razdoblje služio kao kamenolom. Cijeli je bio prekriven mramorom, koji se sada nalazi na mnogim rimskim građevinama i vilama.

Odmah uz Kolosej je Rimski forum (Forum Romanum). On je bio sjedište gradskih institucija, a ujedno je bio i središte svih javnih zbivanja. Jednostavno rečeno, tu se odvijao javni gradski život. Odmah do Rimskog foruma izdiže se brežuljak Kapitol (Campidoglio), gdje se danas nalazi sjedište gradonačelnika i rimske općine. Ispred Senatske palace, sjedišta gradonačelnika, je prekrasan trg (Piazza del Campidoglio) izrađen po Michelangelovu nacrtu. Do trga se stiže velikim stubištem Cordonata, izrađenom također po Michelangelovu nacrtu 1536. Par koraka od trga, na najvišoj točki Kapitola uzdiže se Bazilika sv. Marije in Aracoeli (Santa Maria in Aracoeli), koja je nama posebno zanimljiva jer se u njoj nalazi grobnica posljednje bosanske kraljice Katarine Kosača.

Još jedan od "spomenika" Rimskog carstva privlači pažnju cijelog svijeta. To je Panteon (Pantheon), remek - djelo i svjedočanstvo moći Rimskog carstva. Panteon je dao izgraditi Agrippa 27. godine prije Krista kao hram svim bogovima. Za vladavine Hadriana, negdje oko 125. godine nadograđen je do oblika kakav je i danas. Kasnije je hram pretvoren u crkvu što mu je priskrbilo vrlo dobru očuvanost. Unutrašnjost je u obliku kruga polumjera jednakog visini hrama, 43,3 m. Preživio je skoro 2000. godina bez većih oštećenja. Još jedna ostavština iz doba Rimskog carstva privlači turiste. To su katakombe, "podzemni grad mrtvih". Katakombe se sastoje od dugog niza isprepletenih hodnika u čijim su zidovima sahranjivani kršćani. Na mnogim mjestima gdje se hodnici križaju načinjena su proširenja na kojima su se obavljali obredi. Na ovoj ekskurziji po Italiji posjetili smo još Firencu, Pisu i Veneciju.

FIRENCA

Firenca, kolijevka renesanse, glasovita je po umjetničkom i arhitektonskom bogatstvu. Firenca je preko tisuću godina bila miren grad, koji se ni po čemu nije isticao. U 12 stoljeću doživljava ekonomski napredak i postaje značajnjom europskom odrednicom. Tada grad doživljava procvat u umjetnosti i arhitekturi, što će biti još izraženije u sljedećim stoljećima. U vrijeme renesanse grad postaje izuzetno utjecajan, može se reći da je predstavlja svjetsko kulturno središte. I danas je Firenca grad koji zrači čovjekoljubljem, grad koji štiti slobodu i neovisnost pojedinca. Navedimo samo neke istaknute lokacije u gradu po kojima je poznat širom svijeta: most Ponte Vecchio (Stari most), Giottov zvonik, Katedrala, Palazzo Vecchio (Stara palača), Krstionica, galerija Uffizi...

U slikama Firence u prvom je planu uvijek most Ponte Vecchio. Ponte Vecchio, kao što mu ime govori, najstariji je most u Firenci. Postoje zapisi o drvenom mostu iz 972. godine. Kasnije je taj most srušen i na njegovu mjestu izgrađen kameni, koji je također doživio rušenje od strane bujice 1333. Postojeći je most izgrađen 1345. godine. Duž cijelog mosta nanizani su dućani, koji su jedno vrijeme bili okupirali mesari. No, u 16. stoljeću naredbom Cosma I. dućani su dodijeljeni zlatarima, što se zadržalo do današnjih dana.

U panorami Firence nametljivo se ističu Giottov zvonik i Katedrala (Duomo). Zeleno-rozo-bijeli 85 metarski zvonik Giotto je započeo 1334. godine, a završen je tek nakon njegove smrti. Odlikuje se izuzetnom ljestvicom i elegancijom. Katedrala i Giottov zvonik, iako odvojeni objekti, čine nerazdvojnu i skladnu cjelinu. Gradnja Katedrale započela je 1289., a veliki doprinos njezinu izgledu dao je Giotto.

PISA

Pisa je u Srednjem vijeku bila važan mediteranski trgovачki centar, što je ostavilo trag na briljantnim građevinama toga doba. Posebice se ističu: katedrala u Pisi (Duomo Pisa), jedna od najljepših romaničkih građevina u toskanskoj regiji, zvonik (Campanile), svjetski poznat kao "Kosi toranj", jedan od simbola Italije, te kružna krstionica (Battistero). Sve tri građevine su smještene jedna do druge na istom kampusu (Campo dei Miracoli).

Kosi toranj je započet s gradnjom 1173. godine. Zbog ulegnuća tla, već pri gradnji kada je izgrađen do visine od samo 10 m, počinje se nakrivljivati. Završen je krajem 14. stoljeća. Do vrha, na visini od 55 m, vode spiralne stepenice. Nagnutost tornja se kroz cijelu svoju povijest kontinuirano povećava. Nagnutost tornja je devedesetih godina bila oko 10%. Stanje je postalo alarmantno, toranj je zatvoren i ekipa stručnjaka je pristupila realizaciji projekta s ciljem zaustavljanja velikog prirasta inklinacije i s pokušajem blagog ispravljanja. Projekt je trajao desetak godina i uspješno je završen. Toranj je ispravljen za pola stupnja, te mu je brzina inklinacije znatno smanjena.

VENECIJA

Za posljednji dan putovanja ostavili smo "Kraljicu Jadrana", Veneciju, jedan od najljepših gradova na svijetu. Grad je izgrađen na stotinama otočića. Ulice običnog grada ovdje su zamijenjene kanalima, a glavna ulica je Canal Grande. Grad kao da lebdi iznad vode. Venecija je u povijesti uvijek bila posebna i zbog svoga društveno-političkog uređenja. Dok je u ostalim dijelovima današnje Italije u 9. stoljeću bilo franačko uređenje, u Veneciji je bilo vovodstvo s duždom (vojvodom) na čelu. Venecija je imala jake trgovачke veze s Istokom, posebno s Orientom, što joj je priskrbilo bogatstvo i slavu. Ta veza učinila je i veliki utjecaj na umjetnost i arhitekturu Venecije.

U jednom tjednu se može puno toga vidjeti, no Italija je prebogata i presadržajna i trebalo bi puno tijedana da se posjete bar njezine najvažnije lokacije.



ITALY

In 2002, staff members of the Faculty of Civil Engineering from the University of Mostar initiated an exceptionally beneficial extracurricular activity: tours to well-known European destinations. From then on, we have visited one destination, or even several destinations, every year. There was no doubt about the first destination: it was Italy. We visited it from 1 to 7 April 2002. Italy has cities with great historical and cultural heritage, and that is where one can see all social and civil engineering phases in the development of the western civilization. Furthermore, many Italian historical structures are ultimate achievements in architecture and civil engineering that become objects of greater and greater admiration over time.

ROMA

Our main destination was Rome, where we spent most of our trip. People rightfully refer to Rome as to the eternal city, and as to the capital of the world, because of its historical, religious and artistic dimensions. Rome is a remarkable city where you can find remnants of all stages of its long and lavish history. Overlapping styles and historical influences is why Rome has a hundred of faces, which makes it especially charming. Rome is certainly the greatest pilgrim's city, primarily on the account of the Vatican,

but also because of its many churches, whose number is very large; however each one of them is distinctive and impressive. Many of sites in Rome make it unique and irreplaceable. We will mention some of these sites.

In the first place is the Vatican, independent and sovereign state and residence of the Holy See. The Vatican extends across the Vatican plateau and covers approximately 0.44 km². In the first century AD, this was the place of the Circus of Caligula where Nero tortured hundreds of Christians. The Vatican consists of St. Peter's Basilica, Square, and Vatican compounds. The central structure and the dominant of the Vatican is the Basilica of Saint Peter (Basilica di San Pietro), the largest basilica and one of the most representative buildings in the world. The Basilica of St. Peter was built from 1452 to 1667 and it is crowned by a huge dome, made by Michelangelo's design. The ground plan of the basilica has a shape of the Latin cross. It is interesting that the first structural calculation in the history was made exactly on the dome of the basilica. Together with thousands of tourists, we climbed to the very top of the dome at the height of 136m. The interior of the basilica is impressive with exceptional harmony, despite its huge size (the central nave is 186 m long and 46 m high).

The Square of Saint Peter is the biggest square in Rome. Its sides closer to the church are framed by two magnificent four-row colonnades. In the center of the square, there is an Egyptian obelisk that Caligula had brought for his Circus. The obelisk has stood on this place since as early as the first century AD.

It is a long-standing tradition that Pope holds audience on the Square of St. Peter every Wednesday. Pope greets all pilgrims gathered at the Square and then registered groups of pilgrims are announced by name, where each group makes itself heard by singing or cheering when called.

In the Vatican, there are museums that hold the most valuable collection of artworks in the world. Vatican museums consist of compounds of structures with more than 1400 rooms and 20 yards. We can set apart the Egyptian Museum, one of the best ones in Europe, then the Pio-Clementino Museum and the Chiaramonti Museum, both filled with astonishing collections of sculptures, then the Vatican Painting Gallery, the Raphael Room... The Sistine Chapel is the superb masterpiece of the Vatican museums and it was entirely painted by Michelangelo; he needed four years (1481 - 1485) to complete it. He painted the entire vault lain on his back. The second site in Rome that attracts tourists from all over the world is the Colosseum (Colosseo). The Colosseum is the most impressive structure of the Roman Empire. That huge amphitheater is the best evidence of the magnitude and power of the Roman Empire. Its construction was begun by Vespasian in 72, and ended by his son Titus in 80. It was to Romans what big stadiums are to us today. The air view of the Colosseum has an elliptical shape. Its long radius is 187 m, and short radius 155 m. Its height is 50 m. According to calculations, its capacity was even up to 80,000 spectators. In the Middle Age, it was considerably ruined when it was used as a quarry during a long period of time. It used to be entirely covered with marble, which can be found today on many roman buildings and elegant houses.

Right next to the Colosseum is the Roman Forum (Forum Romanum). It was the center of city institutions, and also the focal point of all public events. To put it in simple terms, that is where the public life of the city was going on. Rising right next to the Roman Forum is the Capitoline Hill (Campidoglio), today the place where the mayor and Roman Municipality are seated. Outside the Senatorial Palace, the mayor's residence, is the magnificent square (Piazza del Campidoglio) built according to Michelangelo's design. The square can be reached by large stairs of Cordonata, made also according to Michelangelo's design in 1536. A few steps far from the square, on the highest point of the Capitol, rises the Basilica of St. Mary in Ara Coeli, which is very interesting to us because the crypt of the last Bosnian Queen, Katarina Kosača, is in it.

Another monument of the Roman Empire draws attention of the whole

world. That is the Pantheon (Pantheon), the masterpiece and testimony of the power of the Roman Empire. In 27 BC, Agrippa ordered the construction of the Pantheon as the shrine to all gods. During Hadrian's rule, approximately about 125, it was extended to its present shape. Later, the shrine was converted to a church, which was beneficial for its very good state of preservation. Its interior has a circular shape with diameter equal to the height of the shrine, 43.3 m. It has endured almost 2000 years without any substantial damage.

Another legacy from the time of the Roman Empire attracting tourists are the catacombs, the underground city of the deceased. The catacombs consist of a long range of interconnected galleries, where the Christians were buried in walls. On many gallery crossing points, the space was expanded to make room for rites to be performed.

FLORENCE

As part of this tour in Italy, we also visited Florence, Pisa and Venice. Florence, the nursery of the Renaissance, is famous for its wealth of arts and architecture. For more than a thousand years, Florence had been a quiet town that had not stood out in anything. In the 12th century, its economy boomed and it became an important European determinant. Then, the town went through a period of blooming arts and architecture, which was to become even more evident in centuries to come. During the Renaissance, the town became exceptionally influential; we can say that it was the cultural center of the world. Even today, Florence is the city whose humanity is shining, the city that protects freedoms and independence of individuals. Let us mention only a few of the remarkable sites that the city has become famous for throughout the world: the bridge Ponte Vecchio (Old Bridge), Giotto Bell Tower, Cathedral, Palazzo Vecchio (Old Palace), Baptistry, Uffizi Gallery...

The bridge Ponte Vecchio is always in the foreground of Florence pictures. As its name suggests, it is the oldest bridge in Florence. Records about the wooden bridge date back to 972. The bridge was later ruined and a stone bridge was constructed on its place, which also faced its destruction by flooding in 1333. The present bridge was built in 1345. Along the entire bridge, there are lines of shops, which were once used by butchers. But, following the order of Cosimo I de Medici, the shops were given to goldsmiths, which has remained up to the present day.

Prominent marks standing out in the panorama of Florence are Giotto's Bell Tower and the Cathedral. Giotto started building the green-pink-white 83-meter bell tower in 1334, and it was only completed after he died. It is distinguished by exceptional beauty and elegance. Although being separate structures, the Cathedral and Giotto's Tower Bell make an inseparable whole. The construction of the Cathedral began in 1289, and Giotto made a great contribution to its appearance.

PISA

In the Middle Ages Pisa was an important Mediterranean trade center, which left an imprint in brilliant structures from that age. Especially outstanding structures are: the Cathedral in Pisa (Duomo Pisa), one of the most beautiful Romanesque buildings in the Province of Tuscany, the bell tower (Campanile), world-famous as the Leaning Tower, one of the symbols of Italy, and circular baptistery (Battistero). All the three structures are located next to each other in the same campus (Campo dei Miracoli).

The construction of the Leaning Tower was begun in 1173. It started leaning already during the construction works, when the building reached the height of 10 m, because the soil was sagging. It was completed late in the 14th century. Spiral stairs lead to the top at the height of 55 m. The inclination of the tower constantly increased throughout its history. The gradient of the tower was about 10% in nineties. The state became alarm-



ing, so the tower was closed down and an expert team began carrying out a project aimed to stop the large increase in inclination and try to slightly correct it. The project lasted for about ten years and ended in success. The tower was moved back by half a degree and its inclination rate was considerably reduced.

VENICE

We left for the last day of our tour the Queen of Adriatic, Venice, one of the most beautiful cities in the world. The city was built on hundreds of small islands. Streets of an ordinary city were here replaced by channels, and the main street is the Canal Grande. The city seems to be hovering above water. In the history, Venice was always special due to its social-political system. While in other parts of the present Italy in the 9th century the system was Frankish, in Venice it was the dukedom with doge (duke) at the head. Venice had strong trade connections with the East, especially the Orient, which secured its wealth and fame. That connection also made a big influence on the arts and architecture of Venice.

It is possible to see many sites in one week. However, Italy is just so rich and abundant in attractions that it would take many weeks to visit at least its most important sites.

ITALIEN

Die Professoren der Baufakultät in Mostar begannen im Jahr 2002 mit den Exkursionen zu den wichtigsten europäischen Destinationen. Seit 2002 bis heute besuchten wir jährlich mindestens eine oder mehrere europäische Destinationen. Unser erstes Ziel war Italien, die wir seit 1. bis 7. April 2002 besuchten. Italien hat Städte mit einer riesigen geschichts und Kulturerbe, in denen man alle Gesellschaft, Bauphasen und Entwicklung der ganzen Europäischen westzivilisation erleben kann. Außerdem stellen viele italienische Geschichtsbauten einen Gipfelpunkt der Architektur und Baukunst dar, die ein Gegenstand der Bewunderung mit der Zeit wurden.

ROM

Unser Hauptziel war Rom, wo wir den größten Teil unserer Reise verbrachten. Rom wird mit dem Recht als ewige Stadt und eine Welthauptstadt beschrieben dank seiner reichen kulturellen, religiösen und künstlichen Vergangenheit. Rom ist eine außergewöhnliche Stadt, die Spuren aus allen wichtigen Eepochen seiner raichen und langen Geschichte besitzt. Im Rom mischen sich verschiedene Kunstepochen, und dank dieser Tatsache ist Rom eine sehr interessante Stadt und hat Hunderte verschiedene Gesichte, was ihm einen besonderen Charme gibt. Rom ist einer der größten Pilgerstädte der Welt, besonders wegen Vatikan und wegen anderen Kirchen, die sehr einmahlig und eindrucksvoll sind.

Im Rom gibt es einige Plätze, die ihm einen besonderen Reiz geben. Hier sind einige:

An der ersten Stelle steht Vatikan, ein selbständiger Staat und Sitz des heiligen Stuhls. Vatikan dehnt sich auf einer Fläche von $0,44 \text{ km}^2$ aus. Auf dieser Stelle befand sich im ersten Jahrhundert nach Christi Kaligulas Zirkus in dem Nero Tausende der Christen folterte. Vatikan besteht aus Basilik und des hl. Petrus und dem Vatikankomplex.

Das Hauptgebäude und Kennzeichen Vatikans ist Basilik des Hl. Petrus (Basilica di san Pietro) die größte Basilik und eine er repräsentativsten Bauten der Welt. Die Basilik der hl. Petrus wurde von 1452. bis 1667. gebaut und ist mit einer grossen Kuppel gekrönt und nach Michelangelos Zeichnungen gebaut. Die Basilik hat Grundriss eines lateinischen Kreuzes und es ist besonders interessant, dass man die esste statische Berechnung gerade auf dieser Kuppel machte. Wir gingen mit Tausenden von Touristen auf die Kuppel hoch, die 136 Meter hoch ist. Innenraum der Basilik impresioniert mit einer außergewöhnlichen Harmonie, trotz ihrer riesigen Dimensionen. (Mittelschiff ist 1186 Meter lang und 46 Meter hoch). St.Petersplatz ist der größte Stadtplatz in Rom. Er ist mit zwei monumentalen vierfachen Kolonaden umarmt. In der Platzmitte ist ein ägyptisches Obelisk, den Kaiser für seinen Zirkus mitbrachte und der seit dem ersten Jahrhundert auf diesem Platz steht. Eine lagjährige Tradition auf dem St. Petersplatz ist die Audienz des Papst. Der Papst grüßt Pilger, die sich auf dem Platz befinden. Pilgergruppen wenden nacheinander begrüßt und sie erwideren dem Papst den Gruß mit dem Singen oder Ausrufen.

In Vatikan befinden sich Museen, die eine der wertvollsten Kunstschatzsammlungen der Welt besitzen. Vatiknmuseen bestehen aus Komplexen von Gängeuden mit 1400 Zimmer und 20 Höfe. Der ägyptische Museum ist einer der besten in Europa, Pia Clementiamuseum und Chiarmontiamuseum, beide mit Skulpturen reich, vatikanische Gemäldegalerie, Rafafelszimmer...Meisterwerk der Vatikanischenmuseen ist Sykstusnische Kapelle, die ganz von Michelangelo in nur vier Jahren (1481-1485) bemalt ist. Die ganze Gewölbe hat er auf dem Rücken liegend bemalt. Die zweite Attraktion, die Touristen aus der ganzen Welt anzieht, ist Koloseum. Koloseum ist die größte Bau der Römischen Welt. Dieses riesige Amphitheater ist ein Zeuge römischer Macht und Größe. Sein Bau wurde unter Vespasian im Jahre 72 begonnen, und unter seinem Sohn Tit im Jahr 80 fertiggestellt. Koloseum stellte den Römern dar, was uns heute große Sposrsradionen

darstellen. Koloseum hat einen elliptischen Grundriß, ist 187 Meter lang und 155 breit. Nach heutigen Berechnungen Koloseum konnte 80 000 Zuschauer annehmen. Er ist im Mittelalter devastiert, da er eine längere Zeit als Steinbruch diente. Koloseum war ganz mit Marmor bedeckt, der in viele römische mittelalterliche Bauten eingebaut wurde. In der Nähe des Koloseums befindet sich das Römische Forum (Forum Romanum). Er war Sitz der Staatsregierung und Staatsinstitutionen und gleichfalls Mittelpunkt des öffentlichen Lebens. Eindeutig gesagt, da fand der städtische Leben statt. Gleich neben Forum Romanum befindet sich Hügel Kapitol, wo sich heute Sitz des römischen Bürgermeisters und römischen Gemeinde befindet. Vor dem Senatssaal, Sitz des Bürgermeisters, ist ein wunderschönes Platz (Piazza del Campidoglio) nach Michelangelos Entwurf aufgebaut. Bis zum Platz kommt man mit den großen Treppen Cordonata, die auch nach Michelangelos Entwürfen 1536 gebaut wurden. Nur einige Schritte vom Kapitol entfernt, auf dem höchsten Punkt des Kaptols, befindet sich St. Marien Basillik (Santa Maria in Aracoeli), die uns besonders interessant ist, da sich in ihrem Inneren Grab der letzten bosnischen Königin Katarina Kosača befindet. Noch ein Denkmal, der Aufmerksamkeit der ganzen Welt weckte, ist Pantheon. Er ist Meisterwerk und ein Zeuge der Macht des römischen Reiches. Es ließ Agrippa im Jahr 27 vor Christus bauen, als Tempel, der allen Göttern geweiht war. Zur Zeit Hadrians Regierung, etwa gegen 125, wurde Pantheon zu Ende aufgebaut und bekam das heutige Aussehen. Später wurde dieser Tempel in eine Kirche umgewandelt, und dank dieser Umstände ist er gut erhalten geblieben. Innenraum ist in Form eines Zirkels dessen Radius der Höhe 43,3 m des Tempels entspricht. Pantheon überlebte fast 2000 Jahren ohne größeren Beschädigungen.

Noch eine Hinterlassenschaft des römischen Reiches zieht die Touristen an. Das sind Katakomben „unterirdische Begräbnisstätte“. Die Katakomben bestehen aus einer großen unüberschaubaren Reihe von engen Durchgängen in dessen Wänden die ersten Christen beerdigt wurden. Auf der Stelle, wo sich die Tunelle kreuzen, wurden breitere Räume ausgegraben, in denen christliche Zeremonien durchgeführt wurden.

Auf dieser Italienreise haben wir noch Florenz, Pisa und Venezien besucht.

FLORENZ

Florenz, Geburtsstadt der Renaissance, ist durch künstlerischen und Architektonischen Reichtum bekannt. Sie war über 1000 Jahren eine ruhige Stadt, die sich nicht hervortat. Im 12. Jahrhundert erlebte sie einen ekonomischen Aufschwung und wird eine der wichtigsten europäischen Handelsstädte. Zur dieser Zeit erlebt die Stadt eine Blüte in Kunst und Architektur, was noch in den nächsten Jahrhunderten sichtbar wird. Zur Zeit der Renaissance wird die Stadt sehr einflußreich und man kann sagen, daß er Kulturmittelpunkt damaliger Welt darstellte. Auch heute ist Florenz eine Stadt, die Humanität ausstrahlt und die Freiheit und Unabhängigkeit des Individuums schützt. Wir erwähnen nur einige Lokationen durch die Stadt in der ganzen Welt bekannt ist: Die Brücke Ponte Vecchio (alte Brücke), wie ihr Name sagt, ist das die älteste Brücke in Florenz. Es existieren Dokumente über eine Holzbrücke aus dem Jahr 972. Später ist diese Brücke abgerissen und auf gleichem Platz ist eine Steinbrücke aufgebaut, die von einem Strom 1333 zerstört ist. Heute existierende Brücke wurde 1345 aufgebaut. Der ganze Brücke entlang befinden sich Geschäfte, die eine Zeit von den Metzger besetzt waren. Aber im 16. Jh. mit einem Befehl Cosmo I. de Medici wurden die Geschäfte den Goldschmieden zugeteilt, was auch bis heute aufhielt.

In Panorama von Florenz heben sich Giotto's Glockenturm und Kathedrale hervor. Grün-rosa-weiser Glockenturm, 85 m hoch, begann Giotto 1334, aber Turm und ist nach Giottos Tod beendet. Der Glockenturm ist schön und elegant hat hervorragende Proportionen. Obwohl Kathedrale

und Glockenturm getrennt sind, sind sie trotzdem eine untrennbare Einheit. Bau der Kathedrale begann 1289 und einen großen Beitrag ihrem Aussehen gab Giotto.

PISA

Pisa war im Mittelalter ein wichtiges mediterranes Handelszentrum, was brillante Spuren auf Gebäuden dieser Zeit hinterließ. Bemerkenswert sind einige: Kathedrale in Pisa (Duomo Pisa), eine der schönsten romanischen Bauten der toskanischen Region. Der Glockenturm (Campanile) weltbekannt als schiefer Turm, ist ein Symbol Italiens und auch runde Taufkapelle (Battistero). Alle drei Gebäude befinden sich nebeneinander auf dem gleichen Campus (Campo dei Miracoli).

Bau des schiefen Turms begann 1173. Wegen der Bodensenke, schon als der Turm nur 10 Meter hoch war, begann Prozess der Schräglage. Der Glockenturm ist bis Ende des 14. Jahrhunderts beendet. Bis zur Turmspitze erstrecken sich Spiraltreppen in einer Länge von 55 Meter. Die Schräge des Turmes wurde mit der Zeit größer, in den neunziger Jahren war sie 10%. Dieser Zustand war alarmierend, der Turm wurde gesperrt, und ein Team von Wissenschaftlern und Experten begann mit dem Projekt der Aufhaltung und einer sanften Aufrichtung des Turmes. Ganzes Projekt hat zehn Jahre gedauert und ist erfolgreich zu Ende gebracht. Der Turm ist einen halben Grad aufgerichtet und die Schnelligkeit der Inklination ist deutlich verringert. Für den letzten Tag unserer Reise blieb uns „Adriakönigin“, Venetien, eine der schönsten Städte der Welt. Die Stadt ist auf hundert von Inseln gebaut. Die Straßen wurden mit den Kanälen gewechselt und ihre Hauptstraße ist Canal Grande. Die Stadt sieht aus, als ob sie über dem Wasser schwebt. Venetien war immer in der Geschichte eigenartig wegen ihrer politisch-gesellschaftlichen Einrichtung. Während im 8.Jh. in allen anderen Teilen Italiens fränkische Gesellschaftsordnung war, hatte Venezien Herzogtum mit dem Doge (Herzog) gehabt. Venezien hatte Handelsverbindungen im Osten, besonders im Orient, was ihr Reichtum und Ruhm anschaffte. Diese Verbindung hat einen großen Einfluß auf Kunst und Architektur Venetiens gemacht. In einer Woche kann man vieles sehen, aber Italien ist Inhaltsreich und man sollte viele Wochen haben, um alle wichtigsten Punkte zu besuchen.





2003.

GRČKA

Profesori, asistenti i ostali djelatnici Građevinskog fakulteta Sveučilišta u Mostaru bili su od 21. do 27. travnja 2003. godine na stručnoj ekskurziji u Grčkoj. Ovim su putovanjem nastavili ostvarivati svoj cilj započet prošlogodišnjom stručnom ekskurzijom u Italiju, cilj upoznavanja značajnih kulturno-povijesnih znamenitošti civilizacija starog svijeta.

Veličanstvena arheološka nalazišta koja svjedoče o usponima i padovima raznih civilizacija su samo jedan od razloga zbog kojih Grčka poput magneta privlači ljude iz cijelog svijeta. Za Grčku se kaže kako je kolijevka civilizacije i znanosti. Početak europske povijesti, kada su kraljevstva i carstva civilizacija na Istoku cvjetala i propadala, počinje dolaskom Grka. Prvi, stidljivi koraci k usponu, od primitivne kulture do vrhunske civilizacije, učinjeni su upravo na prostoru Egeja, tijekom Brončanog doba (2800.-1100. g. pr. Kr.). Grčka umjetnost razvijala se tijekom 6000 godina, izrodiši nacionalne genije, čistu, klasičnu školu koja je inspirirala kipare, slikare i arhitekte sve do današnjih dana, a možda i za sva vremena.

Povijest Grčke je povijest naroda, a ne zemlje: grčku ideju nacionalnosti čine jezik, vjera, podrijetlo i običaji, a ne toliko lokacija. Rana je grčka povijest priča o unutarnjim borbama, od mikeniske i minojske kulture brončanog doba do sukobljenih gradova-država koje su se pojavile u prvom tisućljeću pr. Kr. Nakon što je Filip Makedonski porazio grčku vojsku kod Heroneje 338. g. pr. Kr., Grčku je ubrzo apsorbiralo novo azijsko carstvo Aleksandra Velikog. Kada su Rimljani porazili Makedonce 168. g. pr. Kr., Grčka je postala rimskom provincijom. Kao dio Istočnorimskog carstva njome se vladalo iz Konstantinopola te je u 11. stoljeću postala snažan element u okviru novog, pravoslavno kršćanskog, bizantskog svijeta. Nakon 1453., kada je Konstantinopol pao u ruke otomanskih Turaka, Grčka je potpuno nestala kao politički entitet. Tek spoznaja da je demokracija klasične Atene bila ta koja je inspirirala mnoge revolucije u svijetu konačno je ohrabrilu Grke da se pobune i krenu u grčki rat za nezavisnost 1821. godine. Velike sile koje su dominirale Europom uspostavile su 1832. protektorat nad Grčkom koji je obilježio kraj otomanske vlasti. Iako se Grčka ponovno formirala kao zemlja određene veličine, „Velika ideja“ – ambicija da se ponovo stvori Byzantium – završila je 1922. katastrofalnim porazom od Turske. Nakon razdoblja nestabilnosti uslijedila je diktatura Metakse i potom ratne godine od 1940. do 1948., u kojima je pola milijuna ljudi ubijeno, a svaki je deseti građanin postao beskućnik. Sadašnje granice grčke države postoje tek od 1948. kada je Italija vratila otoče Dodekanez. Čini se da se sada kao etablirana demokracija i članica Europske unije Grčka vratila na početak nakon 2000 godina strane vlasti.

Iako je Grčka jedna od najposjećenijih europskih država, ipak se o njoj malo zna. Moderna grčka država postoji tek od 1830. i ima malo toga zajedničkog s popularnom slikom antičke Grčke.

Nalazeći se na geografskom raskriju Grčka sažima elemente Balkana, Bliskog istoka i Mediterana. Za jednu relativno malu zemlju, koja pokriva područje manje od 132.000 km², Grčku karakteriziraju snažne regionalne topografske raznolikosti. Gotovo su tri četvrtine zemlje planinske, nenastanjene ili neobrađene. Trećina stanovništva živi u glavnom gradu Ateni, kulturnom, finansijskom i političkom centru u kojem se susreće antičko i moderno. Ruralni i urbani život u suvremenoj Grčkoj transformirali su se tijekom stoljeća, unatoč godinama okupacije i sukoba, uključujući i surovi građanski rat. Iako se društvo izgradilo uz pomoć SAD-a, Grčka je ostala relativno nerazvijena sve do 60-ih godina prošlog stoljeća. U ruralnim područjima nije bilo popločanih cesta, čak ni osnovnih komunalnih službi, te su uslijedili snažan i neplanirani gradski rast i migracija. Često se s pravom kaže kako u Grčkoj ne postoje arhitekti, već samo građevinari.

Za istraživanje najduže obale u Europi i velikog broja egzotičnih otoka, jedan život nije dovoljan, ali koliko god vremena provedete u Grčkoj imat ćete nezaboravne trenutke, uz mirise Mediterana i zvuke buzukija. Na sljedećim stranicama tekstom i slikom ćemo opisati naše putovanje, kao i stečena znanja o povijesti i umjetnosti Grčke.



ATENA

Atena (grčki: Αθήνα) je glavni grad Grčke, a također i glavni grad antičkog područja Grčke. Kozmopolitski, moderni grad Atena je također poznat po tome da je bio moćni grad-država i vrlo važno središte obrazovanja u antičkom vremenu. Grčka počinje i razvija se, u ovom i oko ovog grada, jedne od najstarijih prijestolnica Zapadnog svijeta, koja više nego drugi gradovi spaja svoju antičku povijest s modernim ritmom života. U gotovo svakom kutku Atene ćete pronaći spomenik iz minojske, mikenske, helenske ili bizantske kulture. Atenu su prvo nastanili Pelazgi, prije nekih 7000 godina, a kasnije lonjani koji su izgradili Akropol na visokoj litici, ili Gornji grad, što njeno ime i znači na grčkom jeziku. Tijekom svog razvoja grad je posvećen božici mudrosti, Ateni. Naseljena više od 7000 godina, Atena je kolijevka europske civilizacije. Bila je na vrhuncu u 5. st. pr. Kr. kada su Atenjani držali pod kontrolom veći dio istočnog Mediterana. Građevine iz ovog razdoblja, uključujući one na antičkoj Agori i Akropoli, nalaze se uglavnom u južnom dijelu grada. Sjeverna polovica grada razvila se početkom 19. st. kada je kralj Otto učinio Atenu prijestolnicom Grčke. Kada su kraljevi arhitekti napravili plan izgradnje novog grada u europskom stilu, unijeli su i gradnju širokih avenija s dvoredima u kojima su se uskoro izgradile mnoge velebne neoklasicističke javne građevine i stambene zgrade. Danas su u tim građevinama smještene važne banke, veleposlanstva i javne institucije, poput Sveučilišta i Knjižnice.

Svatko i sve u Ateni u neraskidivoj je vezi s Akropolom, 156 m visokom liticom od krečnjaka koja okrunjuje grad. Jasno vidljivi iz bilo kojeg dijela Atene, savršeno uravnoteženi i blještavo bijeli stupovi Partenona, ponosno se uzdižu naspram plavog neba u pozadini kao besmrtni simbol ljudskog duha i genijalnosti. Arheološka iskopavanja koja su izvedena na padinama i ravnim terenima akropske uzvisine dokazali su kako je ova velika sveta litica prvi put nastanjena u neolitskom periodu, prije nekih šest tisuća godina. Prvi hramovi od kamena, koji su zamjenili hramove od drveta, izgrađeni su početkom 5. st. pr. Kr. U to doba Periklo je nagovorio Atenjane da započnu veleban program građevinskih radova u Ateni koji su trebali predstavljati politička i kulturna dostignuća Grčke. Radovima je obnovljena Akropola na kojoj su izgrađena tri različita hrama i monumentalni ulaz. Partenon je bio posvećen božici Ateni. Neke od skulptura iz njegovih odaja smještene su u muzeju Akropole. Dionizov teatar na južnom obronku sagrađen je kasnije u 4. st. pr. Kr., a Teatar Heroda Atičkog dodan je u 2. stoljeću.

Partenon (grčki: Παρθενών), nestvaran u svojoj jednostavnosti oblika, građevina koja je poznata širom svijeta po svojoj arhitektonskoj ljepoti i harmoniji, je hram koji je posvećen djevici (grčki parthena = djevica) Ateni. Sagrađen je od Penedelijskog mramora u dorskom stilu na istom mjestu gdje su se prethodno nalazila dva starija hrama. Izgradnja hrama trajala je 15 godina (447-432 g. pr. Kr.). Dizajnirali su ga arhitekti Kalikrat i Itkin s namjerom da se tu smjesti 12 m visok kip Atene Párthenos (Djevice), koji je izradio



Fidija. Svaka strana Partenona izgrađena je u odnosu 9:4 kako bi hram bio potpuno simetričan. Tijekom stoljeća koristio se kao crkva, džamija i arsenal oružja, te je pretrpio mnoga uništavanja. Hram Atene Nike je sagrađen između 426.–421. g. pr. Kr. u spomen pobjede Atenjana nad Perzijancima. Friz s hrama sadrži reprezentativne scene iz bitke kod Pletaje (479. g. pr. Kr.). Hram koji je dizajnirao Kalikrat stoji na 9,5 m visokom bastionu. Koristio se i kao promatračnica i kao antičko svetište božice pobjede Atene Nike čiji se prekrasan kip može vidjeti na balustradi. Hram je sagrađen od penteličkog mramora i ima 4 jonska stupa visoka 4 m na svakoj strani trijema. Obnovljen je od 1834. do 1838. nakon što su ga uništili Turci 1686. Budući se skoro urušio 1935., ponovno je rastavljen i rekonstruiran prema rezultatima zadnjih istraživanja. Erehejon je sagrađen između 421. i 406. g. pr. Kr., smjestio se na najsvetijem mjestu Akropole. Prema legendi, ovdje je Posejdona udario svojim trozubom i ostavio tragove na stijeni, a Atena zasadila maslinu u njihovoj borbi oko prevlasti nad gradom. Hram se zove po Ereheetu, jednom od mitskih kraljeva Atene, a služio je kao svetište posvećeno i Ateni Polias i Ereheetu-Posejdona. Ovaj izuzetan spomenik, poznat po svojoj elegantnoj i osobito kićenoj jonskoj arhitekturi te stupovima kariatida u obliku žena, sagrađen je na različitim razinama. Prostrana pravokutna cela bila je podijeljena na tri prostorije. U jednoj se nalazio sveti kip Atene Polias izrađen od maslinova drva. Cela je bila okružena trijemovima na sjevernoj, istočnoj i južnoj strani. Na južnoj se strani nalazi trijem s kariatidama, kipovima djevojaka čiji se originali danas nalaze u Muzeju Akropole. Kompleks hrama Erehejon služio je u mnoge svrhe, te je tako 1463. bio i harem za žene turskog disdara (zapovjednika). Godine 1827. za vrijeme rata za nezavisnost gotovo ga je u potpunosti uništilo tursko granatiranje. Noviji restauratorski zahvati izazvali su žustre rasprave: rupe su se ispunile novim mramorom, a kopije su zamijenile originale koji se zbog sigurnosti čuvaju u muzeju.

Dionizov teatar, usječen u južnu stijenu Akropole, bio je rodno mjesto grčke tragedije te je bio prvo kazalište sagrađeno od kamena. Eshil, Sofoklo, Euripid, Aristofan i Meandr ovdje su izvodili svoja dijela za vrijeme dramskih natjecanja u sklopu Dionizovih svetkovina u Ateni, kada je teatar bio skromna građevina od drva i zemlje. Teatar je dao ponovno sagraditi u kamenu atenski državnik Likurg između 342. i 326. g. pr. Kr., no ruševine koje danas možemo vidjeti ostaci su daleko većeg teatra kojeg su izgradili Rimljani i koji je mogao primiti 17.000 gledatelja smještenih u 78 redova sjedišta. Prvi je red imao 67 mramornih prijestola rezerviranih za visoke uzvanike (svećenike, značajne građane i ugledne osobe). Orkestru, otvoreni polukružni dio između podija i publike, renovirali su Rimljani koji su u ovom teatru organizirali borbe gladijatora i simulacije pomorskih bitaka. U 1. st. n. e. za vrijeme cara Nerona u orkestru je stavljen mramorni pod, a u 2. st. prednji dio pozornice ukrašen je reljefima s prikazima iz Dionizova života.

Teatar Heroda Atičkog je maleno rimsko kazalište koje je moglo primiti 5.000 gledatelja, a još je i danas u uporabi. Sagradio ga je rimski konzul Herod Atički između 161. i 174. u spomen svoje

žene Pegile. Teatar je isklesan u stijeni na južnoj padini Akropole. Polukružna orkestra ispred pozornice ponovno je popločena s plavim i bijelim mramornim pločama u 50-im godinama 20. stoljeća. U kolonadi iza pozornice nekoć su se nalazili kipovi devet muza. Čitav je teatar u početku bio natkriven krovom od cedrovine kako bi se postigla bolja akustika i kako bi se moglo izvoditi predstave po svim vremenskim prilikama. U početku se koristilo za izvođenje glazbenih i dramskih izvedbi kao i za raznovrsna natjecanja. Danas predstavlja jedno od najvažnijih kazališta Atenskog ljetnog festivala na kome se prikazuju različite dramske predstave, te koncerti i recitali.

Kula vjetrova je prekrasna građevina smještena unutar ruševina Rimske agore. Kula je sagradio u mramoru u 2. st. pr. Kr. sirijski astronom Andrónikos Kyrrhestes kako bi služila istodobno kao vjetrovica i voden sat. Ime je dobila po vanjskim frizovima koji donose personificirane prikaze osam vjetrova. Sunčane kazaljke urezane su u zid ispod svakog reljefa. Kula visine preko 12 m i promjera od 8 m odlično je sačuvana. Grci je danas još uvijek jednostavno zovu „Aérides“ („vjetrovi“). U srednjem se vijeku smatralo da je tu bila ili škola ili zatvor Sokratov ili čak grobnica Filipa II. Makedonskog. Tek je u 17. st. točno utvrđeno da je to bio Andrónikov horologion (voden sat). No, ono što je danas preostalo od tog izuzetnog vodenog sata je složeni sustav vodenih cijevi i cirkularni žlijeb koji se spušta prema podu, što se može vidjeti unutar kule.

Grčki Parlament se nalazi na Trgu Sýntagma smješten u zgradu Voulí. Pored zgrade se nalazi i Grob neznanog junaka, ukrašen evokativnim reljefom koji prikazuje grčkog ratnika hoplita na umoru. Grob, oko kojeg su urezani dijelovi slavnog Periklova pogrebnog govora, otkriven je 25. ožujka 1932. na Nacionalni dan nezavisnosti. Ostali zidovi koji zatvaraju Trg prekriveni su brončanim štitovima na kojima se slave vojne pobjede od 1821. Nacionalna garda (évzones) obučena u svoju poznatu uniformu od kilta i kloplja s pomponom, drži neprestanu stražu ispred groba. Gardu se najbolje može vidjeti prilikom smjene straže, svake nedjelje u 11 sati.

Nacionalnu knjižnicu dizajnirao je danski arhitekt Theophil Hansen 1887. u obliku dorskog hrama s dva pokrajna krila. Zgrada je brilljantan primjer neoklasističke arhitekture i sagrađena je od penteličkog mramora. Knjižnica ima više od pola milijuna knjiga, uključujući i mnogo rukopisa s iluminacijama te rijetka prva izdanja.

Stadion Kallimármaro je golema mramorna građevina smještena u maloj udolini pokraj brežuljka Ardittós i nalazi se na istom mjestu na kojem se nalazio originalni Panatenejski stadion koji je izgradio Likurg od 330. do 329. g. pr. Kr. Prvi je put bio rekonstruiran za gladijatorska natjecanja za vrijeme Hadrijana (117. – 138.), da bi ga bogati rimske dobročinitelj Herod Atički ponovno sagradio u bijelom mramoru za Panatenejske igre 144. godine. Stadion je bio zanemaren tijekom sljedećih stoljeća, a mramor sa stadiona koristio se za gradnju novih građevina ili je spaljivan kako bi se dobilo vapno. Geórgios Avérouf dao je 1895. četiri milijuna drahmi u zlatu za obnovu stadiona koji je trebao biti otvoren za prve

moderne Olimpijske igre u Ateni 5. travnja 1896. Dizajnirao ga je Anastásios Metaxás kao vjernu repliku stadiona Heroda Atičkoga prema Pauzanijevu opisu u Vodiču po Heladi. Stadion je izgrađen od pentelučkog mramora, dug je 204 m, širok 83 m, a može primiti do 60.000 gledatelja. Metaxásu su pri gradnji stadiona pomogli nacrti arhitekta Ernsta Zillera koji je iskopao lokalitet između 1869. i 1879. Među njegovim nalazima bila je i dvoglava skulptura Apolona i Dioniza, jedna od mnogih koje su služile za označavanje trkačih traka po dužini stadiona. Skulptura se danas može vidjeti u Nacionalnom arheološkom muzeju.

PELOPONEZ: KORINT, EPIDAUR, MIKENA, NAFPLION

Peloponez je veliki poluotok koji je u 19. stoljeću presječen kanalom, pa se tehnički može reći kako on predstavlja otok na jugu Grčke. Ime „Peloponez“ znači „Pelopov otok“, kojega je prema legendi njegov otac Tantal ponudio za hranu bogovima. Dokazi o povijesti naselja na tlu Peloponeza stari su preko 100.000 godina. Arheološka nalazišta iz starog i mlađeg kamenog doba otkrivena su kod mnogih mjesta na ovom otoku. Peloponez je doživio svoj vrhunac u Mikenskom periodu (1600. – 1100. g. pr. Kr.), kada su „niknuli“ takvi gradovi kao što su bili Mikena i Sparta, u kojima se u svakom ponaosob razvila jaka civilizacija. Na zapadu je antička Olimpija, atletska i religiozna jezgra antičkog svijeta te inspiracija za revitalizaciju igara u moderno doba. Olimpijske igre su se još od prahistorijskog doba održavale kod Olimpije i predstavljale su u mirnodopskim uvjetima miroljubiva natjecanja atletičara iz svih gradova Grčke i njenih kolonija. Na Peloponezu započinje 1821. godine grčka borba za nezavisnost (od Turaka). Nakon oslobođenja Grčke tijekom nekoliko godina njen glavni grad bio je Náfplio (sve do 1843. godine).

Korintski kanal. Olujni rt Matapan, najjužnija točka na Peloponezu, bio je jedan od rtova koji su najviše straha ulijevali pomorcima u antici; zbog toga su, radije nego da riskiraju ploviti oko rta, izvlačili brodove na jednu obalu ove prevlake i vukli ih 6 km preko sustava popločanih navoza, tzv. díoklos i zatim ih ponovno puštali u more. Budući se Korint obogatio na prometu, začeti su planovi za izgradnju kanala. Car Neron započeo je gradnju, no projekt je završen tek u periodu od 1882. do 1893. Kanal širok 23 m prilično je zastario danas u doba divovskih kontejnerskih brodova koji lako mogu oploviti rt, no ipak se s mosta iznad kanala često mogu vidjeti manji teretnjaci kako se provlače kroz kanal.

Epidaur je grad u Argolidima okružen planinama s gustom vegetacijom. Poznat je po tome što je u njemu bio hram Asklepija (Eskulapa), boga medicine, koji je istovremeno bio i rehabilitacijski centar za bolesnike iz svih krajeva Grčke. Mnogi recepti s instrukcijama o medicinskim tretmanima za određene bolesti otkriveni su u raznim drevnim zapisima koji se mogu vidjeti u malom muzeju. Stari teatar u Epidauru predstavlja čudo akustike i harmonije. Izgradio ga je u 4. st. pr. Kr. Poliklet mlađi i svakako predstavlja najbolje očuvani stari teatar u Grčkoj. Ovo je vjerojatno posljedica

toga što je svetište bilo prilično udaljeno od ostalih gradova na Peloponezu. To je jedini antički teatar u kojem je sačuvana kružna orkestra (pozornica), iako je nestao oltar koji se nekoć nalazio u sredini. Teatar može primiti otprilike 14.000 gledatelja. Suvremen festival u Epidauru, na neki način je oživljavanje starog festivala koji se održavao svake godine u čast Akselpija (Eskulapa) prikazujući raznovrsne glazbene i kazališne manifestacije.

Mikena je bila utvrđena kraljevska rezidencija, opasana veličanstvenim kiklopskim zidinama. Ovaj utvrđeni kompleks palača, koji je 1874. godine otkrio arheolog Heinrich Schliemann, jedan je od najranijih primjera sofisticirane arhitekture utvrda. Prema arheološkim dokazima izgleda kako je bila naseljena od 3000. g. pr. Kr. Samo je vladajući stalež živio u palači na vrhu uzvisine, dok je narod živio u manjim otvorenim naseljima, u ravnici ispred dva okolna brda. Mikena je cvjetala u 14. st. pr. Kr., a napuštena je 1100. g. pr. Kr. nakon perioda velikih poremećaja u regiji. Ulaz u njenu Akropolu vodio je kroz čuvena Lavlja Vrata koja simboliziraju moć mikenskih kraljeva, a koji je prema Homeru bio grad bogat zlatom. Iza Lavljih vrata postoje stube koje vode do palače. Desno od ulaza nalazi se šest uklesanih grobnica koje sačinjavaju Kraljevske grobnice. Unutar zidina palače nalazi se i nekoliko kuća, skladišta i cisterni. Tajno stubište od 99 stuba vodi do cisterne smještene duboko ispod utvrde. Cisterna koja je bila povezana cijevima s vanjskim izvorom izgrađena je kako bi osiguravala dotok vode u doba opsade. Izvan zidina nalaze se grobnice u obliku košnica, od kojih je najveća poznata pod imenom Atrejevo Blago. Najveći dio jedinstvenog blaga, neprocjenjive vrijednosti, od zlata i slonovače, nađenog u Mikeni, izloženo je u Nacionalnom arheološkom muzeju u Ateni.

Náfplio je sa svojim mramornim pločnicima, dominantnim utvrdama i izuzetno homogenom arhitekturom najlegantniji grad u kontinentalnoj Grčkoj. Grad se izdiže u 13. st. otkad se tu vode konstantne bitke između Venecije i Turaka oko luka na Peloponezu. Srednjovjekovni sklop na zapadnom dijelu datira uglavnom iz razdoblja duge mletačke okupacije (1686.–1715.). Iznad grada dominira ogromna mletačka citadela zvana Palamidi, nazvana po homerskom heroju Palamedu. Premda je sagrađena tako da se može oduprijeti čitavom tadašnjem topništvu, ipak je pala u ruke Turcima 1715. nakon samo tjedan dana opsade. Palamidi je najveći kompleks ovog tipa u Grčkoj. Zidine okružuju sedam samostalnih utvrda, a na vrhu je osma utvrda s koje se pruža jedan od najljepših pogleda u cijeloj zemlji. Od 1829. do 1834. Náfplio je bila prva prijestolnica oslobođene Grčke (moderne Grčke). Danas je ovaj grad moderno primorsko odmaralište.

OKOLICA ATENE: SOUNION; SOLUN (THESSALONÍKI)

Za posljednja dva dana programa posjetili smo Posejdov hram na rtu Sounion, te u povratku grad Solun (Thessaloníki).

Regija oko Atene, čija se naselja neprestano i nekontrolirano šire, poznata je kao Atika, a karakterizira je raznolikost jer se tu mogu

nači divlje planine, bizantski manastiri i crkve, evokativni arheološki lokaliteti i pješčane plaže. No, blizina obale i prirode prouzročila je velike migracije i naseljavanja u atenskim predgrađima, što je rezultiralo velikim zagađenjem Pireja i antičke Eleuzine. Ovdje je smještena i najjužnija točka kontinentalne Grčke (kao i Balkanskog poluotoka) – rt Sounion, ali i mjesto s najljepšim zalaskom sunca u Grčkoj.

Rt na vjetrometini je razumljiv izbor za hram Posejdona, gdje su mornari prinosili žrtvu za stjecanje naklonosti moćnog Boga Mora, prije nego li su isplovali iz sigurnog zaljeva Saronikos k pogibeljnom otvorenom moru arhipelaga. Hram datira iz 5. stoljeća. Stari su hram uništili Perzijanci 480. g. pr. Kr., a biva obnovljen, kao i brojna druga svetišta, tijekom Periklova perioda. Na hramu je iskorištena jedinstvena konstruktivna metoda kako bi se spriječila erozija izazvana djelovanjem soli iz morske površine: stupovi imaju svega 16 od uobičajenih 20 urezbarenih kanelira, čime se smanjila površina izložena vremenskim uvjetima. S njega pogled dopire do dalekog bespuća Egejskog mora. Njegovi sjajni bijeli mramorni stupovi služili su kao smjerokaz, kako antičkim, tako i današnjim pomorcima. Besprimjesna bjelina preostalih 15 vitkih dorskih stupova (od originalnih 34) je još uвijek zadivljujuća naspram duboko-plavog neba, baš kao za vremena Byrona, kome je ime uklesano u mramoru. Urezavši svoje ime na jednom stupu hrama prilikom posjete 1810., Byron je napravio opasni presedan vandalizma na hramu koji je otada ispisan i načrkan razliitim potpisima.

Područje oko Souniona je opisivano u mitovima o Tezeju i Kretskom Minotauru. Naime, po grčkoj mitologiji, kralj Krete je obvezao grad Atenu sa sedam mladića i djevojaka svake godine za žrtvu Minotauru. Tezej, sin Egeja, kralja Atene, htio je osloboditi svoj grad ovog krvavog danka. Isplovio je s brodom i istaknutom crnom zastavom koju je po povratku i uspjelom zadatku trebao zamijeniti bijelom. Zahvaljujući svojoj izuzetnoj snazi Tezej je ubio Minotaure i lagano pronašao izlaz iz Labirinta. U svom tom zanosu pri povratku je zaboravio zamijeniti zastavu, što je nažalost krivo shvatilo njegov otac, i misleći da mu je sin poginuo, Egej se bacio u more. Od tada se ovo more zove Egejskim morem! Tezej, vidjevši kakva je tragedija nastala njegovom nepažnjom i ne mogavši izdržati bol i osjećaj krivice, došavši na kopno također se baci za svojim ocem u morske dubine.

Na nižem brdašcu, između utvrđenih zidina iz Peloponeških ratova, stajao je hram Atene Sounias, jedan jednostavan četverokut na čije su dvije strane kasnije dodane jonske kolonade.

Solun (grčki: Θεσσαλονίκη, latinski: Thessaloniki) je glavni grad provincije Makedonija, drugi po veličini i važnosti grad Grčke, poslije Atene. Ima jedno od najvećih sveučilišta na Balkanu, i uz to je i važan kulturni centar. Makedonija je najprostranija i najsjevernija grčka provincija. Tu su ogromne plodne ravnice, mnogo velikih rijeka i veliki broj jezera. Klima uz obalu je mediteranska, a u unutrašnjosti zemlje je kontinentalna. Arheološka iskopavanja pokazuju kako je Makedonija bila naseljena još u doba Neolita, dok nedavno otkriće lubanje neandertalskog tipa ukazuje na

ljudsko postojanje u tom području u mnogo ranijem periodu. Veliki antički filozof Aristotel rodio se i odrastao je u Makedoniji, kao i vojni i politički genije Aleksandar Veliki, koji je pomaknuo granice svog kraljevstva duboko u Aziju, pokorivši usput mnoge narode. Grad Solun (Tesaloniki) je osnovao kralj Kasandar, kralj Makedonije (315. g. pr. Kr.) koji je novi grad nazvao imenom svoje supruge, sestre Aleksandra Velikog. Bio je omiljen grad makedonskih kraljeva, a njegova popularnost se održala i poslije 146. g. pr. Kr., kada je Makedonija postala rimska provincija, a Solun glavni grad te provincije. Mnogo kasnije, u bizantinskom periodu, bio je drugi najvažniji grad Bizanta, odmah nakon Konstantinopolja (Carigrada). Turci ga osvajaju 1430. i drže sve do 1912. Solun je danas užurban kozmopolitski grad. Ima vrlo bogat kulturni život i glavno je religijsko središte s mnogobrojnim predivnim crkvama, poput Agia Sofía i najveće crkve u Grčkoj Agios Dimítros.

Najpoznatije obilježje Soluna zasigurno je Bijela kula na šetalištu Paralíja. Sagrađena je 1430., a Turci su još dodali tri takve kule uz 8 km duge gradske zidine. Danas je tu na nekoliko katova u malenim kružnim sobama izložena zbirka bizantskih ikona te raznih historijskih predmeta. Originalne kamene stube vode do krova odakle se pruža pogled na Paralíu.

Galerijev slavoluk je 303. godine sagradio Galerije (tadašnji cesar, odnosno car Istočno-rimskog Carstva) kao spomen na svoju pobjedu nad Perzijancima 297. Slavoluk je najznamenitiji arhitektonski spomenik rimske baštine, a na njemu su prikazane scene iz bitke. Nekoć je ovdje bio dvostruki slavoluk s palačom na južnom djelu.

Sjeverno od Galerijova slavoluka nalazi se Rotónda. Pretpostavlja se kako je ova impresivna građevina sagrađena kao mauzolej Galerija. Danas je zatvorena, a u prošlosti se koristila i kao crkva, te je zato poznata i kao Agios Geórgios, i kao džamija. Pokrajnji minaret jedini je sačuvan u Solunu.

GREECE

Professors, assistants and employees of the Faculty of Civil Engineering of the University of Mostar were on a study tour in Greece from 21 to 27 April 2003. This journey was for them a resumption of the plan that they had begun by the study tour in Italy in the previous year: to get first-hand knowledge of major cultural and historical sites of Old World civilizations. Magnificent archeological finds that are testimonies to rises and falls of various civilizations are only some of reasons why Greece so charismatically attracts people from all around the world. Greece is said to be the nursery of civilization and science. It is when the Greeks appeared that the European history started, in times when kingdoms and empires of eastern civilizations were flourishing and declining. First timid steps to the rise from the primitive culture to superior civilization were made right in the Aegean during the Bronze Age 2800 BC – 1100 BC. Greek arts evolved over 6000 years, giving birth to national genii and pure classic school that have inspired sculptors, painters and architects up to the present day, and maybe forever.

The history of Greece is the history of its nation, not the territory: the Greek notion of nationality takes its language, religion, origin and customs into account, and not so much its locality. Early Greek history tells a story about internal fights, from Mycenaean and Minoan Bronze Age cultures to conflicting city-states that appeared in the first millennium before Christ. After Philip of Macedon defeated the Greek army near Chaeronea in 338 BC, Greece was soon absorbed by the new Asian kingdom of Alexander the Great. When the Romans defeated the Macedonians in 168 BC, Greece became a Roman province. It was administered from Constantinople as part of the Eastern Roman Empire and in the 11th century it became a powerful component within the new Orthodox Christian world, the Byzantine world. After 1453, when Constantinople fell into hands of the Ottoman Turks, Greece entirely vanished as a political entity. It was only the idea that the democracy of the classical Athens was the one that had inspired many revolutions worldwide that eventually encouraged the Greeks to stand up and begin the Greek War of Independence in 1821. Great Powers that dominated Europe established a protectorate of Greece in 1832, which marked the end of the Ottoman rule. Although Greece was reestablished as a state on a certain territory, the "Great Idea", i.e. aspiration to recreate Byzantium, ended in 1922 in a devastating defeat by Turkey. Following a period of instability was Metaxa's dictatorship and then years of war from 1940 to 1948, when half a million people were killed and every tenth citizen was left homeless. Present borders of the Greek state exist only since 1948, when Italy handed the Dodecanese archipelago back to Greece. It seems that now, as an established democracy and member of the European Union, Greece is back to where it once was after 2000 years of foreign rule.

Although Greece is one of the most visited European countries, nevertheless people know little about it. The modern state of Greece exists since as late as 1830, and it has little in common with the widespread image of the Ancient Greece. Being at the geographical junction, Greece contains elements of the Balkans, Middle East and Mediterranean. For a comparatively small state covering the area of under 312,000 km², Greece is characterized by a strong regional topographical diversity. Almost three quarters of the state are mountainous, uninhabited or uncultivated. Three quarters of its population live in its capital Athens, the cultural, financial and political center, where the ancient and the modern have come together. Rural and urban ways of life in the present-day Greece have transformed over the centuries, in spite of years of occupations and conflicts, including the brutal Civil War. Although the society had been restored with the help of the USA, Greece remained relatively undeveloped up until 60-ies. In rural areas, there were no paved roads, or even basic utility services, which resulted in strong and unplanned growth of cities and emigration. Greece is



often rightfully said to have not architects, but only builders. A lifetime would be too short to discover the entire European longest coastline and the myriad of exotic islands. A lifetime would be too short, however as long you stay in Greece, so long you will enjoy moments in Mediterranean odors and sounds of bouzouki that you will never forget. On the following pages, we will describe our journey in text and pictures, and we will present what we found out about the history and arts of Greece.

ATHENS

Athens (Greek: Αθήνα) is the capital of Greece and also the capital of the Ancient Greece area. Cosmopolitan, modern city of Athens is also known to have been the city-state and major education center in ancient times. Greece emerged and grew in and around this city, one of the oldest capitals in the Western World, and one that connects its ancient history and the contemporary rhythm of life beyond comparison. In almost every nook



of Athens, you will find a monument from Minoan, Mycenaean, Hellenic or Byzantine culture. Athens was first populated by the Pelasgians about 7000 years ago, and later by Ionians who built Acropolis on the high cliff, or the Upper Town, as its name says in the Greek language. During its development, the city was dedicated to the Goddess of Wisdom, Athens. It has been inhabited for more than 7000 years. Athens is the nursery of the European civilization. It was in its prime in the 5th century BC, when the Athenians held most of the Eastern Mediterranean in their control. Structures from this period, including ones on the ancient Agora and Acropolis, are mostly in the southern part of the city. The northern half of the city was developed in the early part of the 19th century, when king Otto made Athens the capital of Greece. When king's architects prepared the design for the construction of the new city in the European style, they introduced the construction of wide tree-lined avenues where many magnificent neoclassical public buildings and apartment houses were soon built. Today, these buildings house major banks, embassies and public institutions, like the University and Library.

Everybody and everything in Athens is in permanent bond with Acropo-

lis, the 156m-high limestone cliff crowning the city. Clearly visible from any part of Athens, perfectly balanced and dazzlingly white columns of Parthenon proudly rise towards the blue sky in the background as the immortal symbol of human spirit and ingenuity. Archeological excavations conducted on slopes and level grounds of the Acropolis plateau proved that this sacred cliff was first inhabited in the Neolithic, about six thousand years ago. First stone shrines that replaced wooden shrines were built in the early part of the 5th century BC. That was when Pericles convinced Athenians to begin a glorious plan of construction works in Athens that were meant to represent political and cultural achievements of Greece. In these works, Acropolis was renewed and three different shrines and a monumental gate were built. Parthenon was devoted to the goddess Athens. Some of the sculptures from its rooms are set in the Museum of Acropolis. The Theater of Dionysius on the southern slope was built later, in the 4th century BC, while the Odeum of Herodes Atticus was added in the 2nd century AD.

Parthenon (Greek: Παρθενών), unreal in the simplicity of its shape, the structure famous worldwide for its architectural beauty and harmony, is the shrine devoted to Virgin (Greek parthena: virgin) Athens. It was built of Pentelic marble in Doric style on the place of two older shrines. The construction of the shrine lasted 15 years (447-432 BC). Architects Kallikrates and Iktinos designed it with the intention of placing in the 12 meters high statue of Athens Párvathos (Virgin), sculptured by Phidias. Every side of Parthenon was constructed using the ratio 9:4 in order to make the shrine entirely symmetrical. Over the centuries, it was used as a church, mosque and weapon store, and it went through extensive devastation.

The Temple of Athena Nike was constructed between 426 and 421 BC in glory to the victory of Athenians over Persians. The temple frieze contains scenes representing the battle of Plataea (479 BC). The temple designed by Kallikrates stands on a 9.5 meter bastion. It was used both as an observation post and ancient shrine to the Goddess of Victory, Athena Nike, whose magnificent sculpture can be seen on the balustrade. The temple was constructed of Pentelic marble and it has four Ionic four-meter high columns on each side of the temple. It was reconstructed from 1834 to 1838 after being ruined by the Turks in 1686. As it had almost collapsed in 1935, it was again dismantled and reconstructed according to latest research results.

Erechtheum, built from 421 to 406 BC, is situated on the most sacred place of Acropolis. This is where, according to a legend, Poseidon stroke with his trident and left the mark on the rock, and Athena planted an olive tree in their rivalry for the control of the city. The temple was named after Erechtheus, one of mythical kings of Athens, and it was used as a shrine dedicated to Athena Polias and Poseidon Erechtheus. This remarkable monument, famous for its elegant and specially decorated Ionic architecture and columns of caryatides in the form of female statues, was built at different levels. The spacious rectangular cella was divided into three rooms. The sacred statue of Athena Polias, made of olive wood, was in one of them. Cell was surrounded by porches on the northern, eastern and southern sides. On the southern side, there is the porch with caryatides, statues of young ladies, originals of which are today in the Museum of Acropolis. Erechtheum temple compound was used for many purposes, thus in 1463 it was even the harem for women of a Turkish disdar (commander). In 1827, during the War of Independence, Turkish bombardment almost completely destroyed it. The new restoration interventions caused lively discussions: holes were filled with new marble, while copies were put on place of originals that have been kept in the museum for security reasons.

The Theater of Dionysius, inserted in rock on the southern side of Acropolis, was the birthplace of the Greek tragedy and the first theater built in stone. This is where Aeschylus, Sophocles, Euripides, Aristophanes and Menander performed their plays in drama contests during Dionysius' festivals in Athens, when the theater was a modest structure of wood and earth.

The theater was rebuilt by Athenian statesman Lycurgus between 342 and 326 BC, but the ruins that we can see today are remains of a significantly larger theater built by the Romans and which could seat 17,000 spectators in 78 rows. The front row consisted of 67 marble thrones reserved for high guests (priests, important citizens and nobility). Orchestra, the open semicircular part between the stage and audience, was renovated by the Romans who organized gladiator fights and naval combat simulations in the theater. In the 1st century AD, during the ruling of Emperor Nero, orchestra was paved with marble, and in the 2nd century the proscenium was decorated with reliefs depicting scenes from the life of Dionysius. The Odeum of Herodes Atticus is a small Roman theater with the capacity of 5,000 and it is still in use. It was built by the Roman consul Herodes Atticus between 171 and 174 in memory of his wife Regilla. The Odeum was carved in rock on the southern slope of Acropolis. The semicircular orchestra in front of the stage was repaved with blue and white marble tiles in 1950-ies. There used to be nine sculptures of muses in the colonnade behind the stage. In the beginning, the entire theater was covered with a roof of cedar wood to achieve better acoustics and to play performances under any weather condition. It was initially used for musical and drama performances as well as various competitions. Today, it is one of major theaters of the Athens Summer Festival that hosts various drama performances, concerts and recitals.

The Tower of the Winds is a magnificent structure situated within the Roman Agora. The tower was built in marble in the 2nd century BC by Andronicus of Cyrrhus as both a weather vane and water clock. It was named by external friezes that make personifications of eight winds. Sundials are inserted in walls under each of the reliefs. The tower is over 12 meters high and 8 meters in diameter and it is very well preserved. Today, the Greeks call it simply „Aérides“ ("The Winds"). In the Middle Age, people believed that either a school or Socrates' prison or even the tomb of Philip II of Macedon was there. It was not until the 17th century that the structure was correctly verified to have been the Horologium (water clock) of Andronicus. However, what has remained of that exceptionally popular water clock is a complex system of water pipes and circular groove descending to the floor, which can be seen in the tower.

The Greek Parliament is situated in the Syntagma Square in the Vouli building. Next to the building is the Tomb of the Unknown Soldier, decorated with evocative relief representing the dying Greek soldier hoplite. The grave surrounded by engraved parts of the famous funeral speech of Pericles was unveiled on 25 March 1932, the National Independence Day. Other walls enclosing the Square contain bronze shields that glorify military victories since 1821. The National Guard (évzones) decorated in their famous uniform of kilt and clogs with pompons stand guard constantly in front of the grave. It is best to see the guard during guard change, every Sunday at 11:00 hrs.

The National Library was designed by the Danish architect Theophile Hansen in 1887 in the form of a Doric temple with two side wings. The building is a brilliant example of neoclassical architecture and it was made of Pentelic marble. The library holds over half a million of books, including many manuscripts with illuminations and rare first editions.

The Kallimarmaro Stadium is a huge marble structure located in a small valley near the Hill of Ardittós and on the same place of the original Panathinaiko Stadium built by Lycurgus from 330 to 329 BC. It was first restored for competitions of gladiators in the time of Hadrian (117 – 138) and it was rebuilt in white marble for Panathinaiko Games in 144 by the rich Roman benefactor Herodes Atticus. The stadium was neglected in following centuries, and marble from the stadium was used for construction of new buildings or was burned for the production of lime. In 1895, Geórgios Avérou donated four million drachmas in gold for the reconstruction of the stadium that was to be opened for the first modern Olympic Games in Athens on 5 April 1896. The stadium was designed by Anastásios Metaxás as a true replica of the stadium of Herodes Atticus according to the description

of Pausanias in his Description of Greece. The stadium was built in Pentelic marble; it is 204 meters long and 83 meters wide and it can accommodate 60,000 spectators. In the construction of the stadium, Metaxás found very helpful drawings of the architect Ernst Ziller who had excavated the site between 1869 and 1879. His findings included a double-headed sculpture of Apollonius and Dionysius, one of many that were used to mark racing tracks along the stadium. The sculpture is today displayed for viewing in the National Archeological Museum.

THE PELOPONNESUS: CORINTHUS, EPIDAURUS, MYCENAE, NAFPLION

The Peloponnesus is a large peninsula that was cut with a canal in the 19th century, thus it can technically be said to be an island in the south of Greece. Its name the Peloponnesus means the Island of Pelops whom his father Tantalus offered as food to gods according to a legend. Traces of first settlements that appeared on the soil of the Peloponnesus date back to over 100,000 years ago. Archeological sites from the Old Stone Age and Middle Stone Age were discovered near many towns on this island. The Peloponnesus was on its peak in the Mycenaean period (1600 – 1100 BC) when towns like Mycenae and Sparta emerged, where strong civilization developed in each of them separately. Ancient Olympia is in the west; it is the athletic and religious core of the ancient world and inspiration for the revival of Olympic Games in modern time. Olympic Games were held near Olympia ever since the prehistoric time and in peace times they represented peaceful competitions of athletes from all towns in Greece and its colonies. The Greek fighting for independence (of the Turks) started on the Peloponnesus in 1821. After Greece was liberated, in several following years its capital was Náplio (until 1843).

The Corinth Canal. The stormy cape Matapan, the southernmost point of the Peloponnesus, was one of the capes most feared by ancient seamen; therefore, instead of taking the risk of sailing around the cape, they rather pulled their boats out to one of the banks of this isthmus and towed them six kilometers away over the system of tiled slipways, the so-called Dioklos, and then dropped them back to the sea. As Corinth made a fortune out of the traffic, they started making plans to build a canal. Emperor Nero had begun its construction, but the project was finished as late as in the period 1882 – 1893. The Canal is 23 meters wide and rather outdated now in the time of giant container ships that can easily navigate around the cape; still, smaller freight ships making their way through the canal can often be seen from the bridge overspanning the canal.

Epidaurus is a town in Argolid surrounded by mountains with dense vegetation (forest). It is famous for being the place of the ancient temple of Asclepius (Aesculapius), god of medicine (healing), which was also a rehabilitation center for the sick from all parts of Greece. Many recipes containing instructions on medical treatments for some illnesses were discovered in various ancient scripts that can be seen in the small museum. The ancient theater in Epidaurus is a wonder of acoustics and harmony. It was built in 4th century BC by Polycleitus the Younger and certainly represents the best preserved ancient theater in Greece. This is probably due to the fact that the temple was fairly remote from other towns in the Peloponnesus. This is the only ancient theater with preserved circular orchestra (stage), although the altar that was once in its center disappeared. The theater can receive about 14,000 spectators. The modern festival in Epidaurus is somehow a revival of the ancient festival that was held every year in honor of Asclepius (Aesculapius), and it stages various musical and theater shows.

Mycenae was a fortified residence of kings encircled by magnificent Cyclopean walls. This fortified complex of palaces discovered by archeologist Heinrich Schliemann in 1874 is one of earliest examples of sophisticated castle architecture. According to archeological evidence, it seems to have

been inhabited since 3,000 BC. Only the ruling class lived in the palace on top of the hill, while people lived in smaller open settlements in the valley between two neighboring hills. Mycenae flourished in the 14th century BC, and was deserted in 1,100 BC after a period of major disturbances in the area. The entrance to its Acropolis led through the famous Lion's Gate that symbolizes the power of Mycenae kings, and which was the city rich in gold according to Homer. Behind the Lion's Gate are stairs leading to the palace. On the right side of the entrance, there are six engraved tombs that represent Tombs of Kings. Within palace walls there are also several houses, storages and water tanks. The secret flight of 99 stairs leads to the water tank located deep beneath the castle. The tank connected with pipes to an external spring was constructed to provide water flow in times of siege. Outside the walls there are beehive-like tombs, the biggest being known as the Treasury of Atreus. Most of the unique invaluable treasure containing gold and ivory found in Mycenae has been exhibited in the National Archaeological Museum in Athens.

Náplion with its marble pavements, towering castles and exceptionally homogenous architecture is the most elegant town in the continental Greece. The town emerged in the 13th century when the Venetians and Turks waged constant battles there for ports of the Peloponnesus. The medieval complex in its western part dates mainly from the period of long Venetian occupation (1686-1715). The huge Venetian citadel called Palamidi after the Homeric hero Palamedes dominates the view above the city. Although built to resist attacks of any kind of artillery of the time, nevertheless it fell to the Turks in 1715 after only one week of siege. Palamidi is the largest complex of this kind in Greece. Walls surround seven self-sufficient fortresses, and on top there is the eighth fortress from which there is one of the most marvelous views in the whole country. From 1829 to 1834, Náplion was the first capital of the liberated Greece (modern Greece). Today, this city is a modern seaside vacation resort.

THE SURROUNDINGS OF ATHENS: SOUNION & SALONIKA (THESSALONÍKI)

In our two remaining days, we visited the Temple of Poseidon on the cape Sounion and on our way back Salonika (Thessaloníki).

The area around Athens, where settlements constantly grow without control, is known as Attica. It is characterized by variety: that is where you can find wild mountains, Byzantine monasteries and churches, evocative archeological sites and sand beaches. However, the proximity of coast and nature made people move into the area on a large scale and settle in Athenian suburbs, which caused substantial pollution of Piraeus and ancient Eleusis. This is also the place of the southernmost point of the continental Greece (and Balkan Peninsula too), but also the place with the most beautiful sunset in Greece – cape Sounion. The cape exposed to wind is a reasonable choice for the Temple of Poseidon, where sailors offered sacrifices for mercy of the powerful God of Sea before leaving the safety of the Saronic Gulf and sailing out to the dangerous open sea of the archipelago. The temple dates from the 5th century. The old shrine was ruined by the Persians in 480 BC, and was restored together with many other shrines in the time of Pericles. The temple was constructed using a unique constructive method to prevent erosion by the effect of salt from sea surface: columns have 16 flutings of usual 20 to reduce the surface exposed to weather. The view from the temple reaches as far as the remote wilderness of the Aegean Sea. Its great white marble columns were used as a signpost by ancient and present sailors alike. The pure whiteness of the remaining 15 graceful Doric columns (out of originally 34) is still astonishing against the deep blue skies, just as it was in the time of Byron, whose name is engraved in the marble. Carving his name into a column of this temple during his visit in 1810, Byron made a risky precedent of vandalism on the temple that has been written on since then, and is scribbled with various signatures.

The area around Sounion was described in myths of Theseus and Cretan Minotaur. Namely, according to Greek mythology, the king of Crete obligated the town of Athens to give seven young men and ladies every year as a sacrifice to Minotaur. Theseus, the son of Aegeus, the king of Athens, wanted to free his town from this blood tax. He sailed off with a black flag flying on his boat, which he was supposed to replace with a white flag on his way back after successfully completing his mission. Owing to his exceptional strength, Theseus killed Minotaur and easily found the way out of the Labyrinth. Enraptured by the victory, he forgot to replace the flag on the way back, which his father unfortunately misunderstood, and being convinced that his son had died, Aegeus threw himself in the sea. Since then, this sea is called the Aegean. Theseus, realizing what a tragedy was caused by his negligence and not being able to stand the pain and the feeling of guilt, upon coming ashore he also threw himself after his father to the deep sea.

The temple of Athena Sounias was situated on a lower hill between fortified walls from the time of Peloponnesian war and it is a simple rectangular space where Ionic colonnades were later added on two sides.

Thessalonica (Greek: Θεσσαλονίκη, in Latin script: Thessaloniki) is the capital of the Macedonia province and second largest and important city in Greece after Athens. It is the place of one of the largest universities in the Balkans and also a major cultural center. Macedonia is the largest and northernmost Greek province. This is the area of fertile plains, numerous large rivers and many lakes. Its climate is Mediterranean along the coast and continental inland. Archeological excavations show that Macedonia was inhabited as early as in Neolith, while a recent finding of a Neanderthal skull indicates human existence in the area in a much earlier age. It is in Macedonia that the great ancient philosopher Aristotle was born and grew up, as well as the great military and political genius Alexander the Great, who moved borders of his kingdom deep into Asia, conquering many nations on the way. The city of Thessalonica (Thessaloniki) was founded by the King Cassander of Macedon (315 BC) who named the new city after his wife, sister of Alexander the Great. This was the favorite city of Macedonian kings, and its popularity continued even after 146 BC, when Macedonia became a Roman province and Thessalonica the capital of the province. Much later, in the Byzantine period, it was the second important city of the Byzantine Empire, immediately after Constantinople (Istanbul). The Turks conquered it in 1430 and held until 1912. Today, Thessalonica is a rushing cosmopolitan city. It has a very lavish cultural life and is the major religious center with many wonderful churches, such as Agia Sofia and the largest Greek church, Agios Dimitrios.

The most famous landmark of Thessalonica is certainly the White Tower in Paralia (seaside) promenade. It was built in 1430, and the Turks added another three such towers along eight kilometers long city walls. Today, there is a collection of Byzantine icons and various historical items exposed in small multistory circular rooms in it. Original stone stairs lead to the roof with a view of Paralia.

The Arch of Galerius was built in 303 by Galerius (then Caesar, i.e. the emperor of Eastern Roman Empire) as the memorial to his victory over Persians in 297. This triumphal arch is the most known architectural monument of Roman heritage, and it depicts scenes from the battle. Once, here was a double triumphal arch with palace on the southern part.

North of the Arch of Galerius is Rotunda. This impressive building is believed to have been built as the mausoleum of Galerius. Today it is closed, while in the past it was used both as church (hence it is known also as Agios Geórgios) and as a mosque. The adjoining minaret is the only one preserved in Thessalonica.



GRIECHENLAND

Professoren, Assistenten und Beamten der Baufakultät Universität in Mostar, machten seit 21. bis 27. April 2003 eine Fachreise nach Griechenland. Mit dieser Reise verwirklichten sie, und setzten fort, ihr Ziel, den sie mit der vorjährigen Fachreise im Jahre 2002 nach Italien angefangen haben. Ziel dieser Fachreise war Kennerlernen von wichtigen kulturhistorischen Sehenswürdigkeiten und Zivilisationen der alten Welt.

Großartige archäologische Funde, die über Aufstiegen und Untergängen verschiedener Zivilisationen deuten, sind nur einer der Gründe, wegen dessen Griechenland magnetartig Menschen aus allen Teilen der Welt anziehen. Für Griechenland sagt man sie sei eine Wiege der Zivilisation und Wissenschaft. Anfang der europäischen Zivilisation, als die Königreiche, Kaiserreiche und die Zivilisationen im Osten blühten und untergingen, beginnt mit der Ankunft der Griechen. Erste Schritte zum Aufschwung, von der primitiven Kultur bis zur großen Zivilisation, wurden auf dem Gebiet der Egeer, zur Bronzezeit (2800 – 1100 vor Chr.). Griechische Kunst entwickelte sich während 6000 Jahren, und gab viele nationalen Größen, reine Klassische Schule, die Bildhauer, Maler und Architekten bis heute inspirierte, und vielleicht für alle Zeiten inspirieren wird.

Die Geschichte des Griechenlandes ist Geschichte des Volkes, und nicht Geschichte des Landes: griechische Nationalidee ist mit der Sprache, Glaube, Herkunft und den Sitten verbunden, und nicht nur mit der bestimmten Lokation. Frühe griechische Geschichte erzählt uns über inneren Kämpfen, von der minoischen bis minoischer Kultur der Bronzezeit, bis Gefechten zwischen Stadt-Staaten, die im ersten Jh. vor Chr. hervortraten. Nachdem Filip von Makedonien griechischer Herr bei Heroneja 338 vor Chr. besiegt, ist Griechenland sehr schnell von der neuen asiatischen Kaiserreich Alexander des Großen absorbiert. Als die Römer die Makedinier 169 vor Chr. besiegt hatten, wurde Griechenland zur römischen Provinz. Da sie ein Teil des Oströmischen Reiches war, wurde Griechenland aus Konstantinopel regiert, und sie spielte im 11. Jh. eine große Rolle im Rahmen des neuen byzantisch-christlichen Weltes. Nachdem Konstantinopel in die Hände der otomanischen Türken fiel, löste sich Griechenland als politische Entität auf. Erst Erkenntnis, daß die Demokratie der klassischen Athen viele Revolutionen in der Welt inspirierte, ermutigte endlich Griechen, um ein Aufstand zu machen, und um ihre Unabhängigkeit 1821 im Unabhängigkeitskrieg zu kämpfen. Große Mächte, die in Europa dominierten, haben Protektorat über Griechenland hergestellt, das das Ende der otomanischen Herrschaft bedeutete. Obwohl sich Griechenland wieder als Land bestimmter Größe bildete, „Große Idee“ – die Ambition, Byzantium wiederherzustellen – endete 1922 mit einer katastrophalen Niederlage durch die türkische Armee. Nach einer Epoche der Instabilität, erfolgte Diktatur von Metaksas, danach Kriegsjahre von 1940 bis 1948, in denen eine halbe Million Menschen ums Leben kam, und jeder zweite Bürger Heimatlos wurde. Heutige griechische Staatsgränen existieren erst seit 1948, als Italien Inselgruppe Dodekanes zurückgab. Es sieht aus, daß Griechenland nach 2000 Jahren, jetzt als ein etablierter demokratischer Mitglied der europäischen Union, auf ein neues Anfang kam.

Obwohl Griechenland ein, der meist besuchten europäischen Staaten ist, weiß man über diesem Land zu wenig. Moderner griechischer Staat existiert erst seit 1830, und hat wenig gemeinsames mit dem alten Abbild, des antisch-griechischen Staates. Griechenland steht auf einer geographischen Kreuzung, die aus Elementen des Balkans, Nahen Ostens und Mediteran besteht. Für ein relativ kleines Land, die auf einer Fläche von 132.002 Km liegt, ist Griechenland du-

rch starke regionale und topografische Vielfältigkeit charakterisiert. Fas drei viertel des Landes sind Gebirge, unbewohnt oder unbebaut. Ein Drittel der Einwohner, lebt in der Hauptstadt Athen, kulturellen, finanziellen und politischen Zentrum, in dem sich antisches und modernes zusammenleben. Ländliches und urbanes Leben transformierte sich in der modernen Griechenland im Laufe der Jahrhunderte, trotz langjähriger Okupation, Gefechten und auch gnadenlosen Stadtkrieges. Obwohl die griechische Gesellschaft mit der Hilfe USA entstand, blieb Griechenland relativ unentwickelt bis 60-er Jahren vergangenes Jahrhunderts. In ländlichen Gebieten hatten die Straßen keinen Pflaster, sogar keine Grundvoraussetzungen für Komunalien. Daraus entstand ein starker und unplaniertes Städtewuchs und Auswanderung. Oft sagt man mit vollem Recht, daß in Griechenland keine Architekten existieren, sondern nur Bauingenieure. Für Erforschung der längsten Küste in Europa und einer großen Zahl eisotischen Inseln, ist ein menschliches Leben nicht genug. Egal wie man lang in Griechenland bleibt, wird man unvergessliche Momente mit Mediterandüften und Tönen von der Busuki erleben.

ATHEN

Athen (griechisch: Αθήνα) ist Hauptstadt Griechenlands, und auch Hauptstadt des antiken Griechenlands. Ksmopolitische und moderne Stadt Athen ist auch dadurch bekannt, dass sie eine sehr mächtige Stadt-Staat und Mittelpunkt der Bildung im antiken Zeitalter war. Griechenland beginnt und entwickelt sich, in dieser Stadt und um diese Stadt. Diese Stadt ist ein der ältesten Trohne der westlichen Welt, der mehr als andere Städte seine antike Geschichte mit dem modernen Leben verbindet. Im fast jeden Teil Athens findet man ein Denkmal aus minoischen, mykenischen, hellenischen oder byzantinischen Kultur. Athen ist zuerst von Pelasgen vor 7000 Jahren bewohnt, dann kamen Ionier, die Akropolis, (oder Oberstadt, was auch ihr Name in griechischer Sprache bedeutet), auf einem hohen Felsen ausgebaut haben. Im Laufe ihrer Entwicklung ist die Stadt der Göttin der Weißheit, Athen gewidmet. Sie ist seit mehr als 7000 Jahren bewohnt, sie ist eine Wiege der europäischen Zivilisation. Sie war auf ihrem Höhepunkt im 5. Jh. vor Chr., als die Athener unter Kontrolle größten Teil des östlichen Mediterans hatten. Gebäude aus dieser Zeit, auch auf antiken Agora und Akropolis inbegriffen, befinden sich meist in dem südlichen Teil der Stadt. Nördliche Hälfte der Stadt entwickelte sich anfangs 19. Jhs., als König Otto Athen zur Residenzstadt machte. Die königlichen Architekten entwickelten Plan der Ausbau neuen Stadtes im europäischen Stil. Sie bauten breite Avenue mit den Baumreihen in denen man viele prächtige, klassizistische Amts und Wohngebäude baute. Heute werden in diesen Bauten wichtige Banken, Botschaften und Institutionen wie Universität und Bibliothek, untergebracht.

Alles in Athen ist in einer untrennbaren Verbindung mit Akropolis, ein Fels aus Kalkstein 156 Meter hoch, schmückt die Stadt. Sichtbar aus allen Teilen Athens, ausgewogene, weiße Säulen Partenons, heben stolz vor dem blauen Himmel, als ein unsterbliches Symbol des menschlichen Geistes und Genialität. Archäologische Ausgrabungen, die auf Bergabhängen und Anhöhen von Akropolis durchgeführt wurden, hatten bewiesen, dass diese grosser, heiliger Fels zum ersten mal im Neolithikum, etwa vor sechtausend Jahren, bewohnt war. Erste Steintempel, die Holztempel verdrängten, wurden im 5. Jh. vor Christus gebaut. Zu dieser Zeit überredete Perikles Athener, dass sie mit einem grossen Programm der Bauarbeiten beginnen, die politische und kulturelle Errungenschaften darstellen sollten. In diesen Arbeiten wurde Akropolis erneuert, wo drei verschiedene Tempel und ein moderner Eingang ausgebaut wurden. Parthenon war Göttin Athen geweiht. Einige von Skulpturen aus seinen Räumen wurden in Akropolismuseum untergebracht. Dionisis Theater auf dem südlichen Berghang ist später im 4. Jh vor Chr. aufgebaut, aber Herodstheater ist im 2. Jh vor Christus dazugegeben.

Parthenon, (griechisch Παρθενών) unwirklich in seiner einfachheit der

Formen, ist ein Bau, der in der ganzen Welt durch seine architektonische Schönheit und Harmonie bekannt ist. Der Tempel ist griechischer Jungfrau Athen (griechisch parthena= Jungfrau) geweiht. Er ist aus pentelischen Marmor im dorischen Stil gebaut, und befand auf der gleichen Stelle, wo früher zwei alte Tempel waren. Bau des Tempels dauerte 15 Jahren (447. – 432). Den Tempel haben Kalikrat und Iktin projektiert, mit der Absicht eine 12 Meter hohe Skulptur, die Phidias machte, in die Innere des Tempels unterzubringen. Jede Seite Phartenons ist in einer Beziehung 9:4 gebaut, damit der Tempel völlig symmetrisch ist. Im Laufe der Zeit, wurde er als Kirche, Moschee, Waffenmagazin genutzt, und hatte viele Zerstörungen überstanden.

Nika-Athenastempel ist zwischen 426 – 421 vor Chr. im Namen des Sieges über Persianer aufgebaut. Tempelfries ist mit repräsentativen Szenen aus der Schlacht bei Peleteia (479 vor Chr.) geschmückt. Tempel, den Kalikratus entwarf, steht auf einer 9,5 hohen Befestigung. Der Tempel wurde auch als Beobachtungsstelle und antikes Heiligtum der Siegesgöttin Athen genutzt, dessen Denkmal man auf einer Balustrade sehen kann. Der Tempel ist aus pentelischen Marmor ausgebaut, und hat vier ionische Säulen, vier Meter hoch, auf jeder Tempelseite. Tempel wurde seit 1834. bis 1838 erneuert, weil er von den Türken 1686. zerstört war. Da er fast völlig zerstört war, wurde er auseinandergebracht und nach den neuesten Forschungen wieder rekonstruiert.

Erechtheion ist zwischen 421 und 406 vor Chr. gebaut, und befindet sich auf dem heiligsten Platz der Akropolis. Einer Legende nach, schlug Poseidon mit seinem Dreizack gegen einen Stein und lies Spuren auf ihm. In diesem Kampf um Stadtvorherrschaft pflanzte Athen einen Olivenbaum. Tempel ist nach Erechtei, einem der mythischen Atenkönige, benannt, und diente auch als Heiligtum, das Athen-Polias und Erechthei-Poseidon geweiht war. Dieses hervorragende Denkmal, bekannt durch seine elegante, besonders geschmückte ionische Architektur, und durch Kariatiden, wurde auf verschiedenen Ebenen gebaut. Großräumige Zella war auf drei kleinere Räume geteilt. In einem Raum befand sich Skulptur Athen Polias aus Olivenbaum gemacht. Zella war mit einem Säulengang auf der nördlichen, östlichen und südlichen Seite umgeben. Auf der Südseite befindet sich Vorhalle mit Kariatiden, Skulpturen der Mädelchen, deren Originale heute im Akropolismuseum befinden. Komplex von Erechtheion wurde zu viele Zwecke genutzt, z.B. Erechtheion war 1463. Harem für Frauen eines türkischen Kommandanten. Im Kampf für Unabhängigkeit 1827 wurde der Tempel fast völlig von türkischen Granaten zerstört. Die neuesten restaurativen Arbeiten verursachten heftige Diskussionen: die Beschädigungen werden mit neuem Marmor renoviert, und Originale werden mit den Kopien getauscht, damit man die Originale im Museum sicher bewahren kann.

Dionysos Theater, ist im südlichen Akropolisstein eingeschnitten, er war Geburtsort der griechischen Tragödie und auch erster Theater, der aus Stein gebaut wurde. Eshil, Sofoklo, Aristofan und Meandr führten ihre Werke zur Zeit Theaterwettkämpfe, im Rahmen der dyonisischen Festtage in Athen auf, als Theater ein bescheidener Bau aus Holz war. Theater aus Stein lies athenischer Staatsmann Likurg zwischen 342 und 326 vor Chr. wieder aufzubauen, aber Ruinen, die wir heute sehen können, sind Reste eines größeren Theaters, die Römer gebaut haben, und das 17 000 Zuschauer annehmen konnte, die in 78 Reihen saßen. Erste Reihe hatte 67 Marmorthrone, die für hohe Persönlichkeiten und Geistlichen reserviert waren. Orchestra geöffneter halbrunder Teil zwischen Podium und Publikum, wurde von den Römern renoviert, die in diesem Theater Gladiatorkämpfe und Seeschlachtssimulationen veranstaltet haben. Im ersten Jh. nach Chr., zur Zeit Kaiser Neros, wurde die Orchestra mit Marmor belegt, und im 2. Jh. wurde vorderer Teil der Bühne mit Reilefs und Darstellungen aus dem Dyonisos Leben verziert.

Theater des Herod Attischen ist kleines römisches Theater, das 5 000 Zuschauer annehmen konnte, und wird auch heute genutzt. Theater wurde von dem römischen Konsul Herod Attischen zwischen 161 und 174



zum Andenken an seine Frau Pegila gebaut. Es wurde im Stein auf südlichen Berghang von Akropolis gemeißelt. Halbrunde Orchestra ist wieder in den 50-en Jahren des 20. Jhs. mit blauen und weißen Marmorplatten gepflastert. In der Kolonade hinter der Bühne befanden sich neun Musendenkmäler. Das ganze Theater war mit einem Dach aus Zederholz überdacht, damit man eine bessere Akustik bekommen konnte, und dass Vorstellungen bei jedem Wetter stattfinden können. Am Anfang benutzte man Theater für musikalische und dramatische Aufführungen und für verschiedene Wettkämpfe. Heute stellt dieses Theater eines der wichtigsten Plätze des athenischen Sommerfestivals, wo verschiedene dramatische Vorstellungen, Konzerte, und Recitals stattfinden.

Turm der Winde ist ein wunderschöner Bau, der innerhalb Ruinen römischer Agora plaziert ist. Der Turm wurde von syrischem Astronom Andrónikos Kyrestes im 2. Jh. vor Chr. aus Marmor gebaut. Sie dient gleichzeitig als Wasseruhr und zum Windmessungen. Den Namen bekam sie nach dem Außenfries, die Personifikationen der acht Winde darstellen. Sonnenzeiger sind in die Wand unter jedem Relief eingemeißelt. Der Turm ist über 12 Meter hoch und hat einen Durchmesser von 8 Meter und ist im sehr guten Stand. Die Griechen nennen den Turm einfach „Aérides“ („Winde“). Im Mittelalter meinte man, daß da Sokratis Gefängnis oder Grab von Filip des II. Makedonischen war. Erst im 17. Jh. wurde festgestellt, daß das Andronikos holorgion (Wasseruhr) war. Was heute von diesem Turm blieb, ist ein kompliziertes System Wasserleitungen und zirkuläres Rinne, das nach unten geht, was man im Turminnern sehen kann.

Griechisches Parlament befindet sich auf dem Syntagmaplatz in Gebäude Vouli plaziert. Neben dem Gebäude befindet sich Denkmal des unbekannten Helden, verziert mit dem Relief, das griechischen Kämpfer Hoplit im Sterben darstellt. Grab, auf dem Teile bekannter Periklos Begräbnisrede eingeschnitten sind, ist am 25. März 1932 zur nationalen Unabhängigkeitstag entdeckt. Andere Wände, die den Platz umarmen, sind mit Bronzenschilden überdeckt, auf denen man Militärsiege aus 1821. feiert. Die Nationalgarde, (évzones) gekleidet in ihre bekannte Uniform aus Kilt und Clogs mit Pompon, hält Wache am Grab. Die Gärde kann man am besten am Sonntag um 11 Uhr bei der Wachenwechselung beobachten.

Nationalbibliothek wurde von dänischem Architekt Theophil Hansen 1887 in Form eines Dorischen Tempels mit zwei Nebenflügel projektiert. Diese Gebäude ist ein brillantes Beispiel der klassizistischen Architektur und ist aus pentelischen Marmor gebaut. Bibliothek hat mehr als eine halbe Million Bücher, inbegriffen viele Manuskripte mit Illuminationen und auch seltene Erstausgaben.

Stadion Kallimármaro ist ein riesiger Marmorbau in einem kleinen Tal neben Berg Hügel Ardittós plaziert und befindet sich an gleicher Stelle, wo sich alte Panateneische Stadion befand, den Likurgus seit 330 bis 329 vor Chr. baute. Zum ersten mal wurde er zur Zeit Hadrians (117 – 138) für Gladiatorenkämpfe rekonstruiert, aber später erneuerte ihn reiche römische Wohltäter Herod Attisches und baute ihn mit weißem Marmor für Panathenäischen Spiele um 144 wieder. Das Stadion war unterlassen im Laufe der nächsten Jahrhunderte, uns Marmorstein aus Stadion benutzte man zum Bauen der neuen Häuser oder wurde er verbrannt, damit man Kalk bekommt. Geórgios Avérou gab 1895 vier Millionen Drahmas in Gold, für Erneuerung des Stadions, der für erste Olympische Spiele am 5. April 1896 man öffnen sollte. Nach Pausanius Reiseführer durch Hellas Anastásios Metaxás projektierte wurde Stadion, als eine treue Replik Stadions von Herod Attischen. Stadion ist aus pentelischen Marmor gebaut, ist 204 Meter lang, 83 Meter breit und konnte 60 000 Zuschauer annehmen. Bei der Bau des Stadions halfen Metaxás Zeichnungen vom Architekt Ernest Ziller, der auf dieser Stelle Ausgrabungen zwischen 1869 und 1879 machte. In seinen Funden war auch zweiköpfige Skulptur Apollon und Dionysius, eine der vielen, die für Markierung der Laufbahnen längst des Stadions dienten. Diese Skulptur kann man heute im Nationalen archäologischen Museum sehen.

PELOPPONES: KORINTH, EPISAURUS, MIKENA, NAFPLIO

Pelopones ist eine grosse Halbinsel, die im 19. Jh. mit einem Kanall abgeschnitten ist. Technisch kann man sagen, daß Pelopones eine Insel in Südgriechenland ist. Der Name Pelopones bedeutet "Pelops Insel", den nach der Legende, sein Vater Tantal, Göttern für das Essen bietete. Beweise über ersten Siedlungen auf dem Peloponesboden sind über 100.000 Jahre alt. Archäologische Funde aus älteren und jüngeren Steinzeit wurden in vielen Orden auf dieser Insel entdeckt. Pelopones erlebte seinen Höhepunkt zur Zeit der mikenischen Herrschaft (1600. – 1100. vor Chr.), als sich die Städte wie Mikena und Sparta entwickelten, in denen eine starke Zivilisation wuchs. Im Westen ist antische Olympia, athletischer und religiöser Kern antischen Welt, und Inspiration für Erneuerung der Olympischen Spiele in moderner Zeit. Olympische Spiele fanden noch seit der Vorgeschichte in Olympia statt, und stellten in Friedenszeiten friedliche Wettkämpfe Atletiker aus allen Städten Griechenlands und ihrer Kolonien dar. Auf Pelopones fängt 1821. griechischer Kampf um Unabhängigkeit von der türkischen Herrschaft an. Nach Befreiung Griechenlands, ihr Hauptstadt war Náfplio (bis 1843).

Korinthischer Kanal stürmerisches Kap Matapan der südlichste Punkt auf Pelopones, war einer der Kape, die meiste Angst den Seemännern in der Antikenzeit einjagten. Deswegen segelten sie lieber um das Kap, zogen ihre Schiffe aus dem Meer, und sleppten sie 6 Kilometer mit einem System von Stapeln, sogenannten dioklos, und liessen sie wieder ins Meer. Da Korinth durch Verkehr reich wurde, fing man mid den Plänen für Kanalausbau. Keiser Nero fing mit dem Bau an, aber Projekt wurde erst seit 1882 bis 1893 beendet. Kanal ist 23 Meter breit, und ist ein bißchen veraltet für große Containerschiffe, die ohne Mühe das Kap umsiegeln können. Aber man kann von der Brücke, die sich über Kanal befindet, kleinere Containerschiffe sehen, wie sie durch Kanal durchziehen.

Epidaurus ist eine Stadt in Argolid, von den Gebirgen mit dichter Vegetation umgeben. Diese Stadt ist dadurch bekannt, weil hier Asklepiostempel war, Gott der Medizin, die gleichzeitig ein Rehabilitationszentrum für Kranke aus allen Teilen Griechenlands war. Viele Rezepte mit Erklärungen über medizinischen Tretmanen für bestimmte Krankheiten, wurden in uralten Schriften entdeckt, die man in kleinem Museum sehen kann. Das alte Theater in Epidaurus stellt ein Wunder der Akustik und Harmonie dar. Es wurde im 4. Jh. vor Chr. von Polyklet den Jüngeren gebaut, jedenfalls es stellt best erhaltenes altes Theater in Griechenland. Grund dafür ist Entfernung des Heiligtums von anderen Städten auf Pelopones. Das ist einzige antische Theater in dem runde Orchestra erhalten blieb. Altar, der früher in der Mitte des Theaters war, ist verschwunden. Theater kann ungefähr 14 000 Zuschauer annehmen. Der moderne Festival in Epidaurus, ist auf gewisse Art, Belebung des alten Festivals, das jedes Jahr zu Ehren Asklepios stattfand, indem es verschiedene musikalische und theatralische Manifestationen darstellte.

Mikena war eine befestigte königliche Residenz, mit den Zyklopenmauer. Dieser befestigter Palästenkomplex, den im Jahre 1874 Archeologe Heinrich Schliemann entdeckte, ist einer der frühesten Beispiele sofistizierten Befestigungsarchitektur. Nach den archäologischen Beweisen war Mikena seit 3000 vor Chr. bewohnt. Nur Herrschende Klasse wohnte im Palast auf der Anhöhe, während das Volk in kleineren offenen Ansiedlungen in der Ebene vor zwei großen Bergen wohnte. Mikna erlebte eine Blütezeit im 14. Jh. vor Christus und 1100 vor Chr. nach einem Period großen Störungen in der Region. Eingang in mikenische Akropolis führte durch bekannte Löwentüre, die Mach der mikenischen Könige symbolisieren, und der nach Homer eine goldreiche Stadt war. Hinter der Löwentüre sind Treppen, die zum Palast führen. Rechts von dem Eingang befindet sich sechs eingeneißelten Königsräber. Innerhalb Palastwände befinden sich einige Häuser, Magazine und Zisternen. Die Geheimtreppe, die aus 99 Treppen

besteht, führt bis zur Zisterne, die tief unter der Festigung plaziert ist. Die Zisterne war mit den Waserröhren mit der Quelle verbunden und wurde ausgebaut, damit sie Wasserzufluss, während der Belagerungen sichern konnte. Außerdem der Wände befilden sich Gräber in Form einer Bienenkorbe, von denen die größte, als Atreus Schatz bekannt ist. Der größte Teil des Schatzes aus Gold und Elfenbein ist unschätzbar. Alles ist im Nationalen archäologischen Museum zu sehen.

Náfplio ist mit seinem Marmorplaster, dominanten Festungen und mit der homogenen Architektur, die elegantere Stadt im kontinentalen Griechenland. Die Stadt erlebte ihren Aufschwung im 13. Jh., während der Kämpfe zwischen Venetien und Türkei für Häfen auf Pelopones. Mittelalterlicher Teil auf dem westlichen Gebiet datiert aus der Zeit der langen venetianischen Okupation (1686 – 1715). Über der Stadt dominiert eine riesige venezianische Zitadelle Palamidi, nach homericem Held Palamedes gennant. Obwohl sie gebaut war, dass sie damaligen Kanonenfeuer wiederstehen konnte, wurde sie 1715 nach sieben Tagen Belagerung, von den Türken erobert. Palamidi ist der größte Komplex dieses Typs in Griechenland. Die Mauer umarmen sieben Festungen, und ganz oben ist die achte Festung, von dessen Höhe sich einer der schönsten Ausblicke im ganzen Land erstreckt. Seit 1829 bis 1834 war Náfplio erster Residenzstadt, wiederbefreites Griechenland (modernes Griechenland). Heute ist diese Stadt ein moderner Küstenort.

UMGEBUNG VON ATHEN: THESSALONIKI

Für zwei letzte Tage des Programms besuchten wir Poseidonstempel, auf dem Kap Sounion, und auf Rückfahrt Stadt Thessaloniki.

Die Region um Athen herum, dessen Ansiedlungen sich ununterbrochen und unkontrolliert verbreiten, ist als Attik bekannt, und durch Vielfalt kategorisiert. Hier kann man wilde Gebirge, byzantische Kloster und Kirchen, evokative archäologische Lokalitäten und Sandstrände finden. Aber, die Küsten und Naturnähe verursachte große Migrationen und Ansiedlungen in athenischen Vorstädten, was mit grossen Verschmutzungen Piräus und antischer Eleusis resultierte. Hier befindet sich auch der südlichste Punkt der kontinentalen Griechenland (wie auch balkanische Insel) - Kap Sounion, aber auch Platz mit dem schönsten Sonnenuntergang in Griechenland. Kap mit den starken Windstoßen ist eine verständliche Auswahl für Poseidonstempel, wo die Matrosen das Opfer dem mächtigen Gott des Meeres darbringen, bevor sie den sicheren Hafen Saronikos verließen, und ans offene und unsichere Meer der Archipel fuhren. Der Tempel stammt aus dem 5. Jh. Der alte Tempel wurde von Persianern 480 vor Chr. zerstört, aber wieder zur Zeit Periklos Herschaft erneuert. Auf dem Tempel wurde einmalige Konstruktionmethode verwendet, um die Erosion, verursacht vom Salz, zu verhindern. Die Säulen haben nur 16 von üblichen 20 Kanneluren, durch die man ausgesetzte Fläche verringerte. Vom Tempel reicht der Blick in die Weite. Seine weißen Marmorsäulen nutzten sowohl antische, als auch heutige Matrosen, als Orientierungspunkt. Die weiße Marmorfarbe ist von 15 gebliebenen Säulen (im Original waren es 34) ist noch immer entzückend vor dem blauen Himmel wie zur Zeiten Byrons, dessen Name in Marmor eingemeißelt ist. Als Byron im Besuch 1810. war, machte er damit ein Vandalismus auf dem Tempel, der seitdem mit vielen Unterschriften beschädigt ist.

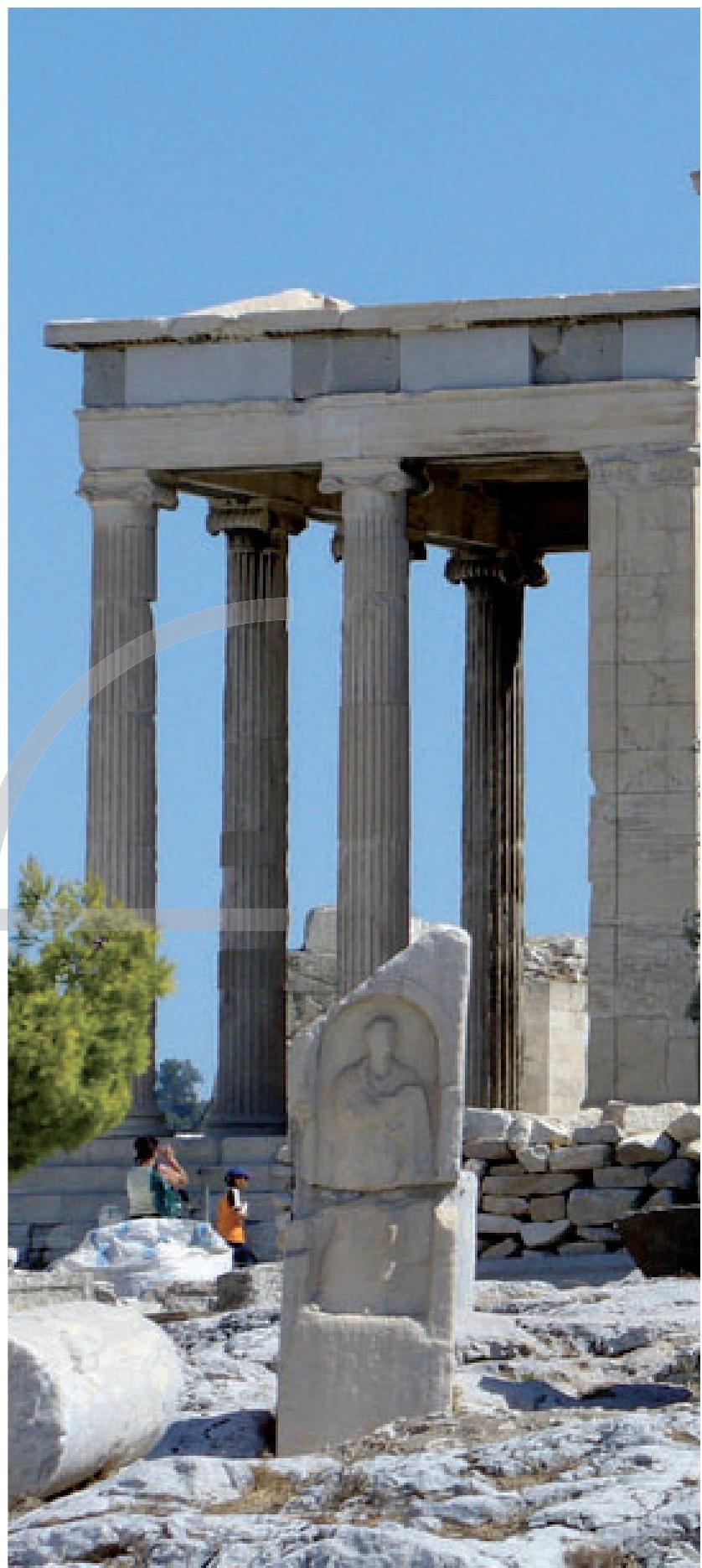
Gebiet um Sunion ist in Mythen über Theseus und kretischen Minotauros beschrieben. Nämlich, nach der griechischen Mythologie, verpflichtete König von Krete Athen, jedes Jahr sieben junge Männer und Mädchen dem Minotaur zu opfern. Theseus, Sohn von Egeus, König von Athen, wollte seine Stadt von dieser blutigen Opfer befreien. Er fuhr mit seinem Schiff aus dem Hafen einer schwarzen Flage, die er auf dem Rückzug und Sieg, durch eine weiße Flagge tauschen sollte. Dank seiner außergewöhnlichen Stärke tötete Theseus Minotaurus und fand Labyrinthausgang. In seiner Begeisterung auf dem Rückzug, vergass er die Flagge tauschen,

und sein Vater was sein Egeus sprang warf sich ins Meer, weil er das falsch verstand, und meinte, daß sein Sohn ums Leben kam. Seit dieser Zeit, nennt man dieses Meer, Egeisches Meer. Als Theseus sah, was durch seine Unaufmerksamkeit geschah, konnte er nicht grosses Weh und Schuldgefühl dulden, und er warf sich in die Tiefe des Meeres. Auf einem niedrigen Berg, zwischen gefestigte Wände aus peloponesischen Kriegen, stand Tempel von Athen Sounias, ein einfacher Rechteck auf den später man ionische Kolonaden anbaute.

Thessaloniki (griechisch: Θεσσαλονίκη) ist Hauptstadt der Provinz Mazedonien, und zweit grösste und wichtigste Stadt der Griechenland. Diese Stadt besitzt eine der grössten Universitäten auf Balkan, und ist auch ein wichtiges Kulturzentrum. Mazedonien ist die größte und westlichste griechische Prowinz. Da befinden sich große fruchtbare Felder, viele große Flüsse, und eine grosse Zahl der Seen. An der Küste ist Mediteranklima und im Inneren des Landes Kontinentalklima. Archäologische Ausgrabungen zeigen, dass Mazedonien noch zur Neolithikumzeit bewohnt war. Die neuesten Funde eines Nandertalerschädels beweisen die menschliche Existenz zur frühesten Zeiten auf diesem Gebiet. Der große antische Philosoph Aristoteles wurde in Mazedonien geboren und großgeworden. Auch der politische und militärische Genie Alexander der Große lebte in Mazedonien, er verbreitete Gränzen seines Königreiches und besiegte viele Völker. Die Stadt Thessaloniki gründete mazedonischer König Kasander (315 vor Chr.), der die neue Stadt nach der namen Seiner Frau, die Schwester von Alexander dem Großen war, nannte. Thessaloniki (griechisch: Θεσσαλονίκη) ist Hauptstadt der Provinz Mazedonien, und zweit grösste und wichtigste Stadt der Griechenland. Diese Stadt besitzt eine der grössten Universitäten auf Balkan, und ist auch ein wichtiges Kulturzentrum. Mazedonien ist die größte und westlichste griechische Prowinz. Da befinden sich große fruchtbare Felder, viele große Flüsse, und eine grosse Zahl der Seen. An der Küste ist Mediteranklima und im Inneren des Landes Kontinentalklima. Archäologische Ausgrabungen zeigen, dass Mazedonien noch zur Neolithikumzeit bewohnt war. Die neuesten Funde eines Nandertalerschädels beweisen die menschliche Existenz zur frühesten Zeiten auf diesem Gebiet. Der große antische Philosoph Aristoteles wurde in Mazedonien geboren und großgeworden. Auch der politische und militärische Genie Alexander der Große lebte in Mazedonien, er verbreitete Gränzen seines Königreiches und besiegte viele Völker. Die Stadt Thessaloniki gründete mazedonischer König Kasander (315 vor Chr.), der die neue Stadt nach der namen Seiner Frau, die Schwester von Alexander dem Großen war, nannte. Thessaloniki war eine beliebte Stadt der mazedonischen Könige, und ihre popularität behielt diese Stadt nach 146 vor Chr. als Mazedonien die römische Provinz wurde, und Thessaloniki die Hauptstadt dieser Provinz. Viel später zur Byzanzzeit war sie zweitwichtigste Stadt im Byzanz, gleich nach Konstantinopel. Die Türken erobern diese Stadt 1430 und behalten sie bis 1912. Thessaloniki ist heute eine kosmopolitische hastige Stadt. Sie hat ein sehr reiches kulturelles Leben und ist religiöser Mittelpunkt mit zahlreichen wunderschönen Kirchen wie z.b. Agia Sofia und die größte Kirche in Griechenland Agios Dimitrios.

Das bekannteste Merkmal Thessalonikis ist sicher Weißer Turm auf der Strandpromenade paralia. Den Turm baute man 1430, und die Türken bauten noch drei ähnliche Türme entlang der Stadtwände. Heute ist dort auf einigen Stockwerke in Rundzimmern eine Ausstellung der byzantischen Ikonen und verschineder historischer Gegenstände. Original Steintreppe führen bis zum Dach, wo man einen schönen Ausblick nach Paralia genießen kann.

Galerius Triumphbogen baute Galerius 303 (damaliger Cäsar, bzw. Kaiser des Oströmischen Reiches) als Erinnerung auf den Sieg gegen den Persiern 297. Der Triumphbogen ist ein bedeutendes architektonisches Denkmal römischer Erbe, er ist mit Kampfszenen aus diesem Krieg geschmückt. Früher war hier Doppeltriumphbogen mit einer Palast im südlichen Teil. Nördlich von Galerius Triumphbogen befindet sich Rotonda. Man nimmt an, daß diesen impresiv Bau, Galerius für sein Mausoleum baute. Heute ist sie geschllossen und früher diente sie als Kirche, deswegen ist sie als Agios Georgios und als Moschee bekannt.







2004

BUDIMPEŠTA – BEČ

Profesori, asistenti i ostali djelatnici Građevinskog fakulteta Sveučilišta u Mostaru bili su u vremenu od 12. do 18. travnja 2004. godine na stručnoj ekskurziji u Budimpešti i Beču. U sklopu ovog putovanja posjećeni su gradovi Đakovo i Graz. Nakon prošlogodišnje stručne ekskurzije u Grčku, te stručne ekskurzije u Italiju prije dvije godine, nastavljen je put posjeta i upoznavanja značajnih kulturno-povijesnih znamenitosti civilizacija starog svijeta. Na sljedećim stranicama tekstom i slikom ćemo opisati naše putovanje, kao i stečena znanja o povijesti i umjetnosti gradova Đakova, Budimpešte, Beča i Graza.

ĐAKOVO

Brojni arheološki nalazi i iskopavanja iz 1997. potvrđuju život na širem području grada već u neolitiku, oko 5.500 g. pr. Kr., koji kroz dugu i burnu povijest traje do današnjih dana. Prvi puta se Đakovo u pisanim dokumentima spominje 1239. godine u darovnici hrvatskog kneza Kolomana bosanskom biskupu Ponsi, čime biskupi postaju gospodarima Đakova i Đakovštine. Od tada počinje povijest biskupije u Đakovu. Đakovo je i danas biskupski grad - sjedište Đakovačko-srijemske biskupije. Poznatu izreku "Đakovo je srce Slavonije!", mogli bismo, kad je riječ o đakovačkoj katedrali, s pravom dopuniti, pa reći: "Đakovo je srce Slavonije - katedrala srce Đakova!". Ona zaista jest - srce u srcu!, po svojem značenju, po svojem zemljopisnom položaju, simbolički i stvarno. Đakovo i katedrala su srasli, štoviše, postali su sinonimi. Ona je Gradu duhovni temelj, jamac njegovih korijena i povijesnog kontinuiteta, a Grad je njezino plodno tlo, sigurno okruženje, ponosan štovatelj i vjeran čuvan.

Sam grad se u pojedinim periodima svoje povijesti spominje pod sličnim imenima: DYACO, DIACO, DYACOW... Godine 1536. Đakovo su zaposjeli Turci i vladali gotovo 150 godina - grad tada dobiva naziv JAKOVA. To je mračni dio povijesti grada. Srušene su skoro sve katoličke crkve i sagrađene džamije. Najpoznatija je Ibrahim-pašina džamija koja je nakon odlaska Turaka pretvorena u katoličku crkvu. Godine 1690. u grad se vraća biskup i tada počinje izgradnja grada. Poslije odlaska Turaka u Đakovu se gradi nova skromnija katedrala i biskupski dvor. To je bila druga po redu od tri koliko ih je do sada u Đakovu sagrađeno. Gradili su je biskupi Patačić i Bakić. Današnja katedrala - bazilika sv. Petra i Pavla sagrađena je u neogotičko-romanskom stilu. Biskup Strossmayer ju je počeo graditi 1866. g. u 52. godini života i 16. godini biskupske službe. Gradnja je trajala punih 16 godina (do 1882. g.), od toga 4 godine vanjski građevinski radovi, a 12 unutrašnje uređenje katedrale. Za gradnju katedrale potrošeno je 7.000.000 komada opeke koja je pečena u Đakovu. Kamen je dopreman iz Istre, Mađarske, Austrije, Italije i Francuske. Projektanti katedrale su bili arhitekti iz Beča

Karlo Rösner i Fridrich Schmidt. Unutrašnje uređenje je povjereno njemačkim slikarima koji su živjeli u Rimu, ocu i sinu Alexandru-Maximilianu i Ludwigu Seitzu. Katedrala ima 7 oltara, a krase ju 43 fresko slike, 31 kip i 32 reljefa, te orgulje sa 73 registra, tri manuala i 5.486 svirala.

Đakovačka biskupija je kroz svoju 760 godišnju povijest imala 61 biskupa. U gradu još i danas postoje brojni dokazi njihova djelovanja. Biskup Patačić 1706. g. obnavlja ergelu (prema biskupu Bakiću uzgoj konja na vlastelinstvu postoji već 1374. g.). Uzgoj traje i danas i tako đakovačku ergelu svrstavamo među najstarije u Europi. Godine 1773. Đakovo postaje središte sjedinjenih biskupija Bosansko-đakovačke i Srijemske koje obuhvaćaju sve sjeveroistočne hrvatske krajeve. Biskup Antun Mandić (1805.-1815.) otvara, danas najstariju visokoškolsku ustanovu Slavonije i Baranje, Bogoslovno sjemenište. Poduzima i velike gospodarske zahvate na vlastelinstvu, posebice u uzgoju vinograda. Ime mu je sačuvano u nadaleko poznatim mandičevskim vinogradima. Imenovanjem Josipa Jurja Strossmayera biskupom 1849. g. razvoj grada je u novom usponu. Biskupsko vlastelinstvo postaje uzorno gospodarstvo sa znatnim prihodima koji velikom biskupu omogućuje neviđene mezenske pot hvate u Hrvatskoj (HAZU), a Đakovu s novom katedralom, te brojnim crkvenim i gospodarskim zdanjima daje novo lice.

Đakovo je oduvijek bio obrtnički grad. Godine 1813. osnovano je udruženje obrtnika CEH. Industrijski razvoj je počeo izgradnjom mlinova i ciglana, a brojni obrtnici raznih struka ponudom svojih proizvoda pridonijeli su da je Đakovo, posebno po svojim sajmovima, postalo trgovište poznato u cijeloj Slavoniji. Danas je Đakovo grad s preko 25.000 stanovnika. Uz to što je biskupsko središte, gospodarsko je i kulturno središte Đakovštine.

BUDIMPEŠTA

Budimpešta je danas velegrad sa dva i pol milijuna stanovnika u središtu Europe, dakle otprilike na pola puta između Urala i Atlantskog oceana. Građena je na dvjema obalama Dunava kroz dvije tisuće godina a tek je godine 1873. sjedinjena kao prijestolnica Mađarske. U to vrijeme država je bila tri puta veća od današnje, no nije bila samostalna, već je predstavljala istočni dio Austro-Ugarske monarhije. Grad se uglavnom sastoji od dva dijela: brežuljkastog Budima i ravničarske Pešte odvojenih rijekom Dunav. Pešta je stara tisuću godina, dok je Tvrđava u Budimu proglašena gradom otprilike prije 750 godina. Dunav nije samo zemljopisna, već je i kulturna granica Mađarske, Budima i Pešte. Jugoistočni kut Karpati krajnja je točka zapadno-europske kulture, gotike i reformacije. Istočnije od njega otvara se svijet Bizanta, čiju zapadnu granicu

predstavlja upravo Budimpešta.

Nad gradom se diže nekadašnji kraljevski dvorac. Gradnja dvorca je započeta u 14. stoljeću, a završena je prije sto godina. U siječnju 1945. g. dvorac je skoro potpuno porušen - i tada su otkriveni ostaci srednjovjekovnog dvorca pod baroknom palačom. Sama palača je nekoć služila kao kraljevska palača Anžuvinaca, Luksemburgovaca i Habsburgovaca, između 1458. i 1485. bio je to dvorac kralja Matije Hunyadi, a između 1920. i 1944. sjedište guvernera Miklósa Horthyja. Danas se u dvorcu nalaze muzeji, knjižnica te kazalište. Možda najzanimljivija grupa kipova u dvorcu je fontana kralj Matija u lovu koja je postavljena na zid Mađarske nacionalne galerije. Fontana je djelo Alajosa Strobla, i u njoj zamjećujemo stil romanike, secesije te impresionizma.

Srednjovjekovni Budim sastojao se od četiri-pet većih ulica - koje sačinjavaju današnju tvrđavsku četvrt. Malo ima gradskih centara u Europi - poput Budimpešte, u kojima su sačuvane značajke iz srednjeg vijeka. Jedna od njih je, svakako, crkva kralja Matije. Crkva se, iz romanskog doba, prvi puta spominje 1247. g., no vjeruje se kako je građena mnogo prije. Nakon rekonstrukcije 1350-ih godina, potpomognuta gotičkim stupovima postala je crkvom staleža njemačkih građana u Budimu. Mađari su tada živjeli na sjevernom dijelu grada, a sačuvan je tek toranj njihove crkve nazvane po Mariji Magdaleni. Crkva posvećena Gospi, čiji je toranj dao sagraditi kralj Matija Hunyadi, izgrađena je u svom današnjem veličanstvenom obliku za vrijeme velikih rekonstrukcija u doba kralja Lajosa Velikog Anžuvinca (1342.–1382.) i Sigismunda Luksemburškog (1387. –1437.). Kroz burnu povijest crkva je pretrpila brojne promjene i oštećenja. Pod vladavinom turskog cara Sulejmana crkva je pretvorena u džamiju, da bi zatim postala školskom crkvom jezuita. Najviše šteta su joj nanijeli veliki požar, udarac groma, te barokna rekonstrukcija. Vrijedno je još spomenuti kako je za kralja 1867. g., to je godina mađarsko-austrijske nagodbe, u crkvi krunjen Franjo Josip, i to mađarskom Svetom Krunom.

Upravo sa ova dva mjesta, budimskog kraljevskog dvorca i tvrđavske četvrti, pružaju se prekrasni pogledi na panoramu grada, prije svega na Peštu, zgradu Parlamenta i na prekrasne mostove koji spajaju ova dva dijela grada. Gellértovo brdo je još jedno takvo mjesto s kojeg se mogu dokučiti slični vidici.

Znanstvena i kulturna organizacija OUN-a od godine 1972. vodi glasovitu listu World Heritage (svjetska baština). Godine 1987. na tu listu je zapisana budimska Tvrđava, te peštanska i budimska obala Dunava, sa svojim prirodnim ljepotama i kulturno-povijesnim vrijednostima. Među njima svakako treba istaknuti zgradu Parlamenta, koja nije samo važno mjesto za političare, već jedna od najljepših znamenitosti stila historizma u Europi, te uz budimski dvorac, tvrđavsku četvrt i Lančani most predstavlja jedan od najpoznatijih simbola glavnog grada Mađarske.

Slika Parlamenta najefektnija je gledajući je s Dunava, mada se tada njeni detalji neće vidjeti točno. Zgrada je vrlo bogata finim detaljima, pa su tako izvana u krug postavljeni kipovi 88 kraljeva, gdje su uračunati poglavari plemena iz doba dolaska Mađara u novu domovinu, kraljevi koji još nisu bili okrunjeni kršćanskom

Svetom krunom Mađara, te erdeljski poglavari, koji su bili mađarski vladari samostalne države između 1541. i 1699. g. Ornamentika Parlamenta, koji je građen u periodu između 1885. i 1904. g., izvana i iznutra prava je enciklopedija mađarske povijesti. Na vanjskoj strani nalaze se - pored kipova vladara - i grbovi pojedinih pokrajina, a u unutrašnjosti postavljeni su predstavnici starih i novih zanimanja.

Budimpešta zbilja ima prelijepo mostove, i ne čudi što je još početkom prošlog stoljeća bila na dobrom glasu zbog svojih "kreplih" mostova. Među njima najviše se ističu Lančani most Erzsébet most, koji su klasični primjeri ovješenog mosta. Ljepota mostova još više dolazi do izražaja po noći, a posebice kad ih promatraš s nekog brodića, ploveći po Dunavu.

Kako i nalikuje velikom gradu, Budimpešta se ponosi i s brojnim prostranim trgovima i širokim ulicama. Najpoznatiji trg je, svakako, Trg heroja, koji je krajnja točka elegantne ulice Andrássy (izgrađene koncem 19. stoljeća), te ujedno predstavlja ulazna vrata ogromnom zelenom Gradskom parku. Na samom trgu nalazi se Milenijski spomenik, jedan od simbola Budimpešte, kojeg sačinjavaju alegorične figure (Rat, Mir, Znanje, Rad, Blagostanje, Čast), arhanđeo Gabrijel s dvostrukim križem i mađarskom krunom, sedam poglavara plemena na kojima iz vremena dolaska Mađara u novu domovinu, te 14 mađarskih kraljeva i poglavara u polukrugu iza njih.

Sjajnu pozadinu Trgu heroja pruža romantična grupa zgrada s lijeve i desne strane, u kojoj su predstavljeni stilovi mađarske arhitekture. Tako desno i lijevo od spomenika stoje dva muzeja:

- Umjetnička dvorana - dom je privremenih izložbi suvremene mađarske umjetnosti;
- Muzej likovne umjetnosti - uglavnom pruža izložbe od staroga vijeka do 20. stoljeća.

BEČ

Beč, metropola puna tradicije, pruža impresivnu arhitekturu, urbanu šarm i kulturne užitke svjetskog ranga. Kvart gdje su smješteni muzeji, tzv. MuseumsQuartier, smješten u nekadašnjim stajama „K & K - Kraljevine i Carevine“ ubraja se u najveća kulturna zdanja – šarolika mješavina između baroka i futurističke arhitekture. Grad ima poseban položaj među devet austrijskih saveznih pokrajina/zemalja, jer je u njemu sjedište vrhovnih državnih organa Republike Austrije (Parlamenta, predsjednika države, Savezne vlade, vrhovnih sudova). Beč je ekonomsko, političko, umjetničko i intelektualno središte Austrije, ali i savezna pokrajina s najmanjom površinom i najvećim brojem stanovnika (ima oko 1,6 milijuna stanovnika – petina stanovništva Austrije). Grad leži na obalama Dunava, 40 km od granice sa Slovačkom i slovačkog glavnog grada Bratislave. Simbol Beča je katedrala sv. Stjepana, sjedište bečkog nadbiskupa. Administrativno je podijeljen na 23 okruga. Sjedište je nekoliko međunarodnih organizacija: OPEC-a (Organizacije zemalja izvoznica nafte), IAEA (Međunarodne agencije za atomsku energiju) i UNIDO-a (Organizacije za industrijski razvoj Ujedinjenih naroda).

Germanska riječ Vienna vjerojatno dolazi od riječi Vedunia, što je bio naziv keltskog naselja koje se nalazilo na mjestu današnjeg grada, još u petom stoljeću prije Krista. Poput ostalih velikih gradova iz kontinentalne Europe, razvitak Beča počinje tek u rimskom dobu. U prvom stoljeću nakon Krista, stari Rimljani su postavili vojni kamp, nazvan Vindobona. Kamp je bio smješten na području današnje jezgre grada, a putanja njegovih zidina se danas odražava nizom od nekoliko naočitih ulica u samoj unutar-njosti grada. Tek pronalasci iz trećeg stoljeća nakon Krista upućuju na postojanje civilnog naselja nedaleko od kampa, prema jugoistoku. Raspad rimskog carstva, koji se zbiva tijekom IV. i V. stoljeća, odrazio je se značajno i ovdje, pa tako u periodu od V./VI. stoljeća pa sve do IX. stoljeća nema pisanih dokumenata o postojanju ikakvog naselja na Dunavu. No znanstvenici imaju neke dokaze (prvenstveno arheološke) po kojima se može vjerovati kako je ovdje sve to vrijeme ipak bilo urbanih struktura. Današnje ime spominje se prvi put 881. godine, u turbulentnim vremenima, na jezde mađarskih plemena.

Nakon bitke kod Lechfelda 955. godine, ustanovljena je grofovija Austrija pod dinastijom Babenbergsa, a sve do polovice XII. stoljeća, sjedište joj je bilo zapadno od Beča. Tek negdje oko 1150. godine austrijski vladari, preselili su svoju rezidenciju u Beč, i sagradili Bečku staru crkvu Sankt Maria zu den Schotten. Ovaj direktni kontakt s vladarima će doprinijeti snažnom razvoju Beča i pretvoriti ga u pravi grad. Ono što odlikuje svaki srednjovjekovni grad su svakako zidine grada, a Beč je svoje dobio oko 1200. godine. U to vrijeme, dakle u ranom XIII. stoljeću, Beč postaje važno čvorište u trgovackoj mreži, čemu najviše doprinosi rijeka Dunav, ali i intenzivna suradnja s Venecijom. Rast grada i njegov razvoj (u i izvan zidina) se znatno ubrzavaju, o čijem sjaju svjedoče mnogobrojne crkve, koje su uglavnom temeljene u Babenberg stilu. Dolaskom dinastije Habsburg na prijestolje 1278. godine, Beč počinje krojiti ne samo svoju, nego i povijest čitave Europe. Iskre nekadašnjeg sjaja velike carevine i jedne sjajne kulture, koja je u sebi uspjela objediniti ono što je bilo najbolje u kulturama naroda kojima je vladala, bez problema se i danas mogu primijetiti.

Ova obitelj je vladala rimskim germanskim Svetim Carstvom (1273. -1291., 1438. – 1740., 1765. – 1806.), Austrijom (1278. – 1918.), Španjolskom (1516. – 1700.) i Češkom i Mađarskom (1526. – 1918.). Za bogatstvo Habsburga zaslужan je Rudolf I, izabran za kralja Rimljana 1273., koji je u XII. stoljeću osvojio velike teritorije u Švicarskoj i Alzasu. Habsburzi su stekli Donju Austriju i Stiriju (1278.), Tirol (1363.) i u XV. stoljeću uzeli ime kraljevske kuće od Austrije. Brakovima i naslijedstvima, od 1477. do 1526., Austrija je dobila Nizozemsку, Kastiliju, Aragon, Češku i Mađarsku. Po abdikaciji Karla V. (1556.), Carstvo je podijeljeno između njegovog sina Filipa II. (1556. – 1598.), osnivača španjolskog ogranka, koji se ugasio 1700. i Filipovog brata Ferdinanda I. (1556. – 1564.), osnivača njemačkog ogranka. Karlo VI. prenosi cijelokupno naslijedstvo Habsburga svojoj kćeri Mariji Tereziji (1740. – 1780.). Ona se 1736. udala za Franju Lotarskog, osnivača habsburško-lotarske loze, koja do 1918. vlada Austrijom, Češkom i Mađarskom.

Kasni srednji vijek zaslužuje naziv doba najveće snage (uspjeha) gradske autonomije, unatoč stalnim konfliktima među vladarima. Kroz 14. stoljeće grad je obnavljan i uređivan u gotičkom stilu, i to je trajalo sve do ranog 17. stoljeća. Najočitiji primjer je nedvojbeno redizajn parohijske crkve Sv. Stjepana. Danas je to Katedrala Svetog Stjepana - nalazi se nedaleko od Ringa, u samom srcu grada, na Trgu Svetog Stjepana. To je mjesto gdje se susreću 2 najljepše trgovačke i pješačke ulice. Ova katedrala započeta u romantičkom stilu, nastavljena u gotičkom, a završena u baroknom, nastajala je, kažu, zajedno sa austrijskom državom. Točna godina njene izgradnje se ne može utvrditi ali se pretpostavlja kako je transformacija u gotičke elemente započela u XIV. i XV. stoljeću. Katedrala posjeduje, vjerojatno najčuvenije zvono u Europi - "Pumerin". Ovo zvono je nastalo od pretopljenih topova turske vojske koja je 1638. god. po drugi put opsjedala Beč. Za razliku od prve opsade, u kojoj su Turci ušli u grad i na vrh katedrale umjesto križa stavili polumjesec, ovog puta se Beč obranio. God. 1711. pretopili su zaplijenjene turske topove (oko 180 topova) i od njih napravili zvono za katedralu Svetog Stjepana. Nadalje, u ovom periodu grad se i intelektualno obogačuje, jer se ustanovljuje sveučilište, a razvija se i u ekonomskom smislu, čemu najviše pridonosi proizvodnja vina. Prve teške trenutke grad proživljava 1529. godine kad ga opsjedaju Turci. Grad ostaje neosvojen, ali je pretrpio znatne štete, naročito njegove zidine. Turci ponovno pokušavaju osvojiti Beč 1683. godine, no ni tad ne uspijevaju, a štete bivaju mnogo veće. I dok su u prvoj obnovi, kao posljedici prve opsade, isključivo bile obnovljane zidine, druga obnova će dovesti do pravog "buma" u arhitektonskom razvoju grada uopće, jer zajedno s obnovom zidina po načelu istovjetnosti, cijeli grad će naglo zasjati u baroknom stilu. Nadalje, graditeljska aktivnost se širi i na područje izvan grada, čime grad dobiva čitavo predgrađe u obliku prstena (Ring), što znatno doprinosi obrambenoj moći grada. Širenje grada se nastavlja i kroz 18. stoljeće, kad i dalje dominira barokni stil. Onaj kome je uspjelo osvojiti grad bio je Car Napoleon Bonaparte, i to 1805. godine. Za njegove vladavine usporen je put k modernizaciji grada. Ipak, Beč je u tom periodu mnogo više dobio na kulturnom planu. Pozornost će svako privući imena poput Beethovena, Schuberta, Straussa... Po padu Napoleona uslijedio je Bečki kongres - predviđen prvim Pariškim ugovorom (svibanj 1814.), a održan je u Beču u cilju reorganizacije Europe nakon pada Napoleona. Odluke su donijela četiri velika pobjednika i njihovi predstavnici: Austrija - Meternih, Rusija - Neselrode, Velika Britanija - Kastelraf, Prusija - Hardenberg. Predstavnik Francuske, Luja XVIII., je bio Taleran. Finalni akt, potpisani u lipnju 1815. bio je inspiriran načelima monarhijskog prava i europske ravnoteže, a zapostavio je načelo nacionalnosti. Rusija se uvećala za Finsku, Besarabiju i veći dio Poljske. Pruska, čija se poljska teritorija smanjila, dobila je Švedsku Pomeraniju, trećinu Saksonije, Vestfaliju i dio lijeve obale Rajne. Austrija se odrekla Nizozemske i šapskih vojvodstava, a za uzvrat je ponovo preuzeila Tirol, Salsburg, Galiciju, dalmatinsku obalu i Venecijansko-lombardijsko kraljevstvo. Stvoreno je Nizozemsko kraljevstvo (Nizozemska, Belgija i Luksemburg), a kraljevstvo Pi-

jemont je anektiralo Ŋenovu. Na sjeveru, Danska je ustupila Norvešku Švedskoj. Njemačka i Italija su ostale rascjepkane. Njemačka konfederacija, koju je predstavljao austrijski car, okupljala je 38 suverenih država. Od 7 talijanskih država jedna je pripadala Austriji, a na čelu tri nalazio se austrijski princ. Velika Britanija je dobila Maltu i Jonske otoke, Gvajanu i nekoliko Antilske otoka, Rt dobre nade, otoke Mauricijus, Cejlon. Djelo Bečkog kongresa, kao plod dogovora evropskih saveznika, osiguralo je Evropi 40 godina relativnog mira. Međutim, usprkos slomu revolucija 1848. – 1849., nacionalni pokreti su doveli do njegove propasti.

Od godine 1848., točnije od revolucije u mjesecu ožujku, grad započinje novi uspon, najviše zahvaljujući tehnološkoj revoluciji i razvitku željeznicu. Grad dostiže svoj vrhunac krajem XIX. stoljeća, kada sa 2.200.000 stanovnika predstavlja prvi germanski grad, kulturno središte, riječnu luku, industrijski i trgovinski centar povezan sa češkim zemljama. Grad je kroz svoju povijest pretrpio nekoliko velikih epidemija, npr. velika epidemija kolere (1831. – 1832.), koja je znatno smanjila broj žitelja u samom gradu, pa su te epidemije glavni razlog zašto grad nikad nije dostigao brojnost pučanstva poput drugih velikih gradova, primjerice Londona ili Pariza. Danas je Beč glavni grad Austrije i pokrajine Donja Austrija, i ima 1.512.000 stanovnika. Lociran je na Dunavu, na raskrižju putnih pravaca sjever-jug, povezujući Baltik s Jadranom, i zapad-istok, povezujući Zapadnu Evropu sa Balkonom.

Poslije perioda pada, uslijed 2 svjetske rata i okupacije grada do 1955., Beč ponovo preuzima stare funkcije - trgovinskog centra koji je u dobrom odnosima s istočnoeuropskim zemljama, zemljama Azije; sveučilišnog, kulturnog i turističkog centra, koji ugošćava učesnike međunarodnih konferencija i kongresa, s raznovrsnom industrijom (elektrotehnika, strojarstvo, prehrana, metalurgija, konfekcija, kemija, tekstil, drvo i papir). Trenutno se u njemu nalazi petina austrijskog stanovništva. Centar Beča je čuveni Ring, dio grada koji je svoj urbanistički izgled dobio za vrijeme vladavine cara Franje Josipa. Njegova zamisao je bila da se jednim bulevarom odvoji centar grada ili Innere Stadt sa svojim palačama, kazalištima i radnjama od perifernih dijelova. Ring je u stvari samo jedno od 23 područja, koliko ih Beč ima. Užem Beču pripada 9 područja, a ostala obuhvaćaju i predgrađa.

Beč je jedan od rijetkih glavnih gradova koji je i u nazužem centru sačuvao svoje bogato kulturno nasljeđe, a višestoljetna tradicija nije zastala ni pred ukrasima modernih metropola. Među glavnim znamenitostima Beča ubrajaju se dvorci Hofburg, Belvedere, Schönbrunn, katedrala Sv. Stjepana i druge crkve, mnogobrojni muzeji i galerije, zgrada Parlamenta, Figarohaus - kuća u kojoj je živio Mozart, zabavni park Prater i u posljednje vrijeme Hundertwasserova kuća.

Hofburg - ogromno zdanje koje se sastoji iz mnogobrojnih odaja i manjih građevina grupiranih u stari i novi Hofburg. Veličina dvorca simbolično predstavlja nekadašnju moć i snagu dinastije Habsburg. Ova dinastija je od Austrije stvorila carevinu, a njene planove je pomutio Gavrilo Princip atentatom u Sarajevu. Hofburg je stoljećima bila službena rezidencija vladara Austrije i građen je od XIII. do XVIII. stoljeća, pa se prepliću najrazličitiji stilovi arhitekture i umjetnosti. Pored Hofburga, još 2 dvorca privlače pažnju turista iz cijelog svijeta: Belvedere i Schönbrunn.

Schönbrunn - nekadašnja ljetna rezidencija Habsburgovaca. Zemljište je pripadalo ovoj dinastiji još od XVI. stoljeća, ali je tek 1695. početa izgradnja, na zahtjev Leopolda I. Međutim, za slavu Schönbrunna najzaslužnija je Marija Terezija koja je sama sudjelovala u dekoraciji palače, a od 1743. do 1749. nadgledala sve radove. Ovdje su živjeli i Napoleon i Marija Antoneta. Tu su još i čuvena Soba ogledala, Kineska i druge sobe. U dvorcu se nalazi i najstarije bečko kazalište i muzej kraljevskih kočija. Subotom i nedjeljom bečani obično dolaze u šetnju vrtovima Schönbrunna u kojima se nalazi i Neptunova fontana.

U neposrednoj blizini dvorca Hofburga, sa druge strane Ringa nalaze se 2 muzeja. S jedne strane Trga Marije Terezije je Muzej umjetnosti ili Nacionalna galerija, a nasuprot njemu je Prirodoslovni muzej. Nacionalna galerija je jedan od poznatijih muzeja u Europi. S desne strane od ulaza nalaze se kolekcije egipatske, grčke i rimske umjetnosti. Na 2. katu se nalazi bogata kolekcija nizozemskih i flamanskih majstora XV. i XVI. stoljeća (Rubens, Rembrant, Dierer, Vermer...). S druge strane su talijanski i španjolski majstori: Ticijan, Tintoreto, Valeskez, Karavadžo. Na samom obodu Ringa se nalazi kompleks neoklasicističkih građevina kao što su Rathaus (vijećnica), zatim zgrada Parlamenta i Sveučilišta, koje povezuje lijep Rathaus park. Sa Trga Marije Terezije se ulazi i u Palaču Messe, još jednu od poznatih bečkih građevina. Beč je i grad muzaja kao što su muzej Albertina, Muzej klauna, Cirkuski muzej, Muzej duhana i Muzej satova.

GRAZ

Posljednja postaja na našoj stručnoj ekskurziji bio je grad Graz. Graz je glavni grad pokrajine Steiermark (Štajerske) i drugi je grad po veličini u Republici Austriji, koja po popisu pučanstva iz 1996. godine broji 8.06 milijuna stanovnika. Graz je prvenstveno poznat kao kulturno i sveučilišno središte. Oko 28.000 studenata pohađaju 3 sveučilišta: Karl-Francovo sveučilište, Tehničko sveučilište i Glazbeno-umjetničku akademiju.

Riječ Graz korijenski je slavenska riječ i ima značenje malog utvrđenog gradića (Gradac). Najstarija naseobina na području današnjeg Graza datira još iz 800. godine nakon Krista. Graz je danas jedan prelijepi grad koji ima puno toga za pokazati. Započet će priču o gradu s činjenicom kako prvi pisani spomen Graza potječe prije otprilike 900 godina, u biti negdje oko 1115. godine. Grad proživiljava doba svoje najveće slave kao rezidencija Habsburgške monarhije u srednjem vijeku i renesansnom dobu. Iz tog doba potječe velika utvrda Schlossberg koja se diže nad gradom, a na njoj se nalazi glavna znamenitost Graza, kula sa satom (473 m). To je u biti stari grad Graz, i predstavlja jedan od najbolje

zaštićenih gradova u centralnoj Europi. U vrijeme romantizma i renesanse grad se širi u podnožje, i formira se novi centar grada, s prelijepim renesansnim zgradama. Priču o Grazu valja završiti s pričom o kontrastu, tj. grad je uvek želio tradicionalan ali u isto vrijeme i moderan. Pa je, npr., u skorašnje vrijeme Graz dobio još dvije velike moderne kulturne atrakcije, Muzej umjetnosti i most preko rijeke Mure. Posebno priznanje grad je dobio 2003. godine, kada je Graz promoviran u "kulturnu metropolu Europe". Najpoznatiji žitelj grada bio je super-poznati glumac Arnold Schwarzenegger, današnji guverner Kalifornije, po kojem je i gradski stadion dobio ime.



BUDAPEST – VIENNA

Professors, assistants and employees of the Faculty of Civil Engineering of the University of Mostar were on a study tour in Budapest and Vienna from 12 to 18 April 2004. The journey included visits to towns of Đakovo and Graz. After making study tours in Greece in the previous year and Italy two years ago, we continued our course of visits and studying of significant cultural and historical sites of civilizations of the Old World. On following pages, we will present in picture and text our journey and pass the knowledge that we gained about the history and arts of cities of Đakovo, Budapest, Vienna and Graz.

ĐAKOVO

Numerous archeological finds and excavations conducted in 1997 confirm that man lived in the wider area of the town as early as in the Neolithic, about 5,500 BC, and remained up to the present through a long and tumultuous history. The first reference of Đakovo in written documents dates back to 1239, in the gift deed of the Croatian Prince Koloman to Bosnian Bishop Ponsa that made bishops proprietors of Đakovo and Đakovština (Đakovo area). That is when the history of the Đakovo Diocese began. Today, Đakovo is still a pontifical town, the see-town of the Diocese of Đakovo and Srijem. When speaking of the Đakovo Cathedral, we could rightfully expand the popular saying "Đakovo is the heart of Slavonia" to say "Đakovo is the heart of Slavonia – Cathedral is the heart of Đakovo!" That is what it really is: heart in heart, by its meaning, by its geographical position, symbolically and in reality. Đakovo and the Cathedral have grown together, indeed, they have become synonyms. The Cathedral is to the town its spiritual foundation, protector of its origin and historical continuity, while the town is to the Cathedral its fertile land, safe environment, proud admirer and faithful guard.

In various periods of its history, the town is mentioned under similar names: DYACO, DIACO, DYACOW... In 1536, the Turks occupied Đakovo and ruled over it for almost 150 years – at that time, the name of the town became JAKOVA. That was the dark part of town history. Almost all Catholic churches were destroyed and mosques were built. The best known is the Mosque of Ibrahim-Pasha that was converted to a Catholic church after the Turks left. In 1690, bishop was back to the town and the construction of the town began. Now that the Turk control ended, a new smaller cathedral and bishop's residence were built. That was the second one out of three cathedrals that have been built in Đakovo by now. It was built by bishops Patačić and Bakić. The present Cathedral – Basilica of Sts. Peter and Paul was designed in Neogothic and Romanesque style. It was Bishop Strossmayer who started building it in 1866 at the age of 52 and in the 16th year of his bishophood.

The construction lasted for full 16 years (up to 1882), out of which external construction works took four years and the decoration of the cathedral interior 12 years. The construction of the cathedral expended 7.000.000 bricks baked in Đakovo. Stone was supplied from Istria, Hungary, Austria, Italy and France. The designers of the cathedral were architects from Vienna, Karlo Rösner and Fridrich Schmidt. Interior decoration was entrusted to German painters living in Rome, father and son Alexander Maximilian Seitz and Ludwig Seitz. The cathedral has 7 altars, and it is decorated by 43 frescoes, 31 statues and 32 reliefs, as well as a pipe organ with 73 couplers, three manuals and 5,486 pipes.

Through 760 years of its history, the Đakovo Diocese has had 61 bishops. Proofs of their work are still numerous in the town. In 1706, Bishop Patčić renewed the horse-farm (according to Bishop Bakić, horses were bred on the farm as early as in 1374). The breeding has kept up to the present, and so the Đakovo horse farm is among oldest ones in Europe. In 1773, Đakovo

became the center of the united dioceses of Bosnia-Đakovo and Srijem, which include all Croatian northeastern areas. Bishop Antun Mandić (1805 – 1815) opened presently oldest high-educational institution of Slavonia and Baranja, the Theological Seminary. He also made great undertakings in land estates, especially in the cultivation of vine. His name has kept in much known Mandić's vineyards. When Josip Juraj Strossmayer was appointed as bishop in 1849, the development of the town went in new growth. Bishop's estate became an exemplary property with considerable incomes, which helped the great bishop make unprecedented deeds as Maecenas in Croatia (HAZU), and endowed Đakovo with new face through new cathedral and numerous churchly and economic structures.

Đakovo has always been the town of trade. The trade guild CEH was established in 1813. Industrial development began with the construction of mills and brickyards, while numerous tradesmen of various professions made their contribution with the supply of their products, so Đakovo became the market town famous throughout Slavonia, especially for their fairs. Nowadays, Đakovo is a town with 25,000 citizens. Apart from being the bishop's center, it is also the economic and cultural center of Đakovština.

BUDAPEST

Budapest is presently a big city with two and a half million inhabitants in the center of Europe, thus approximately halfway between the Urals and the Atlantic Ocean. It was developed on two banks of the Danube in the course of two thousand years, and it was united as the capital of Hungary as late as 1873. At that time, the country was three times as big as now, but it was not independent: it was the eastern part of the Austro-Hungarian Monarchy. The city consisted mainly of two parts: the hilly Buda and low-lying Pest, separated by the Danube River. Pest is about one thousand years old, while the Castle in Buda was declared a town about 750 years ago. The Danube is not only the geographical, but also cultural border of Hungary, Buda and Pest. The southeastern end of the Carpathians is the farthest point of Western European culture, Gothicism and reformation. The Byzantine world opens further to the east, and its western border is represented by Budapest itself.

The former royal castle rises above the city. The construction of the castle was begun in the 14th century, and was finished one hundred years ago. In January 1945, the castle was almost totally destroyed – and that is when the remains of a medieval castle were discovered under the baroque palace. The palace itself was once used as royal palace of the Angevins, Luxemburgs and Habsburgs, between 1458 and 1485 it was the castle of the King Matthias Hunyadi, and between 1920 and 1944 the seat of the governor Miklós Horthy. Today, museums, library and theater are in the castle. Probably the most interesting collection of sculptures in the castle is the fountain King Matthias in Hunt that was set on the wall of the Hungarian National Gallery. The fountain is the artwork of Alajos Strobl, and we recognize the Romanesque style, secession and impressionism in it. The medieval Buda consisted of about four or five larger streets that make the present castle square. City centers like Budapest, where the features from the Middle Age are preserved, are scarce in Europe. One of them is certainly the Church of King Matthias. The first reference of this church from the Romanesque time dates back in 1247, but it is believed to have been built much earlier. After a reconstruction in 1350-ies, supported by Gothic columns, it became the church of citizens of German class in Buda. At that time, the Hungarians lived in the northern part of the town, and only the tower of their church, named after Mary Magdalene, has been preserved. The church dedicated to Our Lady, the construction of whose tower was ordered by King Matthias Hunyadi, was built up to its present magnificent form during major reconstructions in the time of King Louis (Lajos) the Great (1342 – 1382) of the Angevins and King Sigismund Luxem-

burg (1387 – 1437). Through its tumultuous history, the church endured numerous modifications and damages. Under the rule of the Turkish Czar Suleiman, the church was converted to a mosque, and in 1386 it became the school church of the Jesuits. The biggest damage to it was caused by a big fire, stroke of thunder and baroque reconstruction. It is also noteworthy that Francis Joseph was crowned in the church as king, namely by Hungarian Holy Crown, in 1867, which was the year of Hungarian-Austrian agreement.

It is these two very locations, the royal palace of Buda and castle square, that offer beautiful views of the cityscape, primarily of Pest, the Parliament building and beautiful bridges connecting these two parts of the city. The Gellért hill is another such place from which similar horizons can be viewed.

The UN Educational, Scientific and Cultural Organization maintain the famous World Heritage list since 1972. In 1987, the Castle of Buda as well as Pest and Buda's banks of the Danube were registered in the list with their natural beauty and cultural and historical value. Among these, we should certainly point out the Parliament building, which is not only an important place for politicians, but also one of the most beautiful sites of historic style in Europe, and along with the Buda castle, castle square and Chain Bridge represents one of the most noted symbols of the capital of Hungary.

The most effective view of the Parliament is from the side of the Danube, although it will not be possible to see all its details precisely. The building is very rich in fine details, thus there are statues of 88 kings placed outside in a circle, which include chiefs of tribes from the time of arrival of the Hungarians to their new homeland, kings who were not crowned by the Christian Holy Crown of Hungary yet, and Transylvanian heads, who were Hungarian rulers of the independent state between 1541 and 1699. Both external and internal ornamentation of the Parliament, built between 1885 and 1904, are real encyclopedias of the Hungarian history. Apart from statues of rulers, the outside also includes coats of arms of individual provinces, while its interior setting contains presentations of old and new crafts.

Budapest has truly beautiful bridges, and it is no wonder that it was renowned for its "sturdy" bridges in the beginning of the last century already. Most remarkable among them is the Chain Bridge and Elizabeth (Erzsébet) Bridge, which are classic examples of suspension bridges. The beauty of bridges is even more remarkable at night, especially if viewing from a boat sailing along the Danube.

As it is seemly for a major city, Budapest is proud of its spacious squares and wide streets too. The best-known is certainly Heroes' Square, which is the end point of the elegant Andrassy Street (built in late 19th century), and is also a gate to the huge green City Park. Right on the square, there is the Millennium Monument, one of the symbols of Budapest, made of allegorical figures (War, Peace, Knowledge, Work, Prosperity, Honor), Archangel Gabriel with double cross and Hungarian crown, seven chiefs of tribes from the time when Hungarians came to their new homeland, and 14 Hungarian kings and chiefs in a semicircle behind them.

A Romanesque group of buildings on the left and right sides, with representative styles of the Hungarian architecture, make a great background of Heroes' Square. Thus, there are two museums to the right and left of the monument:

- The Hall of Art – is the site of short-term expositions of the modern Hungarian art, and
- The Museum of Fine Arts – offering mainly expositions from Antiquity to the 20th century.

VIENNA

Vienna, the tradition-rich metropolis, offers impressive architecture, urban charm and world-class cultural enjoyment. The museum square, so-called MuseumsQuartier, housed in former stables of "K & K – Kingdom and Empire", belongs to greatest cultural structures and it is a colorful combination between Baroque and futuristic architecture. The city has a special position between nine Austrian federal provinces / states, because seats of highest state agencies or the Republic of Austria (the parliament, state president, federal government, supreme courts) are there. Vienna is economic, political, artistic and intellectual center of Austria, but also the federal province with smallest area and largest population (its population size is about 1.6 million – one fifth of Austrian population). The city is situated on the banks of the Danube, 40 km far from the border to Slovakia and Slovakian capital Bratislava. The symbol of Vienna is the Cathedral of St. Stephen, seat of the Viennese archbishop. It is administratively divided into 23 districts. It houses headquarters of several international organizations: OPEC (Organization of the Petroleum Exporting Countries), IAEA (International Atomic Energy Agency) and UNIDO (United Nations Industrial Development Organization).

The German word Vienna probably comes from the word Vedunia, which was the name of the Celtic settlement on the place of the present city back in the 5th century before Christ. Like other large cities of the continental Europe, the development of Vienna did not begin until the Roman time. In the first century A.D., ancient Romans established a military camp called Vindobona. The camp was located in the area of the present city core, while the path of its ramparts is now reflected by a line of several noticeable streets in the city inner. It is only findings from the third century A.D. that indicate the presence of a civil settlement to the southeast near the camp. The breakup of the Roman Empire that happened in the 4th and 5th century reflected considerably here too, thus there are no written documents on any settlement existing on the Danube in the period from 5th / 6th century up to the 9th century. However, scientists have some (primarily archeological) evidence according to which we can believe that urban structures still existed here for all of that time. The first reference of its present name is from 881, in turbulent times of the invasion of Hungarian tribes.

After the Battle of Lechfeld in 955, the county of Austria was established under the dynasty of Babenberg, the seat of which was west of Vienna until the middle of the 12th century. It was only about 1150 that Austrian rulers moved their residence to Vienna and built the old Viennese church, Sankt maria zu den Schotten. This direct contact with ruler was



to contribute to a strong development of Vienna and transform it to a real city. What make a medieval city are certainly town walls, which Vienna got about 1200. At that time, i.e. in the early 13th century, Vienna became an important junction of trade network, which was mostly on account of the Danube, but also more extensive dealings with Venice. The growth of the city and its development (within and outside the walls) became more rapid, and many churches, based predominantly on Babenberg style, demonstrate its magnificence. As the Habsburg dynasty came to the throne in 1278, Vienna began to be the tailor of not only its own history, but of the history of entire Europe. Sparks of former radiance of once great empire and a brilliant culture that achieved the internal integration of what was the best in cultures of nations it had under control are very much evident even today.

This family ruled over the Roman German Holy Empire (1273 – 1291, 1438 – 1740, 1765 – 1806), Austria (1278 – 1918), Spain (1516 – 1700) and Bohemia and Hungary (1526 – 1918). The wealth of the Habsburgs is thanks to Rudolph I, elected as king of the Romans in 1273, who conquered large territories in Switzerland and Alsace in the 12th century. The Habsburgs gained Lower Austria and Styria (1278), Tyrol (1363), and took the name of the royal house from Austria in the 15th century. Through marriages and inheritance, from 1477 to 1526, Austria gained the Netherlands, Castilla, Aragon, Bohemia and Hungary. After the abdication of Charles V (1556), the Empire was divided between his son Philip II (1556 – 1598), the founder of the Spanish line that died out in 1700, and Philip's brother Ferdinand I (1556 – 1564), the founder of the German line. Charles VI transferred the entire heritage of the Habsburgs to his daughter Maria Theresa (1740 – 1780). In 1736, she married with Francis of Lorraine, who established the House of Habsburg-Lorraine, which ruled over Austria, Bohemia and Hungary until 1918.

The late Middle Age is rightfully called the time of greatest power (success) of the city autonomy in spite of never-ending conflicts between rulers. In the course of the 14th century, the city was undergone restoration and decoration in the Gothic style, which continued until the 17th century. The most obvious example is undoubtedly the redesign of the parish Church of St. Stephen. Today, that is the Cathedral of St. Stephen, located near Ring in the very heart of the city, on St. Stephen's Square. That is where two most beautiful commercial and pedestrian streets come together. This cathedral was started in the Romanesque style, resumed in Gothic and completed in baroque: it is said to have developed together with the Austrian state. It is not possible precisely to establish the year of its construction, however the transformation to Gothic is supposed to have started in the 14th and 15th centuries. The cathedral holds probably the best-known bell in Europe – "Pummerin". This bell was created out of molten cannons of the Turkish army that laid Vienna under siege in 1638 for the second time. Unlike the first siege when the Turks broke into the city and put a crescent on top of the cathedral in place of the cross, this time Vienna defended itself successfully. In 1711, they melted seized Turkish cannons (about 180 cannons) and made the bell for the Cathedral of St. Stephen. Furthermore, the city became enriched also in intellectual terms, as the University was established, and it developed economically too, which is mostly due to the production of wine.

The city went through hardships first in 1529 when it was besieged by the Turks. The city was left untaken, but it endured considerable damage, particularly its walls. The Turks made another attempt to conquer Vienna in 1683. They failed again, but the damage was much more substantial. While the restoration after the first siege focused mainly on city walls, the restoration following the second siege lead to a real boom in architectural development of the city in general, because along with the reconstruction of walls, the entire city was soon to shine in a baroque style following identical patterns. In addition, the trend of construction expanded to the area outside the city, so the city got ring-shaped suburbs (Ring), which made a considerable contribution to the defensive power of the city. The

city expansion resumed through the 18th century too, when the baroque style was still prevailing. The one who succeeded in taking over the city was Emperor Napoleon Bonaparte, and he did so in 1805. During his rule, the pace toward the city modernization was slowed down. Nevertheless, Vienna gained much more in the cultural field during that period. Names such as Beethoven, Schubert, and Strauss were certainly to attract attention... The fall of Napoleon was followed by the Congress of Vienna, specified by terms of the Treaty of Paris (May 1814), and it was held in Vienna with the aim to reorganize Europe after the fall of Napoleon. The decisions were made by four great winners and their representatives: Austria – Metternich, Russia – Nesselrode, Great Britain – Castlereagh, and Prussia – Hardenberg. The representative of Louis XVIII's France was Talleyrand. The Final Act signed in June 1815 was inspired by principles of monarchy rights and European balance, and kept back the principle of nationality. Russia became larger by territories of Finland, Bessarabia, and most of Poland. Prussia, with a reduced territory, gained Swedish Pomerania, one third of Saxony, Westphalia, and the left banks of the Rhine river. Austria gave up the Netherlands and German duchies, and regained control of Tyrol, Salzburg, Galicia, Dalmatian coast and Venetian-Lombardic Kingdom in return. The Dutch Kingdom (the Netherlands, Belgium and Luxemburg) was created, while the Kingdom of Piedmont annexed Genoa. In the north, Denmark ceded Norway to Sweden. Germany and Italy remained divided. The German Confederation, represented by Austrian Emperor, collected 38 sovereign states. Out of seven Italian states, one was given to Austria, and Austrian Prince was at the head of another three. Great Britain received Malta and Ionian Islands, Guiana and several Antillean islands, the Cape of Good Hope, islands Mauritius, Ceylon. The achievement of the Congress of Vienna was that it secured 40 years of relative peace to Europe as a result of the agreement of European allies. However, despite the breakdown of revolutions 1848 – 1849, national movements lead to its collapse.

Since 1848, more exactly since the March revolution, the city was on a new rise, mostly thanks to technological revolution and development of railroad. The city was on its peak in late 19th century, when with 2.200,000 citizens it represented a real German city, cultural center, river port, industrial and commercial center connected with Czech lands. Through its history, the city survived several major outbreaks of epidemics, e.g. the large-scale epidemic of cholera (1831 – 1832) which considerably decreased the number of inhabitants in the city, so the epidemics were the main reason why the city never reached the population size like other large cities, for example London or Paris. Today, Vienna is the capital of Austria and the state of Lower Austria, and its population size is 1.512,000 citizens. It is situated on the Danube, on the junction of travel ways north – south, connecting the Baltic with the Adriatic, and west – east, connection the Western Europe with the Balkans.

After a period of decline caused by the Second World War and occupation of the city until 1955, Vienna regained its former functions: commercial center with good relations with eastern European countries and countries of Asia; university, cultural and tourist center entertaining participants of international conferences and congresses, with various industries (electronics, machinery, food, metallurgy, chemistry, textile, wood and paper). One fifth of Austrian population presently lives in Vienna. The center of Vienna is the famous Ring, part of the city that formed its urban visual identity during the rule of Emperor Francis Joseph. It was his idea to separate the city center or Innere Stadt together with its palaces, theaters and shops from suburban areas by a boulevard. In fact, Ring is only one out of 23 districts of Vienna. Nine districts belong to the inner Vienna, while others include also suburbs.

Vienna is one of the few capitals that have maintained its rich cultural heritage even in its closest center, and neither was its centuries-old tradition halted by modern metropolitan ornamentation. Main attractions of Vienna include the palaces of Hofburg, Belvedere, Schönbrunn, the Cathedral

of St. Stephen and other churches, numerous museums and galleries, the Parliament building, Figaro House – the house in which Mozart lived, the amusement park Prater and recently Hundertwasser's House.

Hofburg – a huge building consisting of numerous rooms and smaller structures grouped into old and new Hofburg. The size of the palace symbolically represents former power and strength of the Habsburg dynasty. This dynasty turned Austria into an empire, but its plans were spoiled by Gavrilo Princip with the assassination in Sarajevo. Hofburg was the official residence of rulers of Austria for centuries and it was built from the 13th to 18th century, thus it is a combination of most diverse styles of architecture and arts. Apart from Hofburg, another two palaces attract attention of tourists from all around the world: Belvedere and Schönbrunn.

Schönbrunn - former summer residence of the Habsburgs. The family owned this land since as early as the 16th century, but the construction started as late as in 1695, following a request of Leopold I. However, the glory of Schönbrunn is mainly thanks to Maria Theresa who took personal part in the decoration of the palace, and supervised all works from 1743 to 1749. This is where Napoleon and Marie Antoinette lived too. Here are also the famous mirror room, Chinese room and other rooms as well. In the palace are also the oldest Viennese theater and the museum of royal coaches. On Saturdays and Sundays, the Viennese usually come and walk in the gardens of Schönbrunn, where is the Neptune Fountain too.

There are two museums in the immediate vicinity of the Hofburg palace, on the other side of Ring. The art museum or National Gallery of Art is on one side of the Square of Maria Theresa, and the Museum of Natural History opposite to it. The National Gallery of Art is one of the best known museums in Europe. Right of its entrance, there are collections of Egyptian, Greek and Roman arts. On the second floor is a rich collection of Dutch and Flemish masters from the 15th and 16th centuries (Rubens, Rembrandt, Dürer, Vermeer...). On the other side are Italian and Spanish masters: Titian, Tintoretto, Velasquez, Caravaggio. On the outskirts of Ring, there is a complex of neoclassical structures such as Rathaus (the city hall), the buildings of Parliament and University, connected by the beautiful Rathaus Park. From the Square of Maria Theresa, there is also the entrance to the Messe Palace, another one of well-known Viennese buildings. Vienna is the city of museums such as the Albertina Museum, Circus and Clown Museum, Tobacco Museum and Clock Museum.

GRAZ

The last station of our study tour was the city of Graz. Graz is the capital of Styria province and second largest city in the Republic of Austria with population size of 8.06 million according to the 1996 census. Graz is primarily known as a cultural and university center. About 28,000 students attend classes in three universities: Karl Franzens University, the University of Technology and University of Music and Dramatic Arts.

The word Graz roots from a Slavic word, meaning a small fortified town (Gradac). The oldest settlement in the area of present Graz dates back to 800 A.D. Today, Graz is a beautiful city that has a lot to show. I will begin the story of the city with the first written reference of Graz that dates from about 900 years ago, essentially about 1115. The city went through a period of its highest glory when it was the residence of the Habsburg monarchy in the Middle Age and the time of renaissance. The large fortification of Schlossberg that rises above the city originates from that time, and the main attraction of Graz, the tower with clock (473 m) is on it. That is basically the old Graz and it is one of the best protected cities in the central Europe. In the time of romanticism and renaissance, the city spread to the foothills forming the city center with beautiful renaissance buildings. It is right to end the story of Graz with the story about contrast; the city has always wished to be traditional, but also modern. And so, Graz recently gained two large modern cultural attractions: the Art Museum and bridge over the Mur river. The city was particularly rewarded in 2003, when Graz

was promoted to the "Cultural Metropolis of Europe". The most celebrated citizen of the city was the superstar actor Arnold Schwarzenegger, the present governor of California, after whom the city stadium was named.

BUDAPEST-WIEN

Die Professoren, Assistenten und Angestellten der Bauakademie der Universität in Mostar waren vom 12. bis zum 18. April auf einer Studienreise in Budapest und Wien. Während dieser Reise besuchten sie auch Đakovo und Graz. Nach der letzjährigen Studienreise nach Griechenland, und vor 2 Jahren nach Italien, wurden die Besuche und das Kennenlernen kultursgeschichtlicher Sehens-würdigkeiten der alten Zivilisationen fortgesetzt. Auf den folgenden Seiten geben wir mit Texten und Bildern eine Beschreibung unserer Reise, wie auch einen Überblick über die erworbenen Kenntnisse der Geschichte und Kunst der Städte Đakovo, Wien und Graz.



ĐAKOVO

Zahlreiche archäologische Befunde und Ausgrabungen von 1997 sind Beweise für die Existenz des Lebens in der Stadt schon im Neolithikum, 5500 Jahre vor Chr., das durch eine lange und lebendige Geschichte bis heute andauert. Đakovo wird zum ersten Mal in schriftlichen Urkunden 1239 in einer Schenkungsurkunde des kroatischen Fürsten Koloman an den bosnischen Bischof Ponsa erwähnt, mit dessen Hilfe die Bischöfe zu Herrschern Đakovo und des Gebietes um Đakovo wurden (Đakovština). Von nun an beginnt die Geschichte des Bischofstums in Đakovo. Đakovo ist auch heute eine Bischofsstadt-sie ist das Zentrum des Bistums Đakovo-Srijem. Zum bekannten Wahlspruch: Đakovo ist "das Herz Slawoniens" könnten wir, wenn es über den Đakover Dom geht, mit Recht noch zufügen: "Đakovo ist das Herz Slawoniens-der Dom das Herz Đakovos". Es ist das

Herz, und zwar nach seiner Bedeutung, seiner geografischen Lage, symbolisch und wirklich. Đakovo und der Dom sind zusammen gewachsen, sie sind zu Synonymen geworden. Der Dom ist für die Stadt das geistliche Fundament, er bürgt für die Wurzeln und die geschichtliche Kontinuität, die Stadt ist sein fruchtbarer Boden, die sichere Umgebung, stolzer Verehrer und Beschützer. Die Stadt selbst wird unter ähnlichen Namen durch einige Epochen seiner Geschichte genannt: DYACO, DIACO, DIAKOW. Im Jahr 1536 nahmen die Türken die Stadt ein und regierten sie 150 Jahre lang – die Stadt bekam den Namen JAKOVA. Dieser Zeitraum ist geschichtlich sehr dunkel. Fast alle katholischen Kirchen wurden abgerissen und Moscheen wurden erbaut. Die Bekannteste war die Ibrahimpascha Moschee, die nach Rückzug der Türken in eine katholische Kirche umgebaut wurde. Im Jahr 1690 kehrt der Bischof in die Stadt zurück und dann beginnt der Aufbau der Stadt. Nach dem Rücktritt der Türken wurden in Đakovo ein bescheidener Dom und ein Bischofspalast gebaut. Das war der zweite Dom der Reihe nach, deren in Đakovo bis jetzt errichtet wurden. Er wurde von den Bischöfen Patačić und Bakić erbaut. Der heutige Dom, die Basilika des hl. Petrus und Paulus ist in neogotisch-romanischem Stil gebaut.

Der Bischof Strossmayer begann ihn in seinem 52. Lebensjahr und seinem 16. Amtsjahr der Bischofslaufbahn zu bauen.

Der Bau dauerte volle 16 Jahre lang (bis 1882), davon 4 Jahre für Außenarbeiten und 12 Jahre für Innenarbeiten des Doms. Zum Ausbau des Doms wurden 7 000 000 in Đakovo gebrannte Stücke von Ziegelsteinen verbaut. Steinblöcke wurden aus Istrien, Ungarn, Österreich, Italien und Frankreich geliefert. Die Projektleiter des Doms waren Wiener Architekten Karlo Rösner und Fridrich Schmidt. Die Innendekoration wurde deutschen Malern übergeben, dem Vater und dem Sohn Alexander-Maximilian und Ludwig Seitz, die in Rom lebten.

Der Dom hat 7 Altäre, ihn schmücken 43 Freskenbilder, 31 Skulpturen, 32 Reliefs und Orgeln mit 73 Registerzügen, 3 Hauptmanualen und 5486 Pfeifen. Das Đakover Bistum hatte durch seine 750-jährige Geschichte 61 Bischöfe. In der Stadt gibt es auch heute noch zahlreiche Anzeichen ihrer Wirkung. Der Bischof Patčić erneuert 1706 die Pferdeherde (nach Beweisen des Bischofs Bakić bestand Pferdezucht auf Kirchengut schon 1374). Die Zucht dauert wird heute betrieben und so kann man die Đakover Pferdeherde zu den ältesten in Europa zählen. Im Jahr 1773 wird Đakovo zum Hauptsitz der vereinten Bischofstümer, der Bosnisch-Đakovischen und der Srijemischen, die alle nordöstlichen kroatischen Ortschaften einbeziehen. Der Bischof Mandić (1805-1815) eröffnet die heute älteste Hochschuleinrichtung in Slawonien und Baranja, die Theologische Fakultät. Er unternimmt auch große Wirtschaftsarbeiten, besonders im Weinanbau. Sein Name ist in den weit und breit bekannten Mandićer Weingärten bewahrt. Mit der Ernennung Josip Juraj Strossmayer zum Bischof 1849 wurde die Entwicklung der Stadt von neuem fortgesetzt.

Das Bischofsgut wird zum wirtschaftlichen Musterbeispiel, mit bedeutenden Erträgen, die dem Bischof noch ungesehene Mäzenunternehmungen in Kroatien ermöglichen (HAZU), und die der Stadt mit dem Dom, zahlreichen kirchlichen und wirtschaftlichen Einrichtungen ein neues Antlitz geben. Đakovo war schon immer eine Handwerksstadt. Im Jahr 1813 wurde hier die Verein der Handwerker gegründet. Der industrielle Fortschritt begann mit dem Ausbau von Mühlen und Ziegelbrennereien.

Viele Handwerker von verschiedenen Berufen hatten mit dem Angebot ihrer zahlreichen Produkten dazu beigetragen, dass Đakovo mit seinen Jahrmarkten als ein in ganz Slawonien bekannter Marktplatz wurde. Heute hat Đakovo 25 000 Einwohner. Es ist neben dem Bischofssitz noch wirtschaftliches und kulturelles Zentrum von der Đakovo Umgebung (Đakovština).

BUDAPEST

Budapest ist heute eine Großstadt mit 2 500 000 Einwohner in der Mitte Europas, also auf dem halben Weg zwischen Ural und dem Atlantischen Ozean. Die Stadt wurde an zwei Seiten des Donauufers 2000 Jahre lang gebaut, doch erst 1873 wurde sie als Hauptstadt Ungarns vereint. Zu dieser Zeit war der Staat dreimal so größer als der heutige, war aber nicht selbstständig, sondern Ostteil der Österreichisch-Ungarischen Monarchie. Die Stadt besteht hauptsächlich aus 2 Teilen: der hügeligen Budim und das flache Pesta, die durch den Donau getrennt sind. Pesta ist 1000 Jahre alt, während das Schloss in Budim zur Stadt vor 750 Jahren erklärt wurde. Die Donau ist nicht nur eine geographische Grenze, sondern auch eine kulturelle Grenze Ungarns, Budims und Pestas. Die südöstliche Ecke der Karpaten ist der Endpunkt der westeuropäischen Kultur, der Gotik und der Reformation. Im Osten öffnet sich die Welt des Byzanz, dessen westliche Grenze Budapest ist.

Über der Stadt ragt der ehemalige Königspalast. Sein Bau begann im 14. Jh., und wurde vor 100 Jahren beendet. Im Januar 1945 wurde das Schloss fast vollkommen zerstört und damals wurden Reste eines mittelalterlichen Schlosses unterhalb des barocken Palastes gefunden. Der Palast diente früher als königlicher Palast der Anjou, Luxemburger und Habsburger; zwischen 1458 und 1485 war das das Schloss des Königs Mattheus Hunyadi, schließlich zwischen 1920 und 1944 Sitzpunkt des Gouverneurs Miklos Horthy. Heute befinden sich dort Museen, eine Bibliothek und ein Theater. Die vielleicht interessanteste Plastikgruppe im Schloss ist der Springbrunnen König Matheus in der Jagd, die an der Wand der ungarischen Nationalgalerie ausgestellt ist. Der Springbrunnen ist das Werk des Alajos Strobl, und an ihr kann man Stile der Romanik, Sezession und des Impressionismus ablesen.

Das mittelalterliche Budim bestand aus 4 bis 5 großen Straßen die heute das Burgviertel darstellen. In Europa gibt es wenige Stadtzentren wie Budapest in denen Zeichen des Mittelalters aufbewahrt sind. Eins von ihnen ist die Kirche des Königs Matheus. Die Kirche aus der Epoche der Romanik, erstmals 1247 erwähnt, scheint viel früher erbaut zu sein. Nach der Rekonstruktion in den 50-er Jahren des 14. Jh., mit gotischen Säulen unterstützt, wurde sie zur Kirche der Deutschen Bürgerstämme in Budim. Die Ungarn lebten damals im nördlichen Teil der Stadt; nur ein Turm der ehemaligen Kirche nach Maria Magdalena genannt ist übriggeblieben. Die Kirche der Maria geweiht, dessen Turm im Auftrag vom Mathias Hunyadi gebaut wurde, ist in seiner heutigen, wundervollen Gestalt zur Zeit der großen Rekonstruktionen des Königs Lajos des Großen Anjou (1342-1382) und des Sigismund von Luxemburg (1387-1437) fertiggestellt. Während der Geschichte erlitt sie zahlreichen Umbauten und Beschädigungen. Unter der Herrschaft des türkischen Cesars Suleiman wurde sie in eine Moschee umgebaut, bis sie 1386 zur Schulkirche der Jesuiten wurde. Große Schäden kamen von Seiten eines Brandes, Blitzschlags und der barocken Rekonstruktion. Hier muss noch angeführt werden, dass zum König im Jahr 1867, im Jahr des Österreichisch-Ungarischen Ausgleichs, in dieser Kirche Franz Joseph mit der ungarischen Heiligen Krone gekrönt wurde. Gerade von diesen Stellen, des Budimer Königsschlosses und des Burgviertels kann man einen herrlichen Ausblick auf das Stadtpanorama genießen, vor allem zur Pesta, zum Parlament und zu den die beiden Stadtteile verbindenden wunderschönen Brücken. Gellerts Hügel ist noch so ein Ort von dem man sich eine ähnliche Aussicht gönnen kann.

Die wissenschaftliche und kulturelle Organisation der UN führt vom Jahr 1972 eine berühmte Liste, die World Heritage (Welterbtum). Im Jahr 1987 schrieb man zu dieser Liste die Budimer Burg, und das Donauufer von Budim und Pesta, mit ihren Naturschönheiten und ihren kulturgechichtlichen Sehenswürdigkeiten.

Unter ihnen soll man das Parlamentsgebäude nennen, die nicht nur für Politiker Wichtigkeit besitzt, sondern eins der schönsten Denkmäler des Historismus in Europa darstellt. Neben dem Budimer Schloss, des Burgvi-



ertels und der Ketten-brücke ist das eines der bekanntesten Wahrzeichen der Hauptstadt Ungarns.

Die Ansicht auf das Parlament ist am effektivsten von der Donau, doch kann ein genauerer Blick nicht gewährt werden. Das Gebäude ist reich an feinen Details, so dass draußen im Kreis 88 Könige aufgestellt sind, mitgezählt mit den Hauptanführer der Stämme aus der Zeit der Ankunft der Ungarn in ihre neue Heimat, Könige die noch nicht mit der katholischen Heiligen Krone der Ungarn gekrönt wurden, Herrscher von Siebenbürgen, die ungarische Herrscher des selbständigen Staates zwischen 1541 und 1699 waren. Die Ornamentik des Parlaments, das zwischen 1885 und 1904 erbaut wurde, ist von der Innen- und Außenseite eine wahre Enzyklopädie der ungarischen Geschichte. An der Außenseite befinden sich neben Herrscher-auch Wappen einzelner Regionen, und im Innern sind die Vertreter der alten und neuen Berufe ausgestellt. In Budapest gibt es wirklich wunderschöne Brücken und es wundert nicht dass es noch am Anfang des letzten Jhs. wegen der Brücken ein gutes Renommee hatte. Unter ihnen fällt am meisten die Kettenbrücke Ersébetbrücke, die klassische Beispiele für Hängebrücken sind. Die Schönheit der Brücken kommt noch mehr bei Nacht zum Ausdruck, besonders von einem Schiff, auf der Donau schwimmend.

Wie es zu großen Städten auch gehört, ist Budapest stolz auf seine zahlreichen, ruhmvollen Plätze und breite Straßen. Der bekannteste Markt ist natürlich, der Heroenmarkt, der den Endpunkt der eleganten Straße Andrassy bildet, die am Ende des 19. Jhs. erbaut wurde. Auf dem Platz steht das Millenniumdenkmal, eines der Wahrzeichen Budapests, das aus allegorischen Figuren gebildet ist (Krieg, Frieden, Wissen, Arbeit, Wohlstand, Ehre), Erzengel Gabriel mit einem Doppelkreuz und mit der ungarischen Krone, 7 Anführer der Stämme aus der Zeit der Ankunft in die neue Heimat und 14 ungarische Könige und Herrscher im Halbkreis hinter ihnen. Einen glänzenden Hintergrund des Heroenplatzes bürgt eine romantische Gebäudegruppe von der linken und rechten Seite, in denen die Stile der ungarischen Architektur vorgestellt sind; so befinden sich links und rechts vom Denkmal 2 Museen.

Der Kunstsaal ist Unterkunft für vorübergehende Ausstellungen der heutigen ungarischen Kunst. Das Museum der Bildenden Künste zeigt hauptsächlich Werke vom Altertum bis zum 20. Jh.

WIEN

Wien, eine von Tradition erfüllte Großstadt, leistet impressionste Architektur, urbanen Charme und kulturelle Genüsse vom Weltrang. Das Viertel mit den Museen, das sgn. Museumsquartier, in den ehemaligen Ställen der k. u. k. Monarchie untergebracht, wird zu den größten Kulturgebäuden gezählt; es ist eine bunte Mischung aus barocker und futuristischer Architektur. Die Stadt hat eine besondere Lage unter den 9 österreichischen Bundesländern, weil sich dort der Sitz der obigen Staatsämter der Republik Österreich befindet (das Parlament, Staatsoberhaupt, Bundesregierung, das Oberste Gericht). Wien ist das wirtschaftliche, politische, künstlerische und intellektuelle Zentrum Österreichs, aber es ist auch ein Bundesland, mit kleinsten Fläche und mit der größten Einwohnerzahl (1 600 000 Einwohner-ein Fünftel der Einwohner Österreichs). Die Stadt befindet sich an den Donaufern, 40 km von der slowakischen Grenze und der slowakischen Hauptstadt Breslau. Das Wahrzeichen der Stadt Wien ist der Dom des hl. Stefan, Sitz des Wiener Erzbischofs. Wien ist administrativ in 23 Kreise geteilt und es ist Sitz einiger internationaler Organisationen: OPEC (Organisation Erdöl exportierender Länder), IAEA (Internationale Atomenergie-Organisation), UNIDO (Organisation für industrielle Entwicklung).

Das germanische Wort kommt wahrscheinlich vom Wort Vedunia, was der Name einer keltischen Ortschaft war, die an Stelle der heutigen Stadt, noch im 5. Jh. vor Chr lag. Wie auch andere europäische Städte in kontinentalem Europa, erlebt Wien seine Entwicklung erst in der römischen Zeit. Im ersten Jahrhundert nach Chr. errichteten die Römer eine Militäranlage, die Vindobona genannt wurde. Das Kampus hatte seine Lage im heutigen Stadtzentrum und der Grundriss seiner Wände spiegelt sich heute in einer Reihe schöner Straßen im oberen Stadtinnern. Funde aus dem 3. nachchristlichen Jh. bezeugen das Bestehen eines zivilen Ortes, unweit vom Lager Richtung Südosten. Der Untergang des Römischen Reiches durch das 4. und 5. Jh., hatte seine Folgen auch hier, so dass wir von dem 5. und 6. Jh. bis zum 11. Jh. keine schriftlichen Quellen über die Existenz irgendeines Ortes an der Donau haben. Doch Wissenschaftler besitzen Beweise (vor allem archäologische), dass man annehmen kann, dass es hier diese ganze Zeit hindurch doch urbane Strukturen gab. Der heutige Name wird

das erste Mal im Jahr 881 erwähnt, zur turbulenten Zeit der Einfälle der ungarischen Stämme.

Nach der Schlacht beim Lechfeld wurde die Grafschaft Austria unter der Dynastie der Babenberger und bis zur Hälfte des 12. Jh. war ihr Zentrum westlich von Wien. Erst um 1150 wurde von österreichischen Machthabern ihre Residenz nach Wien versetzt und wurde die Wiener Alte Kirche hl. Maria zu den Schotten erbaut. Dieser unmittelbare Kontakt zu den Herrschern wird eine starke Entwicklung Wien bringen und es in eine echte Stadt umgestalten.

Jedes Merkmal einer jeden mittelalterlichen Stadt sind auf jeden Fall die Stadtmauern, deren Wien sich gegen 1200 rühmte. Zu dieser Zeit, also im frühen 13. Jh. wird Wien zum wichtigen Knotenpunkt im Handelsnetz, das am meisten der Donau zu verdanken ist, aber auch einer intensiven Zusammenarbeit mit Venedig. Die Stadtexpansion und ihre Entwicklung (innerhalb und außerhalb der Mauern) werden immer schneller, von dessen Glanz viele Kirchen zeugen, die am häufigsten im Babenberg Stil fundiert sind. Mit dem Ankommen der Dynastie der Habsburger auf den Thron 1278, beginnt Wien nicht nur seine, sondern auch die Geschichte des gesamten Europas zu bilden. Funken des ehemaligen Glanzes eines großen Kaisertums und einer einmaligen Kultur, die in sich das Beste der von ihr beherrschten Kulturen der Völker zu vereinen verstand, kann man ohne Ausnahmen auch heute noch merken.

Diese Familie regierte das römische, germanische Heilige Kaisertum (1273-1291, 1438-1740, 1765-1808), über Österreich (1278-1918), über Spanien (1518-1700), über Tschechien und Ungarn (1528-1918). Für das Reichtum der Habsburger ist Rudolf II. zu verdanken, der im 12. Jh. Große Territorien in der Schweiz und im Elsaß eroberte. Die Habsburger erwarben Unterösterreich und Stirien (1278), Tirol (1363) und übernahmen im 15. Jh. den Namen der königlichen Familie in Österreich. Mit Eheschließungen und Erbschaften von 1477 bis 1526 kamen Österreich Niederlande, Kastilien, Aragon und Tschechien und Ungarn zu. Nach Abdankung Karls V. (1556) wurde das Kaisertum zwischen seinem Sohn Philipp II. (1556-1598), dem Gründer des im Jahr 1700 ausgestorbenen spanischen Zweiges und Philipp Bruder Ferdinand I. (1556-1564), dem Gründer des deutschen Zweiges. Karl VI. überträgt die ganze Erbschaft der Habsburger auf seine Tochter Maria Theresia (1740-1780). Sie heiratete im Jahr 1736 Franz von Lothringen, den Gründer der Habsburger-Lothringer Dynastie, die bis 1918 über Österreich, Tschechien und Ungarn herrscht.

Das späte Mittelalter verdient den Namen der stärksten Kraft der Stadt-autonomie ungeachtet der ständigen Konflikte zwischen den Machthabern. Im 14. Jh. wurde die Stadt modernisiert und im gotischen Stil aufgebaut, das alles dauerte bis zum frühen 17. Jh. Das bemerkbarste Beispiel ist die Umgestaltung der parohialkirche des hl. Stephan. Heute ist das der Stephansdom, der sich unweit vom Ring befindet, im Herzen der Stadt, auf dem Stephansplatz. Hier treffen sich 2 schönste Geschäfts- und Fußgängerstraßen. Diesen Dom begann man im romanischen Stil zu bauen, im gotischen Stil fortzusetzen und im barocken Stil wurde er fertiggestellt, deswegen sagt man, er sei zusammen mit dem österreichischen Staat entstanden. Den genauen Beginn des Aufbaus kann man nicht feststellen, doch die Transformation in gotische Elemente wird für das 14. und 15. Jh. angenommen. Der Dom besitzt vielleicht die berühmteste Glocke in Europa Pummerin. Diese Glocke entstand von den verschmelzten Kanonen der türkischen Armee, die 1683 zum zweiten Mal Wien einkesselt. Im Unterschied zu ersten, als die Türken in die Stadt eindrangen und auf die Domturmspitze anstatt des Kreuzes einen Halbmond aufstellten, war die Stadt diesesmal verteidigt. Im Jahr 1711 verschmelzten sie die beschlagnahmten Kanonen (180 Stück) und gossen von denen die Glocke für den Stephansdom. Zu dieser Zeit wird die Stadt intellektuell reicher, weil die Universität gegründet wird und wirtschaftlich auch dank der Weinproduktion. Die ersten schweren Momente kamen für die Stadt im Jahr 1529 während der Türkischen Belagerung. Die Stadt wurde nicht eingenommen, aber sie erlitt zahlreichen Beschädigungen, besonders die Wände. Die Türken versuchten wieder

1683 die Stadt einzunehmen, doch wieder ohne Erfolg und die Schäden waren diesesmal viel größer. Während im ersten Wiederaufbau als Folgen der ersten Belagerung nur die Stadtmauern erneuert wurden, führte der zweite Wiederaufbau zum wahren architektonischen Entwicklung der Stadt überhaupt, weil zusammen mit dem Wiederaufbau der Wände, nach dem Prinzip des Gleichmaßes, die gesamte Stadt im barocken Stil glanzvoll erscheinen wird. Bautätigkeiten werden auch weiter außerhalb der Stadt unternommen, womit Wien eine Vorstadt in Gestalt eines Ringes bekommt, was auch erheblich zur Verteidigungsmacht der Stadt führt. Die Ausdehnung der Stadt dauert auch durch das 18. Jh. Hindurch an, ebenfalls im barocken Stil. Demjenigen dem die Eroberung der Stadt gelang, war Napoleon Bonaparte im Jahr 1805. In Zeiten seiner Herrschaft wurde die Modernisierung der Stadt verzögert.

Doch bekam Wien auf kulturellem Plan damals viel mehr. Verdiente Namen wie Beethoven, Schubert, Strauss ziehen natürlich an. Nach dem Untergang Napoleons folgte der Wiener Kongress, mit dem ersten Pariser Vertrag vorgesehen (Mai 1814), mit dem Ziel einer Reorganisation Europas nach Napoleons. Die Beschlüsse wurden von den 4 Siegesmächten und ihren Vertretern unterschrieben: Österreich-Metternich, Russland-Nesselrode, Großbritannien-Kastleraf, Preußen-Hardenberg. Ein Vertreter Frankreichs, Ludwig XVIII war Talleyrand. Der Schlussakt, im Juni 1815 unterschrieben, war durch die monarchischen Rechte und das europäische Gleichgewichtsprinzip inspiriert, vernachlässigte aber das Prinzip der Nationalfragen. Russland wurde durch Finnland, Bessarabien und einen Teil Polens größer, Preußen, dessen polnischer Teil kleiner geworden war, bekam das schwedische Pommern, ein Drittel von Sachsen, Westfalen und einen Teil des linken Rheinufers, Österreich gab die Niederlande und die schwäbischen Herzogtümer auf, übernahm aber wieder Tirol, Salzburg, Galizien, die dalmatinische Küste und das Königreich Venedig-Lombardei. Es wurde das niederländische Königreich gegründet (die Niederlande, Belgien und Luxemburg), das Königreich Piemont annektierte Genua. Im Norden übergab Dänemark Norwegen an Schweden. Deutschland und Italien blieben noch zersplittert. Die deutsche Konfederation, vom österreichischen Kaiser vertreten, bestand aus 38 Staaten. Von den 7 italienischen Staaten gehörte eines zu Österreich, an der Macht von 3 Staaten stand der österreichische Prinz. Großbritannien bekam Malta und das Ionische Meer, Guayana und einige von den Antillen, Kap der guten Hoffnung, die Inseln Mauritius, Ceylon. Das Werk des Wiener Kongresses als Resultat der europäischen Alliierten versicherte in Europa einen 40-jährigen relativen Frieden. Doch trotz der Niederwerfung der Revolution in den Jahren 1848-1849, führten nationale Bewegungen zu seinem Untergang.

Vom Jahr 1848, genauer von der Märzrevolution, beginnt für die Stadt dank der technologischen Revolution und der Eisenbahnentwicklung ein neuer Fortschritt. Ihr Höhepunkt erlebt die Stadt am Ende des 19. Jhs., als die Stadt mit 2 200 000 Einwohnern die erste germanische Metropole, einen kulturellen Mittelpunkt, einen Flughafen, ein Industrie und Handelszentrum mit den tschechischen Ländern verbunden. Die Stadt ging durch ihre Geschichte große Epidemien durch, z. B. Die Choleraepidemie (1831-1832), die zur bemerkbaren Verringerung der Einwohner in der Stadt führte, so dass die Epidemien der Hauptgrund dafür war, weswegen in der Stadt die Bevölkerung niemals so eine große Anzahl erreichte, wie in anderen Metropolen, z. B. Paris oder London.

Heute ist Wien die Hauptstadt Österreichs und Niederösterreichs und hat 1 512 000 Einwohner. Es hat seine Lage an der Donau, an der Kreuzung der Reisewege Norden-Süden, auf diese Weise Baltik mit der Adria, und Westen-Osten, Westeuropa und den Balkan verbindend.

Nach einer Periode der Niederlage, nach dem 2. Weltkrieg und der Stadtkapitulation bis 1955, übernimmt Wien seine alten Funktionen - es ist ein Handelszentrum mit guten Beziehungen zu den osteuropäischen, asiatischen Ländern; es ist ein Hochschul-, Kultur und Touristenzentrum, der Gastgeber Internationaler Konferenzen und Kongressen ist, mit manifaltiger Industrie (Elektrotechnik, Maschinenbau, Nahrungs-, Metall-,

Mode-, Chemie, Textil-, Holz-, Papierindustrie). Im Augenblick ist in Wien ein Fünftel der Bevölkerung. Das Wiener Zentrum ist der Ring, dessen urbanes Aussehen die Stadt z. Z. Franz Josephs bekam. Seine Idee war mit einem Boulevard das Stadtzentrum oder die Innere Stadt mit seinen Palästen, Theatern und Läden von den Randgebieten zu teilen. Der Ring ist nur ein von 23 Gebieten, die die Stadt Wien hat. Das innere Wien hat 9, und die restlichen sind in den Vorstadtteilen.

Wien ist eine der wenigen Städte, die auch im engsten Zentrum sein reiches architektonisches Erbe bewahrt hat und die mehrhundertjährige Tradition hatte keinen Halt auch vor modernen Bauten. Zu den Hauptsehenswürdigkeiten der Stadt gehören: die Schlösser Hofburg, Schönbrunn, Belvedere, der Stephansdom und andere Kirchen, zahlreiche Museen und Galerien, das Parlament, Figarohaus-das Haus in dem Mozart lebte, der Vergnügungspark und in letzter Zeit das Hundertwasserhaus. Hofburg-kolossal Bau der aus mehreren Räumen und kleineren Gebäuden besteht, die sich im alten und neuen Hofburg reihen. Die Größe des Schlosses stellt uns symbolisch die ehemalige Macht und Kraft der Habsburger Dynastie.

Diese Dynastie machte aus Österreich ein Kaisertum, dessen Pläne Gavrilo Princip im Attentat in Sarajevo vereitelte. Hofburg war seit Jahrhunderten die offizielle Residenz der Machthaber Österreichs; er wurde vom 13. bis zum 18 Jh. erbaut, so dass sich hier verschiedene Architektur und Kunstile untereinander mischen. Neben Hofburg ziehen noch 2 Schlösser Touristen aus aller Welt an: Belvedere und Schönbrunn.

Schönbrunn-ehemalige Sommerresidenz der Habsburger. Der Grund gehörte dieser Familie noch seit dem 16. Jh., doch 1695 fing man auf Befehl Leopold I. mit dem Ausbau an. Aber für den Ruhm und Glanz des Schlosses Schönbrunn hat den Verdienst Maria Theresia, die allein die Dekoration des Schlosses durchführte, und von 1743 bis 1749 die Arbeiten überwachte. Hier lebten auch Napoleon und Maria Antoinette. Hier sind noch das berühmte Spiegelzimmer, das Chinesische Zimmer und viele andere. Im Schloss sind noch das älteste Wiener Theater und das Museum der Königskutschen. Samstags und Montags kommen die Wiener durch die Gärten des Schönbrunn, wo sich auch der Neptunbrunnen befindet.

In der unmittelbaren Nähe zum Schloss Hofburg, auf der anderen Seite des Rings befinden sich 2 Museen: von einer Seite des Maria Theresia Platzes ist das Kunstmuseum oder die Nationalgalerie und ihm gegenüber das Naturwissenschaftsmuseum. Die Nationalgalerie ist eines der bekanntesten Museen in Europa. Auf der rechten Seite zum Eingang sind Sammlungen ägyptischer, römischer und griechischer Kunst. Im 2. Stockwerk be-

findet sich eine reiche Kollektion niederländischer und flämischer Meister: Rubens, Rembrandt, Dürer, Vermeer...

Auf der anderen Seite sind italienische und spanische Meister: Tizian, Tintoretto, Velázquez, Caravaggio...

Am Rande des Rings befinden sich ein Komplex neoklassizistischer Bauten das Rathaus, die Universität und das Parlament, die durch den schönen Rathauspark zusammen verbunden sind. Vom Maria Theresia Platz kommt man zum Messegelände, noch eines der bekannten Wiener Bauten. Wien ist auch eine Stadt der Museen: Albertina, Clown-, Zirkus-, Tabak-, Uhrenmuseum.



GRAZ

Die letzte Station auf unserer Forschungsreise war Graz. Graz ist die Hauptstadt des Bundeslandes Steiermark und ist die zweitgrößte Stadt in Österreich, die nach der im Jahr 1996 unternommenen Volkszählung Einwohner hat. Graz ist als Kultur- und Universitätszentrum bekannt. Etwa 28 000 Studenten studieren hier auf 3 Hochschulen: Karl-Franz Hochschule, Technische Hochschule, Musikalisch-künstliche Akademie.

Das Wort Graz ist seiner Wurzel nach ein slawisches Wort und bedeutet eine kleine Festungsstadt (Gradac). Das älteste Siedlungsgebiet in heutigem Graz datiert noch 800 n. Chr. Graz ist heute eine wunderschöne Stadt, die auch etwas zu zeigen hat. Ich beginne mit der Geschichte der Stadt, dessen erste schriftliche Erwähnung von Graz vor 900 Jahren zu uns kommt, präziser 1115. Die Stadt erlebt die Tage als Residenz der Habsburger Monarchie im Mittelalter und der Epoche der Renaissance. Aus dieser Zeit stammt die große Festung Schlossberg, die über der Stadt ragt, und auf ihr ist die wichtigste Sehenswürdigkeit der Stadt Graz, der Uhrturm (473 m). Das ist eigentlich das Alte Graz und ist eines der am besten aufbewahrten Städten in Mitteleuropa. Zur Zeit des Romantismus und der Renaissance breitet sich die Stadt am Bergfuß und dort entsteht ein neues Stadtzentrum mit wunderschönen Renaissance-bauten. Die Geschichte von Graz soll man mit einer Kontrasterzählung beenden; Die Stadt wollte immer traditionell sein, ist aber gleichzeitig modern. Neulich bekam Graz noch 2 moderne kulturelle Attraktionen: das Kunstmuseum und die Brücke über Mur. Eine besondere Auszeichnung bekam die Stadt im Jahr 2003, als sie zur Kulturstadt Europas promoviert wurde. Der bekannteste Stadteinwohner war der superbekannte Schauspieler Arnold Schwarzenegger, der heutige Gouverneur von Kalifornien, nach dessen Namen das Stadion benannt wurde.



2005

PARIZ

Od 28. svibnja do 3. lipnja 2005. godine slijedilo je studijsko putovanje u Pariz. Pariz je jedan od najljepših i najpoželjnijih svjetskih gradova, mnogima i najljepši, poznat kao grad svjetla. U ovom osvrtu prikazat ćemo lokacije koje smo posjetili u Parizu, što je samo jedan segment njegova bogatstva i njegove raznolikosti. Naravno, prikazat ćemo i mjesta koja smo posjetili na putu u i iz Pariza.

MÜNCHEN

Na putu za Pariz prenoćili smo u Münchenu. Na žalost, nismo imali vremena za detaljnije upoznavanje grada, tek za večernju šetnju. München je bavarska prijestolnica i treći po veličini njemački grad. U pisanim se dokumentima prvi put spominje 1158. i ta se godina uzima kao godina utemeljenja, a već dva desetljeća kasnije 1175. München je imao službeni status grada i gradsku utvrdu. Jedan je od najprosperitetnijih europskih gradova. Dugo je vremena München imao moto „Die Weltstadt mit Herz“ (globalni grad sa srcem) koji je sada promijenjen s „München mag dich“ (München te voli). München je 2006. godine imao 1.326.000, a šire gradsko područje oko 2.600.000 stanovnika.

Kako nismo imali puno vremena upoznali smo samo središte grada. U središtu je veliki otvoreni trg – Marienplatz kojeg okružuju stara i nova gradska zgrada sa prekrasnim zvonikom. Troja vrata od porušene srednjovjekovne utvrde očuvana su do danas – Isartor na istoku, Sendlinger Tor na jugu i Karlstor na zapadu. Najstarija crkva u Münchenu je crkva Sv. Petra (Peterskirche) koja se nalazi odmah do Marienplatz. Izgrađena je prije službenog utemeljenja Münchena i to u romaničkom stilu. U blizini crkve Sv. Petra nalazi se gotička crkva Sv. duha koja je 1724. godine pretvorena u baroknu crkvu. Crkva posvećena Našoj Gospo (Frauenkirche) najpoznatija je građevina gradskog središta i danas služi kao katedrala Münchena i Freisinga. U njezinoj blizini je Michaelskirche, najveća renesansna crkva sjeverno od Alpa.

Četiri velike kraljevske ulice iz 19. stoljeća, uz koje su raskošne službene zgrade, spajaju središte grada s predgrađem. To su: neoklasična Brienerstrasse, Ludwigstrasse, neogotička Maximilianstrasse i paralelno s njom Prinzregentenstrasse.

München je bogat grad i u ekonomskom i u kulturnom smislu, grad poželjna i ugodna življenja.

REIMS

Drugog dana naše ekskurzije, putujući za Pariz, svratili smo u mali i lijepi francuski grad Reims posjetiti čuvenu i veličanstvenu gotičku katedralu posvećenu Našoj Gospo od Reimsa (Notre-Dame



de Reims) u kojoj je jedno vrijeme obavljana krunidba francuskih kraljeva. Katedrala je izgrađena na mjestu stare crkve uništene u vatri 1211. godine, a još ranije je tu bila starokršćanska bazilika. Gradnja katedrale završena je krajem 13. stoljeća s izuzetkom prednjeg dijela koji je završen u 14. stoljeću. Godine 1919. započeta je restauracija, a ponovno je otvorena 1938. godine, premda su još neki radovi bili nastavljeni. Katedrala je bila znatno oštećena u I. svjetskom ratu.

PARIZ

Pariz je jedan od vodećih svjetskih poslovnih i kulturnih centara, a zbog svog posvemašnjeg utjecaja u politici, obrazovanju, znanosti, umjetnosti te modi i zabavi, on je jedan od glavnih svjetskih tzv. globalnih gradova. Pariz je 2005. godine imao 2.153.600, a šire gradsko područje 12.067.000 stanovnika. U Parizu se odvija jako veliki promet stranaca, ima dvije međunarodne zračne luke – Charles de Gaulle i Orly, te zračnu luku za domaći promet – Le Bourget.

Prva znamenitost u našem obilasku Pariza bila je crkva Sacré Coeur. Ova unikatna građevina izgrađena je 1876. godine prilikom jednog nacionalnog potpisivanja sporazuma, a posvećena je 1919. godine. Nalazi se na vrhu brijega Montmartrea, što je zajedno s čistom bijelom bojom i arhitektonskim stilom čini izuzetno nametljivom. Njezini su je arhitekti željeli izgraditi u jednom neobičnu stilu, koji je mješavina romaničkog i bizantskog. Četiri manje kupole i jedna velika, čvrsto ugniježđena na visokom valjku, tipične su za Orient. Straga, jedan četverokutni zvonik visok 84 m, nosi poznato Savoyarde, zvono od punih 19 tona, jedno od najvećih u svijetu. Nakon crkve Sacré Coeur idemo do pariške katedrale posvećene Našoj Gospo od Pariza (Notre-Dame de Paris) smještenoj na



najvećem otoku unutar Seine zvanom Cité. Otok se nalazi u samom središtu Pariza i predstavlja jezgru javnog i religijskog života još od trećeg stoljeća. Tako je ovdje izgrađena katedrala koja predstavlja najvažniju građevinu svakog grada. Podignuta je na mjestu kršćanske bazilike koja je također izgrađena na mjestu hrama iz rimskih vremena. Njezinu je gradnju započeo biskup Maurice de Sully 1163. godine, a završena je tek 1345. godine. U dugom vremenskom razdoblju ispunjenom ljudskim djelovanjem, vremenskim nepogodama i brojnim ratovima značajno se promjenio izvorni izgled katedrale, posebice za vrijeme Francuske revolucije, kada je 1793. godine bila u opasnosti da bude srušena. Jedno je vrijeme katedrala bila posvećena božici Razuma čiji kult je uspostavio Robespierre. Ponovno je vraćena na prvobitni kult 1802. godine, tako da je u njoj 1804. godine proslavljena krunidba Napoleona I koju je obavio Papa Pio VII. Katedrala je obnovljena između 1844. i 1864. godine pod vodstvom Viollet-le-Duca. Iduća destinacija bio je Louvre, najposjećeniji i jedan od najvećih, najbogatijih, najstarijih i najpoznatijih muzeja u svijetu. Smješten je u centru Pariza, u ogromnoj bivšoj kraljevskoj palači. Ispod Louvrea je metro-stanica iz koje se izravno može ući u muzej. Godine 2006. muzej je posjetilo oko 8.300.000 ljudi. Godine 1989. odlukom predsjednika Mitterranda Louvre je doživio vrlo hrabru, uspješnu i hvaljenu arhitektonsku intervenciju. Naime, u središnjem dvorištu muzeja izgrađena je staklena piramida koja povezuje unutrašnjost muzeja i vanjski prostor. Kroz nju također vodi i glavni ulaz u muzej. Piramida se vrlo uspješno uklopila u postojeće zdanje i napravila nemetljiv i privlačan spoj modernog i tradicionalnog. Pored piramide izgrađene su još dvije manje piramide koje također povezuju unutrašnjost i vanjski prostor. Autor ovog projekta je američki arhitekt kineskog podrijetla Ieoh Ming Pei. Broj izloženih djela penje se i do 400.000 primjeraka podijeljenih u različite odjele, od egiptanske, grčke, rimske i orijen-

talne antike, srednjovjekovnog i modernog kiparstva, umjetničkih predmeta (uključujući kraljevsku riznicu) do ogromnih likovnih zbirk. Nije pretjerano reći da bi bilo potrebno tjedan dana sve u miru pogledati. Louvre je sigurno najpoznatiji po najskupljoj slici na svijetu, da Vinci jevoj Mona Lisi.

Trećeg dana boravka u Parizu posjetili smo dvorac Versailles, smješten 25 km od Pariza prema jugozapadu. Izgradio ga je 1624. godine Luj XIII kao dvorac za lov, a kasnije ga je Luj XIV promijenio i povećao. Svoj današnji izgled dvorac je dobio 1690. godine. Luj XIV odlučio je 1682. preseliti vladu u Versailles, te Versailles preuzima od Pariza mjesto glavnog grada. Tu je ulogu zadržao sve do 6. listopada 1789. godine. Poslije toga dvorac postaje zapušten sve dok nije obnovljen 1837. godine pod Lujom Filipom koji je od njega napravio Muzej francuske povijesti. U dvoru je 1919. potpisani mirovni ugovor s Njemačkom.

Poslije Versaillesa idemo do najvećeg simbola Pariza – Eiffelova tornja, koji je jedinstven i po zamisli i po izgradnji, a svojom veličinom i položajem dominira pariškim vidokrugom. Podignut je za otvaranje Svjetskog sajma 1889. godine, a konstruirao ga je inženjer Gustave Eiffel. Toranj je vrlo lagani splet od petnaest tisuća metalnih dijelova povezanih u cjelinu, mase oko sedam tisuća tona. Toranj se dijeli na tri kata i prvi se nalazi na 57 m, drugi na 115 m, a treći na 274 m. Na svakom od njih nalaze se barovi i restorani. S najvišeg kata se pri dobroj vidljivosti može vidjeti daleko i do 70 kilometara.

Nakon Eiffelova tornja idemo do još jednog pariškog simbola – Trijumfalnog luka. On doslovno i ima trijumfalan položaj. Nalazi se u središtu Trga de Gaulle iz kojeg se, poput zraka, grana dvanest gradskih prometnica. A Trg de Gaulle je smješten na vrhu brežuljka Chaillot, na kraju Champs-Elysées. Gradnja Trijumfalnog luka započeta je 1806. godine po želji Napoleona I, a dovršen je 1836. Svojom veličinom nadmašuje Konstantinov luk u Rimu. Visok je 50 m, a širok 45 m. Na pročeljima luka su golemi reljefi, a pod lukom se nalazi grob Nepoznatog vojnika iz 1920. godine čija je baklja upaljena svake večeri. Na kraju trećeg dana boravka u Parizu uživali smo u uzbudljivoj vožnji Seinom. Na ovaj način se



najbolje može doživjeti ljepota arhitekture na obalama Seine, te privlačnost i raznolikost ogromnog broja mostova.

Četvrtog dana boravka u Parizu posjetili smo La Défense, veliku poslovnu gradsku četvrt s jako velikim brojem visokih, modernih, staklenih poslovnih zgrada. Ovo je najveća poslovna gradska četvrt u Europi. La Défense je grad sam za sebe. Nalazi se točno na pravcu Louvre – Champs-Elysées – Trijumfalni luk. Taj je pravac kralježnica La Défensea i čini veliku pješačku zonu. Na pravcu, na kraju La Défensea, nalazi se La Grande Arche (Veliki luk). Kad bismo translatirali Trijumfalni luk po navedenom pravcu ušao bi točno unutar Velikog luka. Veliki luk je konstruirao Danac Johan Otto von Sprechelsen 1982. godine, a svečano je otvoren 1989. godine. Visok je 105 m. Četiri dizala omogućuju uspon na vrh luka gdje je vrlo dojmljiv vidikovac. U središtu luka obješena je jedna vrsta velikog platna, tzv., „Oblak“.

Posljednji dan našeg putovanja proveli smo u Veneciji. Ovo je bio naš drugi organizirani posjet Veneciji. Prvi smo put bili u travnju 2002. godine što smo opisali u našem talijanskom putovanju na prethodnim stranicama. Možemo još jednom reći da je Venecija jedinstvena, prekrasna i čarobna, a takvo je bilo i ovo naše putovanje, prekrasno i čarobno.

PARIS

Employees of the Faculty of Civil Engineering of the University of Mostar were on a study tour in Paris from 28 May to 3 June 2005. Paris is one of the most beautiful and desirable world cities, for many people the most beautiful; it is known as the city of light. In this article, we will present sites that we visited in Paris, which is only a fragment of its riches and diversity. Certainly, we will also present places that we visited traveling to and from Paris.

MUNICH

On our way, we stayed overnight in Munich. Unfortunately, we did not have time to get familiar with this city in more detail; we only had time for an evening walk.

Munich is the Bavarian capital and third largest city in Germany. Its first written reference in documents dates back to 1158, and that year was adopted as its founding year, whereas as early as two decades later in 1175, Munich had an official status of a city and city fortress. It is one of the most prosperous cities in Europe. The slogan of Munich was for long „Die Weltstadt mit Herz“ (the global city with heart), which has changed and it is now „München mag dich“ (Munich loves you). In 2006, the population of Munich was 1.326,000 and of the wide city area 2.600,000.

As we did not have much time, we only visited the city center. In the center, there is a large open square – Marienplatz, surrounded by old and new city buildings with a beautiful bell tower. Three gates of the ruined Middle Age fortress are preserved up to now: Isartor in the east, Sendlinger Tor in the south and Karlstor in the west. The oldest church in Munich is the Church of St. Peter (Peterskirche) situated right next to Marienplatz. It was built before the official founding of Munich, and it was built in Romanesque style. Near the Church of St. Peter, there is the Gothic Church of Holy Spirit which was converted into a baroque church in 1724. The church devoted to Our Lady (Frauenkirch) is the most famous structure of the city center

and today it is used as the cathedral for Munich and Freising. In its vicinity, there is Michaelskirche, the biggest renaissance church north of the Alps. The center of city is connected with suburbs by four large royal streets from the 19th century with luxurious official buildings. These are: the neoclassical Brienerstrasse, Ludwigstrasse, neo-Gothic Maximilianstrasse and parallel with it, Prinzregentenstrasse.

Munich is a rich city both in economical and cultural sense, the city of desirable and comfortable life.

REIMS

On the second day of our excursion, on our way to Paris, we stopped in a small and beautiful French city of Reims. We visited the famous and magnificent Gothic cathedral devoted to Our Lady of Reims (Notre-Dame de Reims), where French kings had been crowned for some time. The cathedral was built on the site of the old church destroyed by fire in 1211, and yet earlier an early Christian basilica was there. The construction of the cathedral was completed at the end of the 13th century, with the exception of the front side that was finished in the 14th century. Its restoration began in 1919, and it was reopened in 1938, although some of the works continued. The cathedral suffered considerable damage during the First World War.

PARIS

Paris is one of the leading world business and cultural centers. Because of its universal influence in politics, education, science, arts, and fashion and entertainment, it is one of the so-called global capitals. In 2005, the population size of Paris was 2.153,600, and the population of its wider area was 12.067,000. There is a high traffic of foreigners in Paris; it has two international airports: Charles de Gaulle and Orly, and one airport for domestic traffic, Le Bourget.

The first sight of interest during our tour in Paris was the Sacré Coeur Church. This unique building was constructed in 1876 on the occasion of signing of a national agreement, and it was consecrated in 1919. It is situated on top of the hill of Montmartre, which together with its pure white color and architectural style makes it exceptionally prominent. Its architects wished to build it in an unusual style, which is the combination of the Romanesque and Byzantine styles. Four smaller domes and one big one, firmly nested on a high cylinder, are typical of the Orient. At the back, a square bell tower, 84 meters high, holds the famous Savoyarde bell of over 19 tons, one of the biggest in the world.

After the Sacré Coeur Church, we went to Parisian cathedral devoted to Our Lady of Paris (Notre-Dame de Paris) located on the largest island of Seine called Cité. The island is in the very center of Paris and it is the core of public and religious life from as early as the third century. Thus they built here the cathedral, which is the most important building in every city. It was built on the place of a Christian basilica that was likewise built on the place of a shrine from Roman times. Its construction was begun by Bishop Maurice de Sully in 1164, and it was not until 1345 that it was completed. In the long period of time filled with human activity, bad weather and numerous wars, the original appearance of the cathedral has considerably changed, especially during the French Revolution in 1793, when it was in danger of being destroyed. The cathedral was for some time dedicated to the Goddess of Reason whose cult was established by Robespierre. It was restored to the original cult in 1802, so in 1804 the coronation of Napoleon by Pope Pius VII was celebrated in it. The cathedral was restored between 1844 and 1864 under the guidance of Viollet-le-Duc.

Our next destination was Louvre, the most visited and one of the biggest, richest, oldest and most famous museums in the world. It is located in the center of Paris, in the huge former royal palace. There is a subway station

under Louvre from which it is possible directly to enter the museum. In 2006, the museum had 8.300,000 visitors. In 1989, Louvre went through a brave, successful and praised architectural intervention ordered by President Mitterrand. Namely, a glass pyramid that connects the museum interior with the outer space was built in the central court of the museum. That is also the main entrance leading to the museum. The pyramid fits into the existing museum structure finely and it makes a discrete and attractive combination of the modern and the traditional. Another two smaller pyramids, also connecting the interior with external space, were built next to the pyramid. The author of this design is the American architect of Chinese origin, Ieoh Ming Pei. The number of exhibited works is as high as 400,000 items; they are divided into various sections, from Egyptian, Greek, Roman and Oriental antiquity, through medieval and modern sculptures, works of art (including royal treasury), to huge collection of paintings. It is not an understatement to say that it would take a week to see everything in peace. Louvre is certainly most renowned for the most expensive painting in the world, da Vinci's Mona Lisa.

On the third day of our stay in Paris, we visited the castle of Versailles, situated 25 km to the south-east from Paris. It was built in 1624 by Louis XIII as a castle for hunting, and later Louis XIV altered and enlarged it. The castle took its present appearance in 1690. Louis XIV decided to move the government to Versailles in 1682, so Versailles took the position of capital over from Paris. It kept that role until as late as 6 October 1789. After that, the castle was neglected until it was repaired in 1837 under Louis Philippe, who adapted it as the Museum of the French History. It is in this castle that the peace treaty with Germany was signed in 1919.

After Versailles, we went to the greatest symbol of Paris, the Eiffel Tower, which is unique both by its concept and construction. By its size and position, it dominates the Paris horizon. It was constructed for the opening of the World Fair in 1889, and it was constructed by engineer Gustave Eiffel. The tower is a very light netting of fifteen thousand metal pieces connected together into a whole, weighing about seven thousand tons in total. The tower is divided into three floors: the first one is at 57 m, the second at 115 m, and the third at 274 m. On each of them, there are coffee bars and restaurants. When the visibility is good, the viewing distance from the highest floor is even up to 70 kilometers.

After the Eiffel Tower, we went to another symbol of Paris, the Arch of Triumph. It has a literally triumphal position. It is situated in the center of the Square of Charles de Gaulle and twelve city roads branch off it like rays. And de Gaulle Square is situated on the top of the hill of Chaillot, at one end of Champs Élysées. The construction of the Triumphal Arch was started in 1806 following the wish of Napoleon I, and it was completed in 1836. By its size, it exceeds the Arch of Constantine in Rome. It is 50 meters high and 45 m wide. There are huge reliefs on faces of the arch, while under the arch is the Tomb of Unknown Soldier from 1920, whose torch is lit every evening. At the end of the third day of our stay in Paris, we enjoyed an exciting ride on Seine. This is the best way to experience the beauty of architecture on banks of Seine, and fascination and diversity of a huge number of bridges.

On the fourth day of our visit to Paris, we visited La Défense, a big city business quarter with a very large number of high, modern and glassy business buildings. This is the biggest city business area in Europe. La Défense is a city for itself. It is located precisely on the direction Louvre – Champs- Élysées – the Triumphal Arch. That route is the backbone of La Défense and makes a large pedestrian zone. On this route, at one end of La Défense, is La Grande Arche (the Great Arch). If we would translate the Triumphal Arch in the mentioned direction, it would come exactly into the Great Arch. The Great Arch was constructed by the Dane Johann Otto von Spreckelsen in 1982, and the opening ceremony was held in 1989. It is 105 m high. Four elevators provide access to the top of the arch, where an impressive belvedere is located. A kind of large canvas, the so-called Cloud, is suspended in the center of the arch.

On the last day of our tour, we stayed in Venice. This was our second organized visit to Venice. We were here first in April 2002, which we described as part of our tour of Italy on previous pages. Once again, we can say that Venice is unique, magnificent and wonderful, and such was our tour too: magnificent and wonderful.

PARIS

Die Angestellten der Fakultät der Universität in Mostar waren vom 28. Mai bis zum 3. Juni 2005 auf einer Studienreise in Paris. Paris ist eine der schönsten und wünschenswertesten Weltstädten; für viele ist sie auch die schönste Stadt, die noch unter dem Namen die Stadt der Lichter bekannt ist. In diesem Abriss zeigen wir die Orte, die wir besucht haben, was nur einen Teil der Reichtums und der Vielfältigkeit der Stadt ausmacht. Wir beschreiben auch natürlich auch die Orte, die wir auf dem Weg nach und aus Paris besuchten.

MÜNCHEN

Auf der Reise nach Paris übernachteten wir in München. Leider hatten wir für ein genaues Kennenlernen der Stadt keine Zeit; doch einen abendlichen Spaziergang hatten wir doch noch unternommen.

München ist die Bayerische Hauptstadt und die drittgrößte deutsche Stadt. In den Schriftquellen wurde die Stadt das erste Mal im Jahr 1158 erwähnt und dieses Jahr gilt als Jahr der Gründung, und schon 2 Jahrzehnte später hatte die Stadt einen offiziellen Status und eine Stadtfeier. München ist eine der Zukunftweisenden Städte Europas. Seit langer Zeit bestand in München der Wahlspruch: "die Weltstadt mit Herz", der aber heute "München mag dich" lautet. München hatte im Jahr 2000 1 326 000 Einwohner, die Vorstadt 2 600 000 Einwohner. Wir hatten wegen Zeitmangel Gelegenheit nur das Stadtzentrum kennenzulernen. In der Stadtmitte befindet sich ein großer offener Platz-Marien- platz, der von einem alten und neuen Stadtgebäude, mit einem schönen Glockenturm umkreist ist. Drei Tore von der abgerissenen mittelalterlichen Festungsanlage sind bis heute aufbewahrt-Isartor im Osten, Sendlinger Tor im Süden und Karlstor im Westen. Die älteste Kirche in München ist die Peterskirche, die gleich neben dem Marienplatz steht. Sie wurde vor der offiziellen Stadtgründung Münchens gegründet und zwar im romanischen Stil. In der Nähe der hl. Petruskirche befindet sich die gotische Kirche des hl. Geistes, die im Jahr 1724 in eine barocke Kirche umgebaut wurde. Die Kirche, die unserer lieben Frau gewidmet ist (Frauenkirche), ist der bekannteste Bau im Stadtzentrum und ist heute der Münchener und Freisinger Dom. In ihrer Nähe ist die größte Renaissancekirche nördlich der Alpen, die Michaelskirche. Vier große königliche Straßen, von prächtigen offiziellen Gebäuden flankiert, verbinden die Stadtmitte mit der Vorstadt. Das sind: die neoklassische Brienerstraße, Ludwigstraße, die neogotische Maximilianstraße und parallel zu ihr die Prinzregentenstraße.

München ist ökonomisch und kulturell gesehen eine reiche Stadt, eine Stadt zu wünschen, in der man leben kann.

REIMS

Am zweiten Tag unserer Exursion auf dem Weg nach Paris, trafen wir in eine kleine und schöne französische Stadt Reims ein. Wir besuchten den berühmten und herrlichen gotischen Dom, der unserer Frau von Reims (Notre Dame de Reims) gewidmet ist, und in der für eine Zeit französische Könige gekrönt wurden.

Der Dom befindet sich an Stelle einer vom Feuer 1211 zerstörten älteren

Kirche, und noch früher stand hier eine altchristliche Basilika. Der Bau des Doms war am Ende des 13 Jhs. beendet; Ausnahme war die im 14. Jh. beendete Vorfassade.

Im Jahr 1919 begannen Restaurierungsarbeiten, die Kirche eröffnete man dann im Jahr 1938, obwohl noch etwas an ihr weiter gebaut wurde. Der Dom war im Ersten Weltkrieg sehr beschädigt.

PARIS

Paris ist eines der Geschäfts- und Kulturzentren der Welt, doch wegen seines Einflusses auf Politik, Bildung, Wissenschaft, Kunst, Mode und Unterhaltung ist es eines der globalen Weltstädte. Paris hatte im Jahr 2005 2 153 600 Einwohner, und der weitere Stadtraum 12 067 000 Einwohner. In Paris herrscht großer Fremdverkehr, es hat zwei internationale Flughäfen-Charles de Gaulle und Orly, und einen innerländlichen Flughafen-Le Bourget.

Die erste Sehenswürdigkeit auf unserer Stadtfahrt in Paris war die Kirche Sacré-Coeur. Diese einmalige Kirche wurde im Jahr 1870 auf Anlass einer Unterschreitung eines nationalen Vertrages erbaut, und wurde im Jahr 1919 geweiht.

Sie befindet sich auf dem Hügel des Montmartre, das sie mit der weißen Farbe und mit dem architektonischen Stil sehr bemerkbar macht. Sie sollte von Seiten der Architekten in einem ungewöhnlichen Stil ausfallen, der eine Mischung von bizantinischem und romanischem Stil ausmacht. Eine große und 4 kleinere Kuppeln, die auf einem hohen Zylinder eingenistet sind, zeigen typische orientale Einflüsse. Hinter dem Gebäude, wo sich ein 84 hoher Glockenturm befindet, steht das bekannte Savoyarde, eine 19 Tonnen schwere Glocke, die eine der größten in der Welt ist.

Nach der Kirche Sacré-Coeur begaben wir uns Richtung Pariser Dom, der Unseren Frau von Paris (Notre Dame de Paris) gewidmet ist. Die Kirche befindet sich auf der größten Insel innerhalb der Seine und wird Cité genannt.

Inmitten der Stadt Paris bedeutet die Insel den Kernpunkt des öffentlichen und religiösen Lebens noch vom 3. Jh. Und so ist hier der für jede Stadt wichtigste Bau, der Dom. Er befindet sich an Stelle einer christlichen Basilika, die auch an Stelle eines römischen Tempels gebaut wurde. Ihren Bau begann der Bischof Sully 1163, doch die Kirche wurde erst 1345 fertiggestellt. Durch lange Zeit von menschlichen Einflüssen, Wettererscheinungen und unzähligen Kriegen, besonders z. Z. der Französischen Revolution bestand die Gefahr des Einsturzes. Der Dom war kurze Zeit der Göttin der Vernunft gewidmet, dessen Kult Robespierre eingeführt hatte. Im Jahr 1802 wurde wieder der alte Kult eingeführt, so dass in der Kirche 1804 die vom Papst Pius VII. unternommene Krönung Napoleons vorgeführt wurde. Unter der Führung von Viollet-le-Duc war der Dom zwischen 1844 und 1864 erneuert.

Unsere nächste Station war das Louvre, das meist besuchte Museum und eines der reichsten, ältesten und bekanntesten Museen in der Welt. Es ist in der Mitte von Paris, in einem großen ehemaligen Königspalast. Unter dem Louvre befindet sich das Metro, aus dem man unmittelbar ins Museum kann. Im Jahr 2006 besuchten 8 300 000 Menschen das Museum. Im Jahr 1989 nach dem Beschluss des Präsidenten Mitterand erlebte das Louvre einen sehr gelungenen und gelobten architektonischen Eingriff. In dem mittleren Museumshof wurde eine gläserne Pyramide erbaut, die den Innenraum des Museums mit dem Außenraum verbindet. Durch die Pyramide führt auch der Haupteingang ins Museum. Die Pyramide hat sich sehr gelungen dem bestehenden Bauwerk angepasst und dadurch eine unauffällige und anziehende Verbindung des Modernen und Traditionellen erzielt. Neben der Pyramide wurden noch zwei weitere gebaut, die auch den Innenraum mit dem Außenraum verbinden.

Der Autor dieses Projektes ist ein amerikanischer Architekt chinesischer Abstammung, Ieoh Ming Pei. Die Zahl der ausgestellten Werken steigt bis

zu 400 000 Exemplare, in verschiedenen Abteilungen verteilt: von ägyptischer, griechischer, römischer und orientaler Antike, mittelalterlicher und moderner Skulptur, Kunstgegenständen (die Königliche Schatzkammer eingeschlossen) bis zu enormen Sammlungen der bildenden Kunst. Es wird nicht berrieben, wenn man sagt, dass man eine Woche lang braucht, um das alles in Ruhe anzuschauen. Louvre ist sicherlich am bekanntesten für das teuerste Bild auf der Welt, Da Vincis Mona Lisa.

Am dritten Tag des Aufenthalts in Paris besuchten wir das Schloss Versailles, 25 km von Paris im Südwesten. Es wurde vom Louis XIII. als Jagdschloss erbaut, später wurde es vom Louis XIV. umgewandelt und vergrößert. Sein heutiges Antlitz hat das Schloss im Jahr 1690 bekommen. Louis XIV. beschloss 1682 die Regierung nach Versailles zu versetzen, und Versailles übernimmt von Paris die Stelle der Hauptstadt. Diese Rolle behielt es bis zum 6. Oktober 1789. Danach wurde das Schloss verlassen und verkommen bis es schließlich 1837 unter Ludwig Filip erneuert wurde, der aus ihm ein Museum der französischen Geschichte machte. Im Schloss wurde 1919 ein Friedensvertrag mit Deutschland unterschrieben.

Nach dem Versailles gehen wir zum größten Symbol von Paris - dem Eiffelturm, der einmalig nach Vorstellung und Konstruktion ist, mit seiner Höhe und Lage die Stadt Paris beherrscht. Er wurde zur Eröffnung der Weltausstellung 1889 erbaut, und er wurde vom Ingenieur Gustave Eiffel konstruiert. Der Turm ist ein sehr leichtes Gewebe aus 15 000 Metallteilen zu einer Einheit zusammengefügt, von ca. 7000 Tonnen. Der Turm ist in 3 Stockwerke geteilt, wobei das erste auf 57 m, das zweite auf 115, das dritte auf 274 m steht. Auf jedem befinden sich Bars und Restaurants. Vom höchsten Stockwerk kann man bei günstigen Wetterbedingungen auch bis zu 70 km in die Ferne blicken.

Nach dem Eiffelturm begeben wir uns noch einem Pariser Wahrzeichen - der Siegessäule. Sie hat wörtlich eine Siegeslage und befindet sich auf dem Charles De Gaulle Platz, aus dem, wie Sonnenstrahlen, 12 Stadtstraßen zweigen.

Der De Gaulle Platz befindet sich auf einem Hügel Chaillot, am Ende des Champs-Élysées. Der Bau der Siegessäule begann 1806 auf Wunsch Napoleons und wurde 1836 fertiggestellt. Mit der Höhe überragt es die Konstantinsäule in Rom.

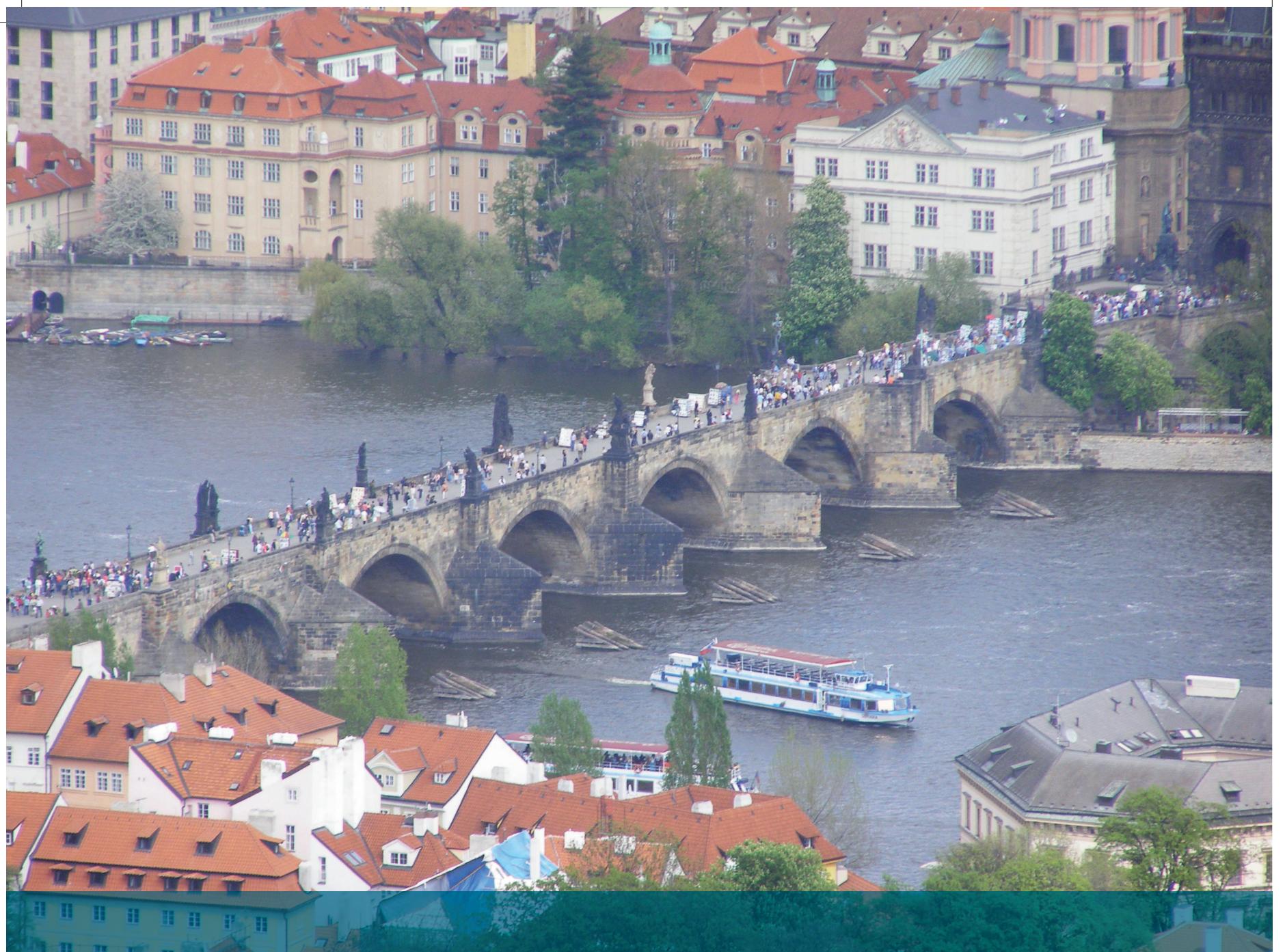
Es ist 50 m hoch und 45 m breit. Auf der Vorderseite sind große Reliefs und unter dem Bogen befindet sich ein Grab eines unbekannten Soldaten aus dem Jahr 1920, dessen Fackel jeden Abend brennt. Am Ende des dritten Tages in Paris genossen wir eine Schiffsfahrt auf der Seine. Auf diese Weise kann man am besten die Schönheit der Architektur, den Reiz und die Mannigfaltigkeit der großen Anzahl der Brücken am Ufer der Seine erleben.

Am vierten Tag unseres Aufenthalts in Paris besuchten wir La Défense - ein großes Geschäftsviertel mit einer großen Anzahl von hohen, modernen, in Glas bedeckten Geschäftsgebäuden. Das La Défense ist eine Stadt für sich. Es befindet sich an der Strecke Louvre-Les Champs-Élysées-Siegessäule. Diese Strecke ist Achse vom La Défense und erscheint als eine große Fußgängerzone. An der Strecke am Ende des La Défense steht das Grande Arche (der Große Bogen). Wenn wir den großen Bogen auf der genannten Strecke translatieren würden, würde er genau innerhalb des Großen Bogens ankommen. Der Große Bogen wurde 1982 vom Dänen Johann Otto von Spreckelsen konstruiert und feierlich 1989 eröffnet. Er ist 105 m hoch.

Vier Aufzüge ermöglichen das Aufsteigen zur Spitze, wo sich ein sehr herrlicher Aussichtsposten befindet. In der Bogenmitte schwebt eine Art großer Leinwand, die sgn. Wolke.

Den letzten Tag unserer Reise verbrachten wir in Venedig. Das ist unser zweiter organisierter Besuch dieser Stadt. Wir waren dort das erste Mal im April 2002, das wir in unserer italienischen Reise auf den vorliegenden Seiten beschrieben.

Wir können noch einmal sagen, dass Venedig einmalig, erhaben, wunderschön und zauberhaft ist; so war auch unsere Reise: wunderbar und zauberhaft.



2006.

PRAG - BRATISLAVA - BEČ

Građevinski fakultet Sveučilišta u Mostaru odlučio je 2006. godine ići na studijsko putovanje u još jednu europsku metropolu, prekrasni Prag, istinsku europsku srednjovjekovnu prijestolnicu. Tamo smo bili u vremenu od 30. travnja do 6. svibnja 2006. Na povratku iz Praga posjetili smo Bratislavu i Beč.

PRAG

Prag često nazivaju grad stotinu tornjeva, zlatni grad, majka grada i srce Europe. Smješten je na rijeci Vltavi u središnjoj Češkoj. Formiran je u drugom dijelu 9. stoljeća kada je izgrađen dvorac Vyšehrad koji je tako nazvan kako bi se razlikovao od dvorca koji je kasnije izgrađen na suprotnoj obali Vltave na Hradčanyju. Dvorac na brdu Hradčany izradio je pri kraju 9. stoljeća Borivoj, prvi princ Przemyslidske dinastije. To je bila naše prvo odredište u Pragu koje smo posjetili. Poznat je kao Praški dvorac i tijekom mnogih stoljeća razvijan je i nadograđivan do današnjeg izgleda. Nekoliko desetljeća kasnije Wenceslas, princ od Bohemije, izradio je unutar dvorca crkvu posvećenu Sv. Vitusu, koja je postala praškom katedralom. Godine 1306., ubojstvom Wencesla III, samo godinu dana nakon njegove krunidbe, dinastija Przemyslid je izumrla tako da je dvorac bio napušten do kraja vladavine Ivana Luksemburškog. Sin Ivana Luksemburškog, Karlo IV (Charles IV), došavši na vlast 1346. godine započeo je radove dogradnje i rekonstrukcije dvorca koji su završeni 1355. godine. U to vrijeme Karlo IV započeo je i gradnju nove katedrale Sv. Vita, najstariju gotičku katedralu u srednjoj Europi, koja se dovršavala idućih šest stoljeća. Za vrijeme duge vladavine Habsburgovaca dvorac je doživio značajne promjene. Svojom pozicijom i imozantnošću dvorac dominira nad Pragom i mami svojom magnetičnom privlačnošću. Katedrala je konačni današnji izgled dobila tek 1929. godine. Velika turistička atrakcija je čuvena Zlatna ulica s malim uskim kućicama izgrađenim nasuprot zidova dvorca. Prema legendi ovo je bila ulica alkemičara i čarobnjaka.

Iz Praškog dvorca spustili smo se u srce Praga, Stáre Město (Stari grad). U središtu Starog grada je nadaleko poznati trg – Staroměstské Naměstí oko kojeg je stoljećima rastao ovaj živopisni kvart s tradicionalnim dućanima, kavanama, restoranima i kulturnim spomenicima. Prve trgovачke općine oko ovog trga izrasle su između 10. i 11. stoljeća dajući ovom kvartu karakter koji će sačuvati do današnjih dana. Pošto je Prag stoljećima bio jedan od glavnih trgovачkih gradova Europe, Stari grad je postao i ostao jedan od najvažnijih kvartova u gradu, a u njemu su svoje mjesto našli mnogi trgovci iz Europe.

Dok smo išli od Praškog dvorca prema Starom gradu prešli smo preko Karlovog mosta. Prvi most na rijeci Vltavi – Juditin most – izgradio je kralj Vladislav II 1170. godine. On je srušen 1342. go-



dine u velikoj poplavi. Karlo IV je 1357. godine povjerio arhitektu Peteru Parleru, koji je projektirao i katedralu Sv. Vita, da konstruira most koji bi zamijenio Juditin most. To je upravo Karlov most koji smo naveli. On je od 1974. godine pješačka zona. Dug je 516 m, širok 10 m, a oslonjen je na 10 stupova. Most je ukrašen s brojnim grupama kipova zbog čega je poznat u cijelom svijetu, a na krajevima mosta imozantni su tornjevi. Oba tornja izgrađena su u gotičkom stilu, mada nisu građeni u isto vrijeme. Jedan je izradio sam Parler zajedno s mostom, a drugi je izgrađen početkom 15. stoljeća.

Za vrijeme vladavine Karla IV. Prag je doživio ogroman napredak. On je naručio i gradnju „Novog grada“ (Nové Město) odmah do „Starog grada“ (Staré Město). On je utemeljio i sveučilište, najstarije u srednjoj Europi. Prag je tada bio treći grad po veličini u Europi. U iduća dva stoljeća Prag je postao još snažnije trgovacko središte. U tom periodu su izgrađene mnoge gotičke građevine, uključujući Vladislavovu dvoranu u dvorcu na Hradčanyju koja ima najveći lučni svod u srednjovjekovnom Pragu.

Godine 1689. veliki požar poharao je Prag, no poslije njega grad se ubrzano obnovio i izgradio. I u idućem stoljeću Prag je ekonomski jačao. Godine 1771. imao je oko 80.000 stanovnika. Veliki dio stanovnika bili su bogati trgovci koji su zajedno s njemačkom, španjolskom i talijanskim aristokracijom obogatili grad s mnogo dvoraca, crkvi i vrtova u glasovitom baroknom stilu. I za vrijeme industrijske revolucije Prag doživljava snažan razvoj zahvaljujući rudnicima željeza i ugljena u obližnjoj regiji. Nakon I. svjetskog rata i poraza Austro-Ugarskog carstva formirana je 1919. godine Čehoslovačka s Pragom kao glavnim gradom. Prag je u to vrijeme bio istinska europska prijestolnica. Godine 1930. imao je oko 850.000 stanovnika. Imao je sreću da je tijekom II svjetskog rata bio gotovo pošteđen ratnih razaranja. Poslije II svjetskog rata Prag i cijela Čehoslovačka proživljava teško razdoblje komunističke diktature koja je trajala sve do 1989. godine kada se nakon rušenja Berlinskog zida oslobođa sovjetskog utjecaja. Godine 1993. Češka

i Slovačka se odvajaju i Prag postaje prijestolnicom Češke Republike. Prag (Praha) je glavni i najveći grad Češke Republike, te njeno kulturno i gospodarsko sjedište.

Jedan dan boravka u Pragu iskoristili smo za posjet dvoru Karlštejn, smještenom dvadesetak kilometara sjeverozapadno od Praga u selu Karlštejn. On je služio kao mjesto za čuvanje kraljevskih krunidbenih dragulja, svetih relikvija i drugog kraljevskog blaga. Jedan je od najpoznatijih i najposjećenijih dvoraca u Češkoj Republici.

Na povratku iz Praga po jedan dan proveli smo u Bratislavi i Beču.

BRATISLAVA

Bratislava je lijep srednjoeuropski grad smješten na Dunavu uz granicu Austrije i u blizini granice s Mađarskom. Glavni je i najveći grad Slovačke s oko 450.000 stanovnika. Samo je 50 km udaljen od Beča. Bratislava je poznata je pod ovim imenom od 1919. godine. Do 1919. godine zvala se Prešporok, a Hrvati su je zvali Požun. Utemeljena je prije 10. stoljeća, a prvi put se spominje u pisanom dokumentu iz 907. godine. Zbog svoje pozicije kroz povijest je bila od velike strateške važnosti. Od 1541. do 1784. godine bila je prijestolnica Mađarske. Od 1919. godine sve do 1993. u sastavu je Čehoslovačke, uz prekid od 1939. – 1945. kada je Slovačka bila samostalna.

Središte Bratislave je prekrasan Stari grad koji je cijeli pješačka zona. Najvažnije povijesne građevine koncentrirane su u Starom gradu. Michaelova vrata su jedina vrata preostala iz srednjovjekovne utvrde i ona spadaju u najstarije gradske građevine. Stari grad krasi mnoge barokne palače. Grassalkovicheva palača izgrađena je 1760., a danas je rezidencija slovačkog predsjednika, dok je slovačka vlada danas u bivšoj nadbiskupskoj palači. Od sakralnih objekata ističe se gotička katedrala Sv. Martina građena od 13. do 16. stoljeća koja je služila kao krunidbena crkva Kraljevine Mađarske od 1563. do 1830. godine. Zatim je tu Franjevačka crkva iz 13. stoljeća, vjerojatno najstarija sakralna građevina u Bratislavi. Najistaknutija građevina Bratislave zasigurno je Bratislavski dvorac izgrađen na brdu iznad grada na visini od 85 m iznad Dunava. Dvorac je izgrađen u 10. stoljeću kad je ovo područje pripadalo Kraljevini Mađarskoj. Dvorac ima dugačku i bogatu povijest. 1430. godine, za vladavine Šigmunda Luksemburškog, pretvoren je u gotičku antihuštsku utvrdu, 1562. godine postaje renesansni dvorac, a 1649. je nanovo izgrađen, a za vrijeme vladavine kraljice Marije Terezije postao je kraljevsko sjedište. Godine 1811. dvorac je bio srušen i ležao je u ruševinama sve do 1950. godine kada je ponovno izgrađen.

Grad ima niz istaknutih građevina iz 20. stoljeća. Najnovija je Nový Most (Novi most), lijepi viseći most s restoranom i vidikovcem u obliku letećeg tanjura na vrhu pilona. S njega se pruža fenomenalan panoramski pogled na grad. Slovački radio ima zgradu u obliku okrenute piramide. Pažnju privlači i jedinstveno dizajnirani Kamzík TV toranj s promatračnicom i rotirajućim restoranom.

BEČ

Ovo je naš drugi posjet Beču, prvi je bio 2004. godine, tako da nećemo ponavljati stvari već napisane o Beču. Destinacija u Beču koju smo posjetili, a prošli put nismo je Muzej povijesti umjetnosti. Muzej povijesti umjetnosti i Muzej prirodnih znanosti imaju arhitektonski identične zgrade i smješteni su jedan nasuprot drugome, a između njih je trg Marije Terezije u središtu kojega je veličanstveni spomenik posvećen spomenutoj vladarici. Spomenik se sastoji od kipa Marije Terezije na tronu okružene konjanicima, a na zabatima su reljefi na kojima su velikani kao što su Mozart, Haydn... Na samim ulaznim stepenicama Muzeja povijesti umjetnosti postajemo svjesni da smo ušli u izuzetno raskošnu građevinu što nam govori da je on zasigurno bogat djelima velike umjetničke vrijednosti. Muzej posjeduje kolekciju egipatskih antikviteta, predmete iz antičke Grčke, Etrurije, ranokršćanskog razdoblja, glasovitu galeriju sa slikama Tizijana, Tintoretta, Raphaela, Caravaggia, Tiepola, Velasqueza, Rembrandta, Boscha i mnogih drugih, zatim najveću kolekciju radova Pietera Breughela Starijeg, kolekciju novčića i Ambrascerovu kolekciju portreta.

Na kraju dana posjetili smo zabavni park u ogromnom gradskom parku Prater, nedaleko od gradskog stadiona. Najveća atrakcija u parku je Reisenrad (panoramski kotač), izgrađen 1897. godine, jedan od simbola Beča. Kotač je promjera 61 m, s najvišom točkom na 64,75 m. Posjeduje 15 kabina koje se lagano rotiraju i pružaju izvrstan panoramski pogled na grad.

Još jedanput smo se vratili kući puni dojmova i s planovima za iduće putovanje.

PRAGUE-BRATISLAVA-VIENNA

Employees of the Faculty of Civil Engineering of the University of Mostar decided in 2006 to make a study tour to another European capital, beautiful Prague, a true European medieval capital. We were there from 30 April to 6 May 2006. On our way back, we visited Bratislava and Vienna.

PRAGUE

Prague is often called the city of a hundred spires, the golden city or the heart of Europe. It is situated on the river of Vltava in central Bohemia. It was established in the second half of the 9th century by construction of the castle Vyšehrad, thus named to be distinguished from the castle that was later built on the opposite side of Vltava on Hradčany. The castle on the hill of Hradčany was built toward the end of the 9th century by Bořivoj, the first prince of the Přemyslid dynasty. That was our first destination that we visited in Prague. The castle is known as Prague Castle and it was developed and expanded over centuries up to its present form. Several decades later, Wenceslas, the prince of Bohemia, within the castle built a church dedicated to St. Vitus, which became the Prague Cathedral. In 1306, as Wenceslas III was assassinated only one year after he was crowned, the Přemyslid dynasty died out, so the castle was abandoned until the end of rule of John of Luxembourg. Charles IV, son of John of Luxembourg, com-

ing into power in 1346, began works on expansion and reconstruction of the castle, which ended in 1355. At that time, Charles IV also started building new Cathedral of St. Vitus, the oldest Gothic cathedral in Central Europe, the completion of which took the following six centuries. During the long rule of the Habsburgs, the castle was significantly altered. By its position and impressiveness, the castle dominates Prague and attracts by its magnetic appeal. The cathedral took its present form as late as in 1929. A great tourist attraction is the famous Golden Lane with small narrow houses built against castle walls. According to legends, this was the street of alchemists and magicians.

From Prague Castle, we went down to the heart of Prague, Staré Město (Old Town). In the center of Old Town is the far-known square - Staroměstské Náměstí (Old Town Square), around which this colorful square with its traditional shops, cafes, restaurants and cultural monuments developed for centuries. First trade municipalities around this square were developed between the 10th and 11th centuries, forming the character that it would maintain up to the present. As Prague was one of the major commercial cities in Europe for centuries, the Old Town became and has remained one of the most important squares in the city, and many tradesmen from Europe found their place there.

As we were going from the Prague Castle toward the Old Town, we crossed Charles Bridge. The first bridge on the river Vltava, Judith Bridge, was built by King Vladislav II in 1170. That bridge was destroyed by a big flood in 1342. In 1357, Charles IV assigned the task of designing a bridge that would replace Judith Bridge to architect Peter Parler, who had previously designed the Cathedral of St. Vitus. And that was the bridge we just mentioned, the Charles Bridge. Since 1974, the bridge has been a pedestrian zone. It is 516 meters in length, 10 m in width, and lies on 10 columns. The bridge is decorated with numerous sets of statues that make it famous throughout the world, and there are impressive towers on ends of the bridge. Both towers were built in the Gothic style, although they were not constructed at the same time. One was built by Parler himself, while the other was built in the beginning of the 15th century.

During the rule of Charles IV, Prague made a great progress. It ordered the construction of the "New Town" (Nové Město) in the immediate vicinity of the "Old Town" (Staré Město). It also founded a university, the oldest one in Central Europe. Prague was then third largest city in Europe. In the following two centuries, Prague became even stronger commercial center. During that period, many Gothic structures were built, including the Vladislav Hall in the Hradčany castle, which had the largest arched vault in the medieval Prague.

In 1689, a big fire ravaged Prague, after which the city was speedily restored and built up. Prague grew stronger in economic terms in the following century too. In 1771, its number of inhabitants was 80,000. A large part of its residents consisted of rich tradesmen, who along with German, Spanish and Italian aristocracy enriched the city with many palaces, churches and gardens in the famous baroque style. Even during the time of industrial revolution, Prague vigorously developed thanks to iron and coal mines in the nearby area. After the First World War and defeat of the Austro-Hungarian Empire, Czechoslovakia was formed in 1919 with Prague as its capital. At that time, Prague was a true European capital. In 1930, its population size was 850,000. Prague was lucky to have been almost spared from war destruction during the Second World War. Following the Second World War, Prague and entire Czechoslovakia went through a hard period of communist dictatorship that lasted up until 1989, when after the Berlin Wall collapsed it became free of Soviet influence. In 1993, Czech and Slovakia separated and Prague became the capital of the Czech Republic. Prague (Praha) is the capital and largest city of the Czech Republic, and its cultural and economic center.

We used one day of our stay in Prague to visit the Karlštejn Castle located about twenty kilometers northwest of Prague in the village of Karlštejn. It served as the place for safekeeping of royal crowning jewels, holy relics

and other royal treasures. It is one of the best known and most visited castles in the Czech Republic.

On our way back from Prague, we spent one day in Bratislava and Vienna each.

BRATISLAVA

Bratislava is a nice Central European city situated on the Danube along the border of Austria and near the border of Hungary. It is the largest city of Slovakia with about 450,000 inhabitants. It is only 50 kilometers far from Vienna. Bratislava is known under this name since 1919. Before 1919, its name was Prešporok, while the Croatians called it Požun. It was established before the 10th century, and its first reference in a written document was made in 907. Owing to its position, it had a major strategic importance throughout the history. From 1541 to 1784, it was the capital of Hungary. From 1919 up to 1993, it was part of Czechoslovakia, excluding the period from 1939 to 1945 when Slovakia was independent.

Center of Bratislava is the beautiful Old Town that is entirely a pedestrian zone. The most important historical buildings are concentrated in the Old Town. Michael's Gate is the only gate left of the medieval fortification and is one of oldest city structures. The Old Town is decorated by many baroque palaces. The Grassalkovich Palace was built in 1760, and today it is the residence of Slovakian president, while Slovakian government is presently in the former archbishop's palace. Notable sacral structures include the Gothic Cathedral of St. Martin, built from the 13th to 16th century, which was used as the crowning church of the Kingdom of Hungary from 1563 to 1830. Then, there is the Franciscan church from the 13th century, probably the oldest sacral structure in Bratislava.

The most outstanding structure of Bratislava is certainly the Bratislava Castle built on the hill near the city at the height of 85 meters above the Danube. The castle was built in the 10th century when this area belonged to the Kingdom of Hungary. The castle has a long and rich history. In 1430, during the rule of Sigismund of Luxemburg, it was converted into a Gothic anti-Hussite fortification; in 1562 it became a Renaissance palace; in 1649 it was rebuilt, and during the rule of Queen Maria Therese it became the royal seat. In 1811, the castle was demolished and lay in ruins up until 1950, when it was reconstructed.

The city has plenty of remarkable structures from the 20th century. The newest one is Nový Most (New Bridge), a nice suspension bridge with a restaurant and belvedere shaped as a flying saucer on top of a pylon. It has a magnificent panoramic view of the city. The building of Slovakian Radio is shaped as an upside-down pyramid. Another attraction is the uniquely designed Kamzík TV Tower with an observation deck and rotating restaurant.

VIENNA

This is our second visit to Vienna, the first one was in 2004, so we are not going to repeat what has already been written about Vienna. The destination in Vienna that we visited now but did not visit last time is the Museum of Art History. The Museum of Art History and Museum of Natural History architecturally have same buildings and they are located opposite to one another, while between them is the Square of Maria Theresa, in the center of which is the magnificent monument devoted to the mentioned ruler. The monument consists of a statue of Maria Theresa on the throne, surrounded by horsemen while reliefs representing great men such as Mozart, Haydn, etc. are on gables. On the very entrance of the Museum of Art History, we became aware that we were entering an exceptionally luxurious building, saying that it was certainly rich in artworks of great artistic value. The museum has a collection of Egyptian antiques, items from ancient Greece, Etruria, early Christian period, the famous gallery

with pictures of Tizian, Tintoretto, Raphael, Caravaggio, Tiepolo, Velasquez, Rembrandt, Bosch and many others, then the biggest collection of works of Pieter Breughel the Elder, coin collection and Ambraser's collection of portraits.

At the end of the day, we visited the amusement park in the huge city park Prater, near the city stadium. The main attraction in the park is Reisenrad (panoramic wheel) constructed in 1897, one of the symbols of Vienna. The wheel is 61 meters in diameter, with the highest point of 64.75 meters. It has 15 cabins that slowly rotate and offer an outstanding panoramic view of the city.

Once again, we went back home full of impressions and with plans for our next journey.

PRAG-BRESLAU-WIEN

Die Angestellten der Fakultät der Universität in Mostar beschlossen im Jahr 2006 eine Studienreise in noch eine europäische Metropole zu unternehmen; es war das wunderschöne Prag, eine wahre europäische, mittelalterliche Hauptstadt. Dort waren wir vom 30. April bis zum 6. Mai 2006. Auf der Rückfahrt besuchten wir Breslau und Wien.

PRAG

Prag wird oft als Stadt der hundert Türme, als goldene Stadt, als Mutter der Städte und als das Herz Europas bezeichnet. Die Stadt befindet sich am Fluss Vltava im Mittelschechien. Sie wurde in der zweiten Hälfte des 9. Jhs., mit dem Bau des Schlosses Vyšehrad gegründet, der seinen Namen zur Unterscheidung des später gebauten, auf der gegenüberstehenden Seite der Vltava befindenden Schlosses Hradčany herleitet. Das Schloss auf dem Berg Hradčany wurde im 9. Jh. von Borivoj, dem ersten Prinzen der Przemyslid Dynastie gegründet. Das war der erste Anhaltspunkt, den wir in Prag besuchten. Das Schloss ist auch unter dem Namen Prager Schloss bekannt und wurde durch Jahrhunderte bis zum heutigen Aussehen ausgebaut.

Ein paar Jahrzehnte danach, baute Prinz Wenceslas, der Prinz von Böhmen, innerhalb des Schlosses eine dem hl. Vitus gewidmete Kirche, die zum Prager Dom wurde. Im Jahr 1306 mit dem Mord an Wenceslas III., ein Jahr nach seiner Krönung, starb die Dynastie der Przemyslid aus, so dass das Schloss bis zum Ende der Herrschaft Johans von Luxemburg verlassen war. Der Sohn Johans von Luxemburg, Karl IV. (Charles IV.) führte nach seinem Regierungsantritt im Jahr 1346 Rekonstruktionsarbeiten durch, die er im Jahr 1355 beendete.

Zu dieser Zeit unternahm Karl IV. auch den Ausbau eines neuen Doms, des hl. Vitus, des ältesten gotischen Doms, der durch folgende 6 Jahrhunderte fertig gebaut wurde. Während der langen Habsburgerzeit kam es am Schloss zu zahlreichen Umbauten. Dank seiner dominierenden Lage und Stattlichkeit, übt es auf jemanden starke Anziehung aus. Der Dom erhielt sein heutiges Äußeres im Jahr 1929. Eine touristische Attraktion ist die berühmte Goldene Straße mit kleinen engen Häusern gegenüber den Schlossmauern erbaut. Der Legende nach war dies die Straße der Alchimisten und Zauberer. Vom Prager Schloss gingen wir in die Stadtmitte der Stadt Prag herab, ins Staré Město (die Alte Stadt). Im Mittelpunkt der Alten Stadt befindet sich der weltberühmte Platz Staroměstské Náměstí, um dessen Umgebung jahrhundertelang sich dieses bunte Viertel mit traditionellen Läden, Café- und Gasthäusern, Denkmälern emporwuchs. Die ersten Handelsgemeinden um diesen Platz entstanden zwischen dem 10. und 11. Jh., dessen Charakter dieses Viertel bis



zum heutigen Tag bewahrte. Da Prag eine der Handelsstädte in Europa war, wurde die Alte Stadt eines der wichtigsten Stadtvierteln und in ihm fanden viele Händler aus Europa ihr Platz. Vom Prager Schloss zur Alten Stadt gingen wir über die Karlsbrücke. Die erste Brücke über die Vltava, die Judithbrücke wurde vom König Vladislav II. im Jahr 1170 erbaut. Sie wurde während einer großen Überflutung im Jahr 1342 zerstört. Karl IV. beauftragte den Architekten Peter Parler, der auch den Dom des hl. Vitus baute, mit dem Ausbau einer Brücke an Stelle der Judithbrücke; und gerade das ist die erwähnte Karlsbrücke. Sie ist seit 1974 eine Fußgängerzone, 516 m lang, 10 m breit auf 10 Säulen ruhend. Die Brücke ist von zahlreichen Skulpturengruppen geziert und ist deswegen weltbekannt; an jedem Brückenende befinden sich imposante Türme: beide im gotischen Stil, obwohl sie nicht zur gleichen Zeit erbaut wurden, einer vom Parler zusammen mit der Brücke und der andere am Anfang des 15. Jh. Zur Zeit Karls IV. erlebte Prag einen enormen Fortschritt. Er bestellte auch den Ausbau einer Neuen Stadt (Nové Město), gleich neben der Alten Stadt (Staré Město). Er hat auch die Universität gegründet, die älteste in Mitteleuropa. Prag war zu dieser Zeit die drittgrößte Stadt in Europa. In den folgenden zwei Jahrhunderten wurde Prag ein noch stärkeres Handelszentrum. Zahlreiche gotische Bauten wurden damals gebaut, einschließlich der Saal Vladislavs im Schloss Hradčany, der den größten Rundbogen im mittelalterlichen Prag hat. Im Jahr 1689 erlebte Prag einen großen Brand, doch kurz danach wurde die Stadt schnell wieder erneuert und aufgebaut. Auch in dem nächsten Jahrhundert erlebte Prag einen ökonomischen Fortschritt. Im Jahr 1771 hatte es 80 000 Einwohner. Ein erheblicher Teil der Einwohner waren wohlhabende Händler, die zusammen mit der deutschen, spanischen und italienischen Aristokratie die Stadt mit zahlreichen Schlössern, Kirchen und Gärten im berühmten barocken Stil bereicherten. Auch zur Zeit der industriellen Revolution erlebt Prag eine starke Entwicklung dank der Eisen- und Kohlebergbau in der nahegelegenen Region. Nach dem Ersten Weltkrieg und der Niederlage Österreich-Ungarn wurde 1919 die Tschechoslowakei mit Prag als Hauptstadt gegründet. Prag war zu dieser Zeit eine wahre europäische Metropole. Im Jahr 1930 hatte es 850 000 Einwohner. Zum Glück wurde es auch nicht während des Zweiten Weltkriegs zerstört. Nach dem Zweiten Weltkrieg durchlebt Prag und die



ganze Tschechoslowakei eine bedrückende Zeit der kommunistischen Diktatur, die bis zum Jahr 1989 andauerte, als sich der Staat nach dem Abriss der Berliner Mauer von dem sowjetischen Einfluss befreite. Im Jahr 1993 trennen sich die Tschechei und die Slowakei und Prag wird zur Hauptstadt der Tschechischen Republik. Prag (Praha) ist die größte Stadt in der Tschechischen Republik und ist dazu noch Kultur- und Wirtschaftssitz. Einen Tag unseres Aufenthalts in Prag nutzten wir für den Besuch zum Schloss Karlštejn, etwa 20 km nordwestlich von Prag, im Dorf Karlštejn. Er diente als Ort zur Aufbewahrung der königlichen Krönungsjuwelen, der heiligen Reliquien und anderer Königsschätze. Er ist einer der bekanntesten und meist besuchtesten Schlösser in der Tschechischen Republik.

Auf der Rückfahrt aus Prag verbrachten wir einen Tag in Breslau und in Wien.

BRESLAU

Breslau ist eine schöne mitteleuropäische Stadt an der Donau neben der österreichischen und ungarischen Grenze. Es ist die größte Stadt und auch die Hauptstadt Slowakiens mit 450 000 Einwohner; von Wien ist es nur 50 km entfernt. Breslau ist unter diesem Namen von 1919 bekannt. Bis 1919 hieß es Prešporok und die Kroaten nannten es Požun. Die Stadt wurde vor dem 10.Jh. gegründet, und wird zum ersten Mal in einer schriftlichen Urkunde 907 erwähnt. Wegen seiner Lage war es durch die Geschichte von großer strategischer Bedeutung. Von 1541 bis 1748 war sie die Hauptstadt Ungarns. Von 1919 bis 1993 ist sie innerhalb Tschechoslowakiens, mit Unterbrechung von 1939 bis 1945 als Slowakei selbständig war.

Das Zentrum von Breslau ist eine herrliche Alte Stadt, die Fußgängerzone ist. Die wichtigsten historischen Bauten befinden sich in der Alten Stadt. Das Michelstor ist das einzige Tor von der mittelalterlichen Festung übriggeblieben und die gehören zu den ältesten Stadtbauten. Die Alte Stadt zieren viele barocke Paläste. Der Grassalkovich Palast wurde im Jahr 1760 erbaut und ist heute die Residenz des slowakischen Präsidenten, während die slowakische Regierung heute in dem ehemaligen Bischofspalast ist. Von Sakralbauten gibt es den gotischen Dom des hl. Martin, vom 13. bis zum 16. Jh. erbaut, der als Krönungskirche des Königreichs Ungarn von 1563 bis 1830 diente. Es gibt noch eine Franziskanerkirche aus dem 13. Jh., wahrscheinlich der älteste Sakralbau in Breslau. Das wichtigste Gebäude Breslaus ist sicherlich das Breslauer Schloss, auf einen 85 m hohen Berg über die Donau oberhalb der Stadt errichtet. Er wurde im 10 Jh. erbaut, als dieses Gebiet zum Königreich Ungarn gehörte. Das Schloss hat eine lange und mannigfaltige Geschichte. Im Jahr 1430 z.Z. der Regentschaft Sigismund von Luxemburg wurde er zur antihabsburgischen Festung, 1562 wird er ein Renaissanceschloss, 1649 ist er wiedererbaut worden und z. Z. Maria Theresias wurde er zum Königsmittelpunkt. Im Jahr 1811 wurde er zerstört und lag in Ruinen da bis er 1950 wiedergebaut wurde.

Die Stadt besitzt eine Reihe von Bauten aus dem 20. Jh. Der neueste ist der Nový Most (die Neue Brücke), eine schöne Hängebrücke mit einem Restaurant und Panoramaaussichtsplatz in UFO-Gestalt auf einem Pfeiler ruhend. Von ihm kann man sich einen wundervollen Ausblick auf die Stadt gönnen. Das slowakische Radio hat ein Pyramidenformiges Gebäude. Von Anziehungskraft ist der einmalig konstruierte Kamzik Fersehturm mit einem Aussichtsturm und einem Restaurant.

WIEN

Das ist unser zweiter Besuch in die Stadt Wien. Der erste war im Jahr 2004, so dass wir nicht mehr das über Wien aufgeschriebene wiederholen. Wir besuchten das vom letzten Mal vermisste Museum der Kunstgeschichte.

Das Museum der Kunstgeschichte und das Museum der Naturwissenschaften haben architektonisch gleiche Bauten und befinden sich einander gegenüber; zwischen ihnen ist der Maria Theresia Platz in dessen Mitte sich ein ehrenwertes Denkmal dieser Machthaberin gewidmet. Das Denkmal besteht aus der Skulptur Maria Teresias auf dem Thron mit Kavalleristen umkreist, und auf dem Giebel sind Reliefs mit Persönlichkeiten wie Mozart, Haydn... Auf den Eingangsstufen des Museums für Kunstgeschichte wird uns klar, dass wir in ein prachtvolles Gebäude eingetreten sind, was uns wiederum besagt, dass es reich an Werken von großem Kunstwert ist. Das Museum besitzt eine Sammlung der ägyptischen Antiquitäten, Werken aus dem antiken Griechenland, Etrurien, der frühchristlichen Zeit, einer Bildergalerie mit Werken von Tizian, Tintoretto, Caravaggio, Raffael, Tiepolo, Velázquez, Bosch und vielen anderen und danach die größte Sammlung der Werke von Pieter Bruegel d. Ä., Münzensammlungen und Ambrasers Portraitsammlung.

Am Tagesende besuchten wir den Vergnügungspark im sehr großen Park Prater, unweit vom Stadtstadion. Die größte Attraktion im Park ist das Riesenrad im Jahr 1897 errichtet, ein Wahrzeichen Wiens. Das Rad hat einen Durchmesser von 61 m, an der höchsten Stelle 64,75 m. Er hat 18 Kabinen, die sich leicht drehen und aus denen man einen herrlichen Blick auf die Stadt genießen kann.

Noch einmal kamen wir voll von Eindrücken nach Hause, mit Plänen für eine nächste Reise.



2007

BARCELONA

Djelatnici Građevinskog fakulteta Sveučilišta u Mostaru nastavljaju prije šest godina započetu tradiciju godišnjeg obilaska istaknutih europskih destinacija. U vremenu od 27. travnja do 6. svibnja 2007. godine bili su na studijskom putovanju u Barceloni koja je, po многима, najdinamičniji i najnapredniji mediteranski grad. U njoj je vrlo vješto ujedinjena tradicija dvije tisuće godina povijesti s modernizacijom grada i stalnom ekspanzijom.

VERONA

Na putu za Barcelonu prva stanica u turističkom smislu bila je Verona, jedan od najljepših i najstarijih talijanskih gradova koji je jednako voljen i popularan u Italiji i u cijelom svijetu. Ima oko 270.000 stanovnika i u venecijanskoj pokrajini drugi je grad po veličini i važnosti. Zbog svoje zemljopisne pozicije Veronu su često opisivali kao „vrata Italije“ jer bi za putnike iz Europe koji dolaze sa sjevera Verona bila prvi grad koji na jasan način pokazuje šarm, harmoniju, karakter, tradiciju i ljepotu Italije. Za turiste je Verona jedinstvena i naročito privlačna zbog svoje reputacije grada Remea i Julije koju duguje Shakespeareu i njegovoj tragediji Romeo i Julija čija radnja je smještena upravo u Veroni. Mnoge zgrade spomenute u tom djelu vidljive su i danas kao što je Julijina kuća s legendarnim balkonom.

SAN REMO

Prvu noć smo prenoćili u San Remu, talijanskom gradu na obali Mediterana, blizu granice s Francuskom, nadaleko poznatom po glazbenom festivalu koji se održava u proljeće svake godine. Naziv Sanremo je u biti fonetska kontrakcija imena San Remolo, sveca zaštitnika grada. 1924. godine je zbog nepoznatih razloga gradsko poglavarstvo uvelo naziv San Remo kao službeni naziv grada i tako je ostalo do kraja II. svjetskog rata. I dandanas se negdje može naići na ovaj naziv. Strancima je ovo dosta slično pa često brkaju jedan i drugi naziv. Grad je osnovan još za vrijeme Rimskog carstva i ima bogatu povijest. San Remo ima tijekom cijele godine vrlo ugodnu klimu što ga čini jednim od najprivlačnijih turističkih odredišta za odmor na Talijanskoj rivijeri. Izvanredne vremenske uvjete San Remo ima zahvaljujući svojoj povoljnoj poziciji. Nalazi se na obali Mediteranskog mora, a u blizini iza grada se uzdižu Primorske Alpe s najvišim vrhom Monte Bignone od 1.300 m iznad mora. Temperature se kreću od prosječnih 10 °C zimi do 23 °C tijekom ljeta. San Remo zasigurno zasluguje reputaciju poželjnoga mesta za odmor.

BARCELONA

Barcelona je glavni grad regije Katalonija, te drugi po veličini grad u Španjolskoj i jedna od važnijih europskih luka. Također je jedno od popularnijih europskih turističkih odredišta. U užem području grada živi 1.600.000 stanovnika, a u širem oko 3.100.000 stanovnika.

Barcelona je ponosna na svoju lijepu, skladnu i bogatu arhitekturu. Najimpresivnija građevina u Barceloni i zasigurno jedna od impozantnijih svjetskih građevina je Sagrada Familia (crkva Svete Obitelji), arhitektonsko i građevinsko remek djelo autora Antonija Gaudija. Njena gradnja je započela 1882. godine i još uvijek je nedovršena. On je dizajnirao impresivnu crkvu s tri lica koji imaju po četiri tornja. Svaki toranj posvećen je jednom od apostola. Zatim, ima dvije kupole, posvećene Djevici Mariji i Isusu Kristu. Kupola Isusa Krista ima visinu od 170 m. Antoni Gaudi je na njoj predano radio preko četrdeset godina, sve do svoje smrti 1926. godine. Sagrada Familia više djeluje kao kiparsko djelo nego građevina zbog potpuno novih i zahtjevnih geometrijskih oblika naturalističkog stila koje je Gaudi na njoj primijenio. Nakon njegove smrti arhitekti su nastavili gradnju crkve slijedeći njegove ideje i služeći se njegovim nacrtima, no ona ni danas nije završena.

Još jedno nedovršeno Gaudijev „čudo“ krasi Barcelonu. To je park Güell. Na ulaznim stepenicama u park Güell naša mašta je pobuđena dobrodošlicom živopisnog zmaja iza kojeg se nalazi prostor poznat kao Dvorana stotinu stupova iako ih je 84. Cijeli park je najbolja ilustracija i potvrda Gaudijeve genijalnosti i njegove vizije arhitekture koja je sjedinjena u svoje prirodno okruženje. U jednoj od dvije kuće u parku Gaudi je i živio. Ta kuća je danas Gaudijev muzej.

Gaudi je utisnuo snažan pečat na Barceloni te još niz njegovih građevina krase Barcelonu i privlače svojim nevjerljitim geometrijskim oblicima (palača Güell, kuće Milà i Batlló).

Barcelonina prebogata povijest je vidljiva po cijelom gradu. Kao i mnoge druge gradove na Mediteranu, Barcelonu su utemeljili Rimljani. Tadašnja utvrda zvala se Barcino i bila je smještena na mjestu današnje Gotičke četvrti (Barri Gotic). Središnja građevina Gotičke četvrti je katedrala čija gradnja je započeta 1289. godine na mjestu crkve iz 4. stoljeća, a završena je 1448. godine. Katedralu krase veličanstvena kupola i dva osmerokutna tornja koji su karakteristični za katalonsku gotiku. Unutrašnjost katedrale impresionira harmonijom izbradzanih stupova i elegancijom narebrenih svodova. U gotičkoj četvrti se nalazi niz crkvi izuzetne ljepote, no poseban naglasak zaslužuje crkva Sv. Marije od mora (Santa Maria del mar) koja je najbolji predstavnik katalonske gotike koju karakterizira čistiji i svjetlijii stil nego je ubičajeno za gotiku. Ova crkva daje prekrasan osjećaj prostornosti i lakoće koja je

naglašena vitkim stupovima i oskudnije ukrašenim kapelama.

Na Gotički četvrt nadovezuje se jedan od glavnih gradskih bulvara, La Rambla, koja spaja Katalonski trg i riva na mjestu gdje je Kolumbov spomenik. La Rambla je najveća pješačka zona u gradu, uvijek okupirana tisućama ljudi. U večernjim satima ona postaje pozornica mnogobrojnim zabavljačima i „circusantima“ koji privlače pozornost ljudi očekujući sitne priloge.

Nezaobilazna destinacija u gradu koja privlači nebrojeno mnoštvo turista je stadion nogometnog kluba Barcelona, tzv. Nou Camp, jedan od najvećih i najljepših europskih stadiona koji zadivljuje svojom grandioznošću.

Grad je prepun građevinskih objekata i čitavih kompleksa novijeg datuma koji plijene pozornost ljestvama i pokazuju dostignuća današnje graditeljske moći. Veliku i značajnu preobrazbu grad je doživio povodom Ljetnih olimpijskih igara 1992. godine, naročito obalni dio koji je dobio čitav kompleks novih objekata. Izgrađeno je Olimpijsko naselje s Olimpijskom lukom i s dvije najviše zgrade u Barceloni (Hotel Arts i toranj Mapfre). Na brdu Montjuic izgrađen je prekrasan Olimpijski stadion, dvorana Sant Jordi i niz drugih sportskih objekata. U panorami Barcelone ističe se još jedan neboder novije izgradnje – prekrasan i elegantni toranj Agbar, visok 142 m, izgrađen 2004. godine.

U ovom kratkom osvrtu ne može se ni dotaknuti arhitektonsko-graditeljsko bogatstvo Barcelone, a da ne govorimo o drugim aspektima. Barcelona ima preko 55 muzeja, veliki broj kazališta i koncertnih dvorana. Ima 68 gradskih parkova čije veličine su od „džepnih“ do velikih rekreacijskih područja. Ukupna površina parkova pokriva desetinu područja grada.

Barcelona je prekrasan mediteranski grad s bogatom povijesnom i kulturnom baštinom, izvanrednom arhitekturom i srdačnim i gospodljubivim ljudima.

Trećeg dana boravka u Barceloni išli smo na izlet na planinu Montserrat gdje se nalazi zadivljujući benediktinski samostan s katedralom koja je posvećena Djevici od Montserata. U prijevodu Montserrat znači nazubljena planina, a to je zbog njenih specifičnih vrhova, koji ju čine naročito privlačnom planinarima. Benediktinci su zbog svoga povučenog načina života posvećenog molitvi u tišini ovdje pronašli idealno mjesto za samostan koji je osnovan u 11. stoljeću. Ljepota samostana i katedrale u svom prirodnom okruženju jednostavno zadivljuju. U katedrali se nalazi drveni kip Djevice od Montserrata s Isusom koji datira s kraja 12. stoljeća. Gospa i Isus su crne boje zbog čega je Katalonci nazivaju La Moreneta (tamnoputa). Planina Montserrat je visoka 1236 m. Ovo svetište nadaleko je poznato i po svom dječjem zboru koji izvodi Gregorijanske pjesme svakog dana u 13:00 s izuzetkom Božićnih blagdana i ljetnih odmora. Samostan posjeduje i izuzetno bogat muzej.

Na putu prema Nici stali smo u Figueres, rodno mjesto Salvadoru Dalija, mali gradić udaljen sat vožnje od Barcelone. Razlog našeg posjeta Figueresu bio je veliki Dalijev teatar i muzej (Teatre-Muzeu Gala Salvador Dalí) kojeg je sam Dalí dizajnirao. Sama zgrada muzeja je umjetničko djelo i apsolutno je vidljiv Dalijev rukopis na





njoj. Jedan je od najpopularnijih muzeja ovog dijela Španjolske i privlači mnoštvo turista. Muzej posjeduje jednu od najvećih kolekcija Dalijevih djela.

CANNES

Zadnja dva dana ekskurzije proveli smo u razgledavanju Cannes-a, Nice i Monaca. Cannes je mondeno turističko mjesto na Francuskoj rivijeri s oko 67.000 stanovnika, udaljeno oko 40 km od talijanske granice. Cannes je u cijelom svijetu poznat po domaćinstvu Međunarodnog filmskog festivala koji se održava svake godine u 5. mjesecu, a prvi je održan 1946. godine. Taj festival je jedan od najprestižnijih filmskih festivala i svi redatelji, glumci, filmski producenti i drugi filmski djelatnici žele doći na ovaj festival sa svojim filmom. Filmska dvorana, raskošne zgrade i luksuzni hoteli nalaze se u ulici "La Croisette" uz obalu uz koju je pješčana plaža. Veliki razvitak Cannes je doživio u 19. stoljeću dolaskom francuske i strane aristokracije čija imanja i vile okružuju grad. Danas Cannes ima reputaciju chik i trendovskog grada koji privlači jednako bogate, slavne kao i obične izletnike.

NICA

Nica je najveće i najposjećenije turističko mjesto Azurne obale, a od svih francuskih gradova popularniji je samo Pariz. Englezi su popularizirali Nicu i učinili je kraljicom Azurne obale. Naime, u 18. stoljeću Englezi su u velikom broju dolazili na zimske odmore u Nicu. Tada je jedan bogati Englez predložio izgradnju šetnjice uz obalu što je i učinjeno. Tako da je Nica dobila dugu i prekrasnu šetnjicu tada nazvanu Engleski put, a od 1860. godine poznata je kao Promenade Engleza. Duž cijele obale nižu se raskošne zgrade elitni hoteli. Tu je i jedan od najskupljih svjetskih hotela – Hotel Negresco, nazvan po Henriju Negrescu (1868. – 1920.) koji je konstruirao zgradu hotela 1912. godine. Nica, kao tipični mediteranski grad, ima niz krasnih trgova. Izdvojimo najveće: Masséna, Garibaldi, Rossetti, Saleya i trg palača. Trg Masséna je najveći i glavni gradski trg. Zbog svoje veličine redovito je sjedište raznih glazbenih, sportskih i drugih manifestacija. Samo je par minuta hoda udaljen od Promenade Engleza. Nakon posjeta Nici uvjereni smo kako zaslužuje drugo mjesto po popularnosti u Francuskoj.

MONACO

Kneževina Monaco se nalazi na Francuskoj rivijeri, 18 km istočno Nice, 12 km od talijanske granice. Nakon Vatikana najmanja je neovisna država na svijetu i ujedno država koja ima najveću gustoću naseljenosti s populacijom od 32.410 stanovnika na 1,96 četvorna kilometra. Pošto se u Monaku ne plaća porez na dohodak on je raj za mnoge bogate „porezne izbjeglice“ iz europskih zemalja koji stvaraju velike prihode izvan Monaca, a ovdje su prijavljeni. Monacov glavni izvor prihoda je turizam. Razlika između grada i države

Monaco je čisto teorijska. Državu čini jedna općina koja je podijeljena na 10 tzv. četvrti. Jedna od četvrti je Monte Carlo, stjecište bogatih i slavnih, poznato po glamuru, kasinima i luksuznim hotelima. Monte Carlo je domaćin Velike nagrade Monaca u Formuli 1 koja se održava svake godine u 5. mjesecu.

Ovo je uistinu bilo jedno mediteransko putovanje gdje smo posjetili sve same mediteranske bisere.

BARCELONA

Employees of the Faculty of Civil Engineering of the University of Mostar have resumed the tradition of visiting major European destinations, which they began six years ago. In the period from 27 April to 6 May 2007, they were on a study tour in Barcelona that is, according to opinions of many people, the most dynamic and progressive Mediterranean city. That is where the tradition of two thousand years of history has been united with the modernization of the city and constant expansion in a very skillful way.

VERONA

On the way to Barcelona, our first tourist stop was Verona, one of the most beautiful and oldest Italian cities, which is equally loved and popular in Italy and in the whole world. It has about 270,000 inhabitants and it is second city in size and importance in the Venetia Province. Due to its geographical position, Verona was often described as "the door of Italy" because, for travelers from Europe coming from the north, Verona would be the first city that clearly demonstrated the charm, harmony, character, tradition and beauty of Italy. For tourists, Verona is unique and particularly attractive for its reputation as the town of Romeo and Juliet that it owes to Shakespeare and his tragedy Romeo and Juliet, whose storyline was set precisely in Verona. Many buildings mentioned in that work are visible even today, such as Juliet's house with the legendary balcony.

SAN REMO

We stayed our first night in San Remo, Italian town on the Mediterranean coast, close to French border, by far known for its musical festival taking place every year in the spring. The name San Remo is essentially a phonetic contraction of the name San Remolo, the town saint-protector. In 1924 the town government for unknown reasons introduced the name of San Remo as the official name of the town and it remained as such until the end of the Second World War. It is possible to come across this name in some places even nowadays. They sound fairly alike to foreigners, who therefore often confuse one name for the other. The town was established as early as in the time of the Roman Empire and it has a rich history. Sanremo has a very pleasant climate throughout the year, which makes it one of the most attractive tourist destinations for rest in Italian Riviera. San Remo has the extraordinary weather conditions thanks to its favorable position. It is situated on the coast of the Mediterranean Sea, while the Maritime Alps are close behind the town with the highest peak of Monte Bignone being 1,300 m above sea level. The temperature ranges from an average of 10 °C in winter to 23 °C during the summer. Sanremo is rightfully reputed as a preferred rest resort.



BARCELONA

Barcelona is the capital of the Catalonia region, as well as the second largest city in Spain and one of the major European ports. It is also one of the popular European tourist destinations. About 1.600,000 inhabitants live in the inner city area, and 3.100,000 inhabitants in its wider area.

Barcelona is proud of its beautiful, balanced and rich architecture. The most impressive structure in Barcelona and certainly one of the most impressive structures in the world is Sagrada Familia (the Church of Holy Family), architectural and constructive masterpiece by designer Antonio Gaudi. Its construction began in 1882 and it has not been completed yet. He designed the impressive church with three faces that have four towers each. Every tower is devoted to one of apostles. Furthermore, it has two domes dedicated to Virgin Mary and Jesus Christ. The height of the dome of Jesus Christ is 170 meters. Antonio Gaudi devotedly worked on it for over forty years until he died in 1926. Sagrada Familia acts as if it is a sculptural work rather than a structure because of its new and challenging geometrical shapes of the naturalistic style that Gaudi applied on it. After he died, architects resumed the construction of the church following his ideas and using his drawings, but even now it has not been finished yet. Another uncompleted Gaudi's "wonder" adorning Barcelona is the Güell Park. On entrance stairs to the Güell Park, our imagination is inspired by a welcoming colorful dragon behind which is the space known as the Hall of a Hundred Columns although they are only 84 in number. The entire park is the best illustration and evidence of Gaudi's ingenuity and his vision of architecture united in its natural environment. Gaudi also lived in one of the two houses in the park. That house is Gaudi's museum today. Gaudi left a strong imprint on Barcelona, and many more of his structures decorate Barcelona and make an attraction with their incredible geometrical shapes (the Güell Palace, Milà and Batlló houses). The excessively rich history of Barcelona is apparent throughout the city. As many other cities in the Mediterranean, Barcelona was founded by the

Romans. The then fortification was called Barcino and it was located on the place of the present Gothic Quarter (Barri Gotic). The central structure of the Gothic Quarter is the cathedral whose construction began in 1289 on the place of a church from the 4th century, and was completed in 1448. The cathedral is adorned with a magnificent dome and two octagonal towers, which are typical for the Catalonian Gothic. The interior of the cathedral is impressive with harmony of furrowed columns and elegance of ribbed vaults. There are many exceptionally beautiful churches in the Gothic Quarter, but the one that deserves to be especially highlighted is the church of St. Mary of the Sea (Santa Maria del mar), which is the best example of the Catalonian Gothic distinguished by a cleaner and lighter style than usual for the Gothic. This church offers a great sense of space and lightness, which is enhanced by thinner columns and modestly decorated chapels.

Linking to the Gothic Quarter is one of the main city boulevards, La Rambla, which connects the Catalan Square with the quayside at the place of the Columbus Monument. La Rambla is the largest pedestrian zone in the city, always occupied by thousands of people. In the evening, it becomes the stage for many entertainers and "circus performers" who attract attention of people expecting donations of small change.

The unavoidable city destination attracting countless multitudes of tourists is the stadium of the football club Barcelona, the so-called Nou Camp, one of the biggest and greatest European stadiums with astonishing grandiosity.

There are very many building structures and entire complexes of a more recent date that draw attention by their beauty and demonstrate achievements of present constructors' power. The city went through an extensive and significant transformation on the occasion of Summer Olympic Games 1992, especially the shore side that gained a whole complex of new structures. New structures included the Olympic Village with Olympic Arch and two highest buildings in Barcelona (Hotel Arts and the Mapfre Tower). A beautiful Olympic stadium, Sant Jordi Hall and many other structures were constructed on the hill of Montjuic. Another newly built skyscraper stands out in the panorama of Barcelona, the beautiful and graceful tower of Agbar, 142 meters high and built in 2004.

This short article cannot even touch on architectural and constructor's riches of Barcelona without speaking of other aspects too. Barcelona has more than 55 museums, a large number of theaters and concert halls. It has 68 city parks ranging from pocket size to large recreation areas. The total area of parks covers one tenth of the city area.

Barcelona is a magnificent Mediterranean city with rich historical and cultural heritage, outstanding architecture and cordial and hospitable people.

On the third day of our stay in Barcelona, we made a trip out to the mountain of Montserrat where is the amazing Benedictine monastery with cathedral devoted to Virgin of Montserrat. The translation of Montserrat means jagged (serrated) mountain, which is due to its particular peaks that make it especially attractive for mountaineers. Benedictine monks, leading a secluded way of life devoted to prayer in silence, found here an ideal place for a monastery that was established in the 11th century. The beauty of the monastery and cathedral in its natural environment are simply stunning. In the cathedral is a wooden statue of Virgin of Montserrat with Jesus dating from the end of the 12th century. The Lady and Jesus are colored black, because of which the Catalonians call her La Moreneta (the dark-skinned). The mountain of Montserrat is 1236 m high.

This holy place is far known for its children's choir that performs Gregorian songs every day at 13:00 except for Christmas holidays and summer vacations. The monastery has a very rich museum too.

On our way to Nice, we stopped in Figueres, the birth town of Salvador Dali, a small town one hour away from Barcelona by bus. The reason of our visit to Figueres was the great Dali's Theater and Museum (Teatre-Museu Gala Salvador Dali) designed by Dali himself. The very museum building

is an artwork and Dali's hand is absolutely apparent on it. It is one of the most popular museums of this part of Spain and attracts a large number of tourists. The museum has one of the largest collections of Dali's works.

CANNES

We spent last two days of our journey in viewing Cannes, Nice and Monaco. Cannes is a mondain tourist town in the French Riviera with about 67,000 inhabitants, about 40 km far from the Italian border. Cannes is known worldwide for being the host of International Film Festival that takes place in May every year, while the first one was organized in 1946. That festival is one of the most prestigious film festivals and all directors, actors, film producers and other film staff wish to participate in this festival with their films. The festival palace, gorgeous buildings and luxurious hotels are located in La Croisette Street next to the coast along which is the sand beach. Cannes was developed to a large extent in the 19th century by the arrival of French and foreign aristocracy, whose estates and villas surround the town. Today, Cannes has a reputation of a chic and trendy town that attracts rich, famous and ordinary tourists alike.

NICE

Nice is the largest and most visited tourist city of the Azure Coast, and out of all French cities, only Paris is more popular. The English popularized Nice and made it the queen of Azure Coast. Namely, in the 18th century, the English were visitors of Nice in large numbers during winter vacations. Then, a rich Englishman proposed the construction of a walkway along the coast, which was done. Thus, Nice gained a long and magnificent walk called the Way of the English, and from 1860 it is known as the Promenade of the English. Luxurious buildings and elite hotels extend in a line all along the coast. Here is also one of the most expensive hotels in the world, Hotel Negresco, named after Henry Negresco (1868 – 1920) who built the hotel in 1912. As a typical Mediterranean town, Nice has many beautiful squares. Let us mention the largest ones: Masséna, Garibaldi, Rossetti, Saleya and Palace Plaza. Plaza Masséna is the largest and main city square. Owing to its size, it is a regular venue of various musical, sports and other events. It is only a couple of minutes' walk far from the Promenade of the English. After our visit to Nice, we are convinced that it is rightfully the second city in popularity in France.

MONACO

The Principality of Monaco is located on the French Riviera, 18 km east of Nice and 12 km far from the Italian border. After Vatican, it is the smallest independent state in the world and also the country with highest population density with 32,410 citizens on 1.96 square kilometers. As people do not pay income tax in Monaco, it is the paradise for many rich "tax refugees" from European countries that make large incomes outside Monaco, and are registered here. The main income source of Monaco is tourism. The difference between the Monaco town and Monaco state is purely theoretical. The state consists of one municipality that is divided into 10 so-called quarters. One of the quarters is Monte Carlo, the center of the rich and famous, known for its glamour, casinos and luxurious hotels. Monte Carlo is the host of Monaco Formula 1 Grand Prix that is held every year in May.

This was a truly Mediterranean journey in which we visited only the club of Mediterranean pearls.

BARCELONA

Die Angestellten der Fakultät der Universität in Mostar setzen die vor 6 Jahren beginnende Tradition des jährlichen Besuchs europäischer Metropolen fort. Zwischen den 27. April und den 6. Mai waren sie auf Studienreisen in Barcelona, die nach Berichten, die dynamischste und fortschrittlichste mediterrane Stadt ist. In der Stadt sind sehr kunstvoll zweitausend Jahre Geschichte mit der Stadtmodernisierung und der ständigen Stadtexpansion vereint.

VERONA

Auf dem Weg nach Barcelona war unsere erste turistische Station Verona, eine der schönsten und ältesten italienischen Städten, geliebt und gelobt in Italien wie auch in der ganzen Welt. Sie hat 270 000 Einwohner und ist in der Region Venezia die zweitgrößte und zweitwichtigste Stadt. Verona ist wegen ihrer geographischen Lage oft als Tor Italiens bezeichnet worden, weil für Anreisende aus dem Norden Europas Verona der Inbegriff der ersten Stadt von Charme, Harmonie, Charakter, Tradition und Schönheit Italiens war. Für Touristen ist Verona besonders eindrücklich und anziehungsvoll wegen ihres Ansehens der Stadt von Romeo und Julia, die ein Erbe Shakespears und seiner Tragödie Romeo und Julia ist, dessen Handlung sich gerade in Verona abspielt. Viele Gebäude in diesem Werk angeführt, sind auch heute noch sichtbar, wie z.B. Julias Haus mit dem legendären Balkon.

SAN REMO

Die erste Nacht verbrachten wir in San Remo, einer italienischen Stadt an der Mittelmeerküste, in der Nähe der französischen Grenze, die weltweit für die Musikfestspiele bekannt ist, das alljährlich im Frühling stattfindet. Der Name San Remo ist eigentlich eine fonetische Kontraktion von San Remolo, des Schutzpatronen der Stadt. Im Jahr 1924 wurde aus unerklärten Gründen von Seiten der offiziellen Stadtverwaltung der Name San Remo als offizieller Stadtname eingeführt und so blieb er bis zum Ende des zweiten Weltkrieges. Auch heutzutage kann man diesen Namen antreffen. Für Fremde ist das sehr ähnlich und sie tauschen oft einen Namen gegen den anderen aus.

Die Stadt ist noch während des Römischen Reiches gegründet und hat eine lebendige Geschichte. Das ganze Jahr herrscht in San Remo ein mildes Klima, das diese Stadt als eines der anziehungsvollsten touristischen Zielpunkte zur Erholung an der italienischen Riviera ausmacht. Außergewöhnliche Wetterbedingungen hat Sanremo Dank seiner Lage. Es befindet sich an der Mittelmeerküste und in der Nähe hinter der Stadt stehen die Seealpen empor mit dem höchsten Gipfel Monte Bignone, der 1300 m über dem Meeresspiegel ist. Die Temperaturen sind von mäßigen 10° C im Winter bis zu 23 °C im Sommer. So verdient San Remo sicher den Ruf einer erwünschten Stadt für Erholung.

BARCELONA

Barcelona ist die Hauptstadt der Region Katalonien und die zweitgrößte Stadt in Spanien und eine der wichtigeren Hafen Europas. Es hat noch ein Image eines der bekanntesten touristischen Orte Europas. In der Innenstadt wohnen 1 600 000 Einwohner, in der Außenstadt 3 100 000 Einwohner.

Barcelona ist stolz auf seine schöne, harmonische und prächtige Architektur. Der eindrucksvollste und einer der sicherlich imposantesten Bauten der Welt ist sicherlich die Sagrada Familia (die Kirche der heiligen Familie), ein architektonisches Meisterwerk Antoni Gaudis. Ihr Bau hat im Jahr 1882 begonnen und die Kirche ist noch immer nicht fertiggestellt. Er hat die beeindruckende Kirche mit ihren drei Fassaden mit 4 Türmen entworfen. Jeder Turm ist einem der Jünger gewidmet. Dazu gibt es noch 2 Kuppeln, die der Jungfrau Maria und Jesus Christus gewidmet sind. Die Kuppel Jesu Christi ist 170 m hoch. Antoni Gaudi arbeitete gewissenhaft an ihr über 40 Jahre lang, bis zu seinem Tod 1926. Sagrada Familia wirkt mehr als ein Bau, wegen der neuen und geometrischen Gestaltungen des an ihr von Gaudi verwendeten naturalistischen Stils. Nach seinem Tod wurde von Architekten, gemäß seinen Ideen und Skizzen der Bau der Kirche fortgesetzt, doch bis zum heutigen Tag blieb sie unvollendet.

Barcelona wird von noch einem unvollendetem Wunder Gaudis gekennzeichnet. Das ist der Park Güell. An der Eingangstreppe wird unsere Phantasie mit einem Willkommensgruß des bunten Drachen angeregt, hinter dem sich ein Raum befindet, der als Raum der hundert Säulen bekannt ist, obwohl man von ihnen 84 sehen kann. Die ganze Parkanlage ist eine Beweis der Genialität Gaudis und seiner Vision der Architektur, die sich dem natürlichen Umfeld anpasst. In einem der 2 Häuser im Park lebte auch Gaudi. Dieses Haus ist heute Gaudí Museum.

Gaudi hinterließ eins in Barcelona und eine Reihe seiner Bauten zieren Barcelona und ziehen mit ihren unwirklichen geometrischen Formen an (Das Palazzo Güell, die Häuser Milà und Batlló). Die sehr lebendige Geschichte Barcelonas kann man überall in der Stadt bewundern.

Wie auch viele Städte im Mittelmeerraum, war Barcelona von den Römern gegründet. Die damalige Festung hieß Barcino und befand sich an der Stelle des heutigen gotischen Viertel (Barri Gotic). Das zentrale Gebäude des gotischen Viertels ist der Dom, dessen Bau im Jahr 1289 an Stelle einer Kirche aus dem 4. Jh. begonnen hat, und der im Jahr 1448 fertiggestellt wurde. Der Dom ist von wundervollen Kuppeln und 2 achteckigen Türmen gekrönt, die ein Kennzeichen der katalanischen Gotik sind. Der Innenraum ist von einer Harmonie der gefurchten Säulen und der Eleganz der gerippten Impressionen gekennzeichnet.

Im gotischen Viertel befinden sich Kirchen von außergewöhnlicher Schönheit, doch besonders soll man die Kirche der hl. Maria vom Meer (Santa Maria del mar) erwähnen, die das beste Beispiel der katalanischen Gotik ist, die durch eine der Gotik nicht eindrücklichen, reinen und gewissenhaften Stil gekennzeichnet ist. Diese Kirche gibt ein wunderschönes Gefühl von Räumlichkeit und Leichtigkeit, die noch mit Säulen und weniger dekorierten Kapellen unterstrichen ist.

Zum Gotischen Viertel ist eins der Hauptboulevard der Stadt verbunden, die La Rambla, die den Katalaner Platz und die Riva mit dem Columbus Denkmal verbindet. La Rambla ist die größte Fußgängerzone in der Stadt, wo sich immer Tausende von Leuten befinden. Während der Abendstunden wird sie zum Schauplatz für zahlreiche Straßenkünstler und Zirkusanten, die Menschen anziehen und von ihnen etwas Kleingeld erhoffen.

In der Stadt, die von großer Anziehungskraft für viele Touristen ist, muss das Stadion des FC Barcelona, der sogenannte Nou Camp genannt werden, eines der größten und schönsten europäischen Stadien, der mit seiner Prachtigkeit einen außer Atem lässt.

Die Stadt ist mit Bauten und ganzen Komplexen aus neuerer Zeit überfüllt, die uns den heutigen Stand der Baukunst zeigen.

Eine große und wichtige Umwandlung erfuhr die Stadt im Zeichen der Olympischen Spiele 1992, besonders der Küstenteil, durch ganze Komplexe von

Neuen Objekten. Es wurde ein Olympisches Viertel mit einem Olympischen Hafen und 2 größten Gebäuden in Barcelona gebaut (Hotel Arts und der Turm Mapfre). Auf dem Berg Montjuic sind ein wunderschöner Olympischer Stadion, die Sporthalle Sant Jordi und viele andere Einrichtungen errichtet. Im Panorama Barcelonas fällt noch ein neuerer Wolkenkratzer auf - der wudervolle und elegante Turm Agbar, 142 m hoch, aus dem Jahr 2004.

In diesem kurzen Überblick kann man gar nicht das architektonisch-bauliche Reichtum Barcelonas erfassen, um nicht andere Aspekte aus dem Blickfeld zu lassen. Barcelona hat über 55 Museen, eine große Anzahl von Theatern und Konzertsälen. Es hat 68 Stadtparks, dessen Ausmaß von Taschenart sind bis zu großen rekreativen Anlagen reicht. Die gesamte Fläche des Parks bedeckt das Zehntel des Stadtgebiets. Barcelona ist eine wunderschöne mediterrane Stadt mit reicher Geschichts- und Kulturtradition, hervorragender Architektur und herzlichen und gastfreundlichen Leuten. Am dritten Tag des Aufenthalts in Barcelona machten wir einen Ausflug auf den BergMontserrat, wo sich eine herrliche Benediktinerabtei mit dem Dom der Jungfrau von Montserrat befindet. Wenn man Montserrat übersetzt, heißt es der bezahlte Berg, und das ist wegen seiner spezifischen Hügel, die diesen Berg für Alpinisten als angenehmen Ort ausmacht. Die Benediktiner fanden hier in der Ruhe wegen ihres zurückgezogenen Lebens dem Gebet gewidmet, einen ideellen Ort für die im 11. Jh. gegründete Abtei. Die Schönheit der Abtei und des Doms in seiner natürlichen Umgebung lassen jemanden einfach außer Atem. Im Dom ist eine Holzskulptur der Jungfrau von Montserrat mit dem Jesuskind aus dem Ende des 12. Jhs. Die Jungfrau und der Jesus sind schwarzfarbig, was der Grund ist, dass die Katalaner sie La Moreneta (die dunkelhäutige) nennen. Der Berg Montserrat ist 1236 m hoch.

Dieses Heiligtum ist auch weitbekannt an seinem Kinderchor, das gregorianische Gesänge jeden Tag um 13 Uhr erklingen lässt, mit Ausnahme der Weihnachts- und Sommerferien. Die Abtei besitzt auch ein reiches Museum. Auf dem Weg nach Nica hielten wir in Figueres an, einer kleinen Stadt eine Stunde von Barcelona entfernt, dem Geburtsort Salvador Dalí. Der Grund unseres Besuches in Figueres war das große Dalitheater und das Museum (Teatre-Museu Gala Salvador Dalí), von Dalí selbst erbaut. Der Museumsbau ist ein Kunstwerk und an ihm merkt man Dalís Handschrift. Es ist eines der berühmtesten Museen in diesem Teil Spaniens und ist ein Anziehungspunkt für viele Touristen. Das Museum besitzt eines der größten Sammlungen von Dalís Werken.

CANNES

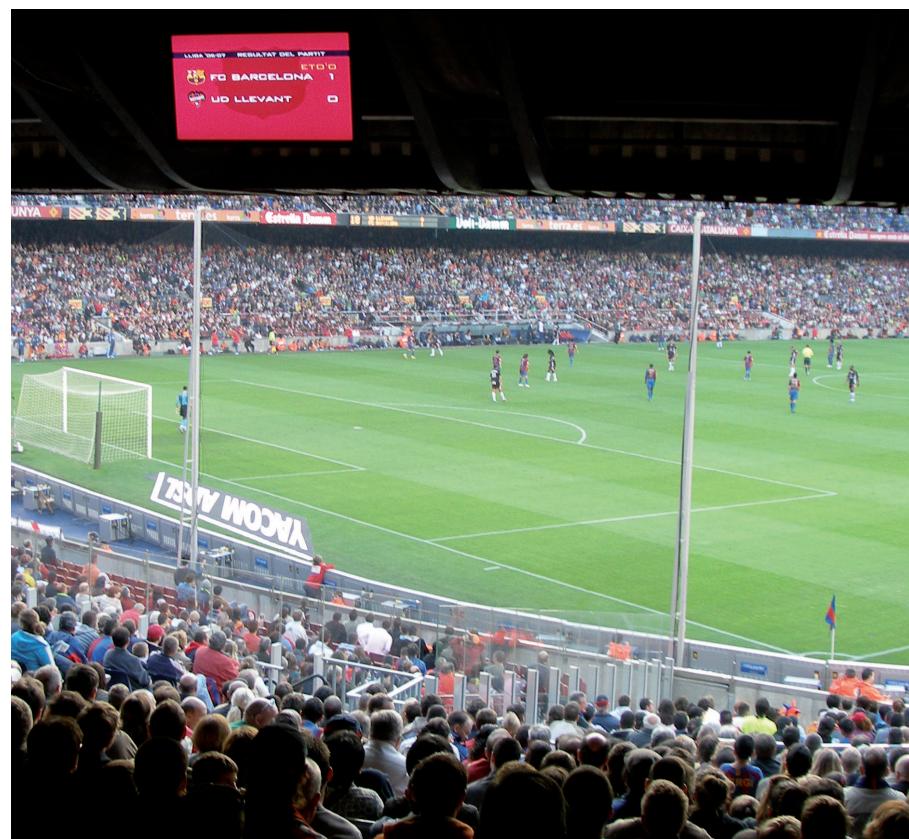
Die letzten zwei Tage der Exursion verbrachten wir in der Stadtsicht von Cannes, Nica und Monaco. Cannes ist ein luxuriöser Touristenort an der französischen Riviera mit 67 000 Einwohner, 40 km von der italienischen Grenze entfernt. Cannes ist in der ganzen Welt für das Internationale Filmfestival bekannt, dass jedes Jahr im Mai stattfindet, und das erste wurde im Jahr 1946 organisiert. Dieses Festival ist ein dem Ansehen strebende Fest und alle Regisseure, Filmproduzenten und andere Filmmacher möchten auf diesem Festival mit ihrem Film sein. Der Filmaal, Luxusbauten und Luxushotels befinden sich in der Straße La Croisette an der Sandküste. Die große Entwicklung erlebte Cannes im 19. Jh., mit dem Ankommen der französischen und ausländischen Aristokratie, dessen Grundstücke und Villas die Stadt umgeben. Heute ist Cannes schik und trendy, das ebenfalls Reiche, Prominenten wie auch einfache Anreisende anzieht.

NICA

Nica ist der größte und meistbesuchte Ort an der Azuküste, und von allen Französischen Städten gewinnt nur Paris an Popularität. Die Engländer machten

Nica berühmt und machten aus ihr eine Königin der Azuküste. Die Engländer kamen nämlich im 18. Jh. in großer Zahl auf Winterferien in Nica. Dann schlug ein reicher Engländer den Ausbau einer Spazierpromenade entlang der Küste vor, was auch gemacht wurde. Nica bekam so einen langen und wunderschönen Spaziergang, der danach der Englische Weg genannt wurde und von 1860 ist er als Promenade der Engländer bekannt. Entlang der Küste reihen sich Luxusbauten und Elitehotels an. Da ist auch eines der teuersten Hotels auf der Welt-Hotel Negresco, nach Henri Negresco (1868-1920), der das Hotelgebäude 1912 konstruierte. Nica hat als typische mediterrane Stadt schöne Plätze: Massna, Garibaldi, Rosetti, Saley und Palästeplatz. Der Massnaplatz ist der größte und der Hauptplatz. Wegen seiner Größe ist er regelmäßiger Sitz verschiedener musikalischen, sportlichen und anderer Manifestationen. Er ist nur ein paar Minuten von der Promenade der Engländer entfernt. Nach dem Besuch in Nica waren wir überzeugt, dass es auf Platz zwei der Popularität nach in Frankreich ist.

Monaco befindet sich an der französischen Riviera, 18 km östlich von Nica, 12 km von der italienischen Grenze. Nach dem Vatikanstaat ist es der kleinste unabhängige Staat auf der Welt und auch ein Staat der die größte Bevölkerungsdichte mit einer Population von 32 410 per 1,96 km hat. Da man in Monaco keine Einkommensteuer zahlen muss, ist es ein Paradies für viele reiche "Steuerflüchtlinge" aus europäischen Ländern, die große Einkommen außerhalb von Monaco beziehen, und hier angemeldet sind. Monacos Einnahmequelle ist der Tourismus. Der Unterschied zwischen der Stadt und dem Staat Monaco ist theoretisch. Der Staat besteht aus einer Gemeinde, die auf 10 sgn. Viertel geteilt ist. Eines der Viertel ist Monte Carlo, Treffpunkt von Reichen und Promis, das für Glamur, Cassinos und Luxushotels bekannt ist. Monte Carlo ist auch Gastgeber des Großen Preises von Monaco in Formel 1, das jedes Jahr im Mai stattfindet. Das war wirklich eine mediterrane Reise, wo wir nur mediterrane Perlen besuchten.





2008

LONDON

Nakon nekoliko stručnih ekskurzija koje su organizirali profesori, asistenti i djelatnici Građevinskog fakulteta počevši od Italije, zatim preko Grčke, Mađarske, Austrije, Njemačke, Francuske, Češke i Španjolske, ove godine, a u cilju upoznavanja značajnih kulturno-povijesnih znamenitosti civilizacija staroga svijeta, organiziran je put u Englesku, točnije u njegov glavni grad London. Prvi se put na ovim ekskurzijama putovalo avionom i to redovitom linijom Sarajevo-London. Ekskurzija je trajala 6 dana, od 3. do 8. lipnja 2008. godine.

London ili kako su ga Rimljani nazivali Londinium (latinizirano keltsko ime) podignut je na izvanredno povoljnom položaju, u početku kao rimski vojni logor, koji se zahvaljujući više trgovini nego ratovima pretvorio u snažno trgovačko središte. Nalazi se na rijeci Temzi, ima oko 8 milijuna stanovnika s još nekoliko milijuna u širem gradskom području. Važno je kulturno, ekonomsko i obrazovno središte Europe i svijeta. Odabran je za domaćina Olimpijade 2012. godine, a već je bio domaćin četvrtih Olimpijskih igara 1908. i jedanaestih Olimpijskih igara 1948. godine.

London je grad prepun znamenitosti koje privlače turiste iz cijelog svijeta. Neke od njih smo vidjeli i bolje upoznali. Turistička agencija nam je osigurala vodiča s kojim smo u potpunosti bili zadovoljni jer nam je uspio približiti grad kako s građevinskog, tako i sa socijalnog, kulturnog i povijesnog stajališta. Za prezentaciju onoga što smo vidjeli i čuli u ovih nekoliko dana bilo bi potrebno mnogo više prostora te će se stoga ovdje iznjediti poneka zanimljivost vezana za London i njegove znamenitosti.

London Tower je srednjovjekovna tvrđava koja čini jednu od središnjih gradskih točaka i nalazi se na istočnom rubu povijesnog središta Londona uz samu sjevernu obalu rijeke Temze. Pod tim imenom se često identificira središnja četverokutna građevina (White Tower), no to predstavlja i kompleks građevina opasan obrambenim zidom i jarkom. Središnji dio London Towera, Bijelu tvrđavu (White Tower) izgradio je engleski kralj William Osvajač 1078. godine, prije svega sa zadaćom obrane koja je trebala štititi normanske osvajače Engleske od vanjskih osvajača, ali i od stanovništva Londona. Izgrađena je od kamena uvezenog iz Francuske. No, London Tower je mnogo poznatiji po svojoj funkciji zatvora, mučilišta i gubilišta za visokopozicionirane kraljevske zatvorenike i protivnike. Danas se u London Toweru čuva kruna kraljice Elizabete II te kraljevski dragulji. Jedan kuriozitet veže se uz London Tower, a to su gavrani koji stoljećima žive u tvrđavi. Trenutačno ih je osam i svaki od njih ima ime.

Tower Bridge je najpoznatiji i najposjećeniji most preko Temze sagrađen kao kombinacija pokretne i visće konstrukcije. Izgrađen je 1894. godine. Danas se Tower Bridge otvara oko 1000 puta godišnje. Uobičajeni postupak otvaranja traje jednu minutu. Zahvaljujući iznimno kvalitetnim postupcima sanacije koju je izveo Bosch Rexroth povećan je stupanj sigurnosti i pouzdanosti mehanike mosta. Zanimljivost vezana za ovaj most je da se on često miješa s mostom London Brigde koji je sljedeći most uzdolno. Takvu pogrešku, prema gradskoj legendi, napravio je i američki bogataš Robert McCulloch koji je želio kupiti i prenijeti Tower Bridge u Arizonu te je kupujući njega ustvari greškom kupio London Bridge. Od projekta je odustao saznavši za svoju pogrešku.

Big Ben je nadimak za objekt u kojem se nalazi sat (Great Bell) unutar tornja (Clock Tower) Smješten je u samom središtu Londona. Satni je mehanizam konstruiran 1854., ali je toranj za njegovo postavljanje završen tek četiri godine kasnije 1858.

Westminsterska palača je sjedište Parlamenta Velike Britanije. Impresivna građevina sadrži 1100 soba i 4,8 kilometara hodnika.

Zanimljivost vezana za Westminstersku palaču je da su u javnom glasanju Britanci odabrali deset najglupljih britanskih i međunarodnih zakona. Tu su uvršteni zakoni kao što su: "Zabranjeno je umrijeti u Westminsterskoj palači" i "U Westminstersku palaču zabranjeno je ulaziti u oklupu". Nigel Cawthorne, autor knjige The Strange Laws of Old England, napisao je da svatko tko umre u palači tehnički ima pravo na sprovod s državnim počastima i ako službenici vide da vam nije dobro, odmah vas upućuju van.

Greenwich je distrikt na jugoistoku Londona na južnoj obali rijeke Temze u Londonskoj četvrti Greenwich. Najpoznatiji je po nultom meridijanu koji prolazi kroz njega. U Greenwichu je postojala kraljevska palača još od vremena Edvarda III., te su svi engleski vladari bili manje ili više povezani s njom. Henrik IV. je tu sastavio svoju oporu, a Henrik V. ju je poklonio Thomasu Beaufortu. Nakon Beaufortove smrti 1417. godine palača je postala rezidencija regenta Henrika VI. Margareta Anžujska, supruga Henrika VI., palaču je nazvala Placentia. Edvard IV. ju je proširio i poklonio svojoj supruzi Elizabethi Woodville. Grad je u 15. stoljeću službeno postao kraljevsko sjedište s palačom Placentiom kao rodnim mjestom i rezidencijom mnogih članova dinastije Tudor, uključujući Henrika VIII., Mariju I i Elizabetu I. Greenwich i palača Placentia su bili omiljena ljetna rezidencija kraljice Elizabete I. Palača je propala tijekom engleskog građanskog rata. Kasnije je obnovljena i pretvorena u bolnicu za mornare.

Windsor Great Park je gotovo 2000 hektara livada, šume i jezera koji okružuju dvorac Windsor i jedan je od najljepših parkova svijeta. Kralj Charles II. prvi je britanski monarh koji se ozbiljnije pozabavio krajobrazom Great Parka. Tijekom svoga egzila u Francusku kralj je razvio ljubav prema uređenju vrtova i parkova pa se posebno potudio oko uređenja svoje ljetne rezidencije u Windsoru. Za njegove vladavine koja je obilježila dio 17. stoljeća oblikovan je i Long Walk 1688. godine, velika avenija drvoreda koja vodi iz dvorca Windsor u park, a danas je jedan od najprepoznatljivijih dijelova Great Parka. Što se tiče dostupnosti javnosti posjetitelji su od samog osnivanja parka mogli ući u njegov najveći dio.

London je prepun muzeja i trebali bi imati na raspolaganju dosta vremena za njihov potpun obilazak. Među najvažnijima su British Museum,

Natural History, Science Museum, National Gallery, Victoria & Albert... Svakako je zanimljivo da su ulazi u muzeje besplatni. British Museum lociran u okruglu Bloomsbury u kojemu se mogu vidjeti povijesne skulpture, freske i zanimljive suvenire iz doba britanskog carstva. U zapadnom dijelu Londona nalazi se predivan park Hyde Park koji je otvoren svaki dan čak do ponoći. U parku se nalaze spomenik princezi Diani i statua Petra Pana. U jednom dijelu parka sastaje se lokalno stanovništvo i raspravlja o političkim temama. U našem obilasku koristili smo Londonski metro (London Underground). To je najstariji sustav podzemne željeznice na svijetu. Prva linija otvorena je 10. siječnja 1863. godine. Bez obzira na ograničen prostor za studijska putovanja u ovoj monografiji pisati o Londonu je pravo zadovoljstvo, otići u London i vidjeti sve što on pruža je veliki užitak i čovjek se nakon nekoliko dana provedenih u ovome velegradu osjeća sretnim i ispunjenim. Ove je osjećaje teško riječima opisati, no nadamo se da će ova mala londonska slika biti povod da ga nekada posjetite, a oni koji su bili u njemu sigurno planiraju opet ga posjetiti.

LONDON

After several study tours organized by professors, assistants and staff of the Faculty of Civil Engineering, beginning from Italy, then through Greece, Hungary, Austria, Germany, France, the Czech Republic and Spain, with the purpose of gaining knowledge of significant cultural and historical sights of Old World civilizations, this year the journey was organized to England, more precisely to its capital London. This was the first time for us in these tours to travel by plane, and so using the regular flight Sarajevo – London. The tour lasted six days, from 3 to 8 June 2008.

London or, as the Romans used to call it, Londinium (the Latinized Celtic name), was built on a very convenient position, originally as a Roman military camp, which became a strong commercial center owing to commerce rather than wars. It is located on the river of Thames; it has about 8 million inhabitants with another several million in the wider city area. It is a major cultural, economical and educational center of Europe and the world. It is selected to be the host of the Olympic Games in 2012, and it was already the host of the Fourth Olympic Games in 1908 and Eleventh Olympic Games in 1948.

London is the city abundant in sights that attract tourists from all around the world. We visited and gained better knowledge of some of them. The tourist agency provided us with a guide who was fully to our satisfaction because he succeeded in bringing the city close to us, as from the civil engineering view, so from social, cultural and historical view. It would take much more space to present all that we could see and hear during these several days; therefore, only some interesting details about London and its sights will be presented here.

The Tower of London is a medieval castle that makes one of the central points of the city and it is located on the eastern edge of the historical center of London along the northern bank of the river Thames. That is the name by which the central square structure (White Tower) is often identified, however it is also a complex of structures surrounded by fortification wall and moat. The central part of the Tower of London, the White Tower, was built by English King William the Conqueror in 1078, with the primary purpose of defense: it was supposed to protect the Norman conquerors of England from outer invaders, but also



from citizens of London. It was built of stone imported from France. However, the Tower of London is much more known for its purpose as a prison, and place where highly positioned royal prisoners and opponents were tortured and executed. Today, the Tower of London treasures the crown of the Queen Elizabeth II and royal precious stones. There is a curiosity related to the Tower of London, which is the ravens that have been living in the castle for centuries. Presently, there are eight ravens there and each of them has a name.

Tower Bridge is the best-known and best-visited bridge over the river of Thames, built as a combination of bascule and suspension structure. It was built in 1894. Nowadays, Tower Bridge is opened about 1000 times a year. The usual procedure of opening takes one minute. Thanks to exceptionally quality rehabilitation procedures performed by Bosch Rexroth, the degree of safety and reliability of the bridge mechanisms was improved. What is interesting about the bridge is that it is often mistaken for London Bridge that is the next bridge upstream. According to a city legend, the American rich man Robert McCulloch did the same mistake. He wanted to buy Tower Bridge and transfer it to Arizona, however instead of that bridge, he purchased London Bridge by mistake. When he found out about his mistake, he gave up his plan.

Big Ben is the nickname of the structure housing the clock (Great Bell) inside the tower (Clock Tower). It is located in the very center of London. The clock mechanism was constructed in 1854, but the tower for its installation was not constructed until four years later, in 1858.

The Palace of Westminster is the seat of the Parliament of Great Britain. This impressive structure contains 1100 rooms and 4.8 kilometers of corridors.

One interesting thing about the Palace of Westminster is that in a public vote the British selected ten most absurd British and international laws. These included laws such as: "It is forbidden to die in the Palace of Westminster" and "It is forbidden to enter the Palace of Westminster in a shield". Nigel Cawthorne, the author of book *The Strange Laws of Old England*, wrote that anybody who would die in the palace would technically have right to funeral with stately honors, and if servants would see you are not all right, they would see you out right away.

Greenwich is a district in southeast London on the southern side of the river Thames in the London Borough of Greenwich. It is best known for its prime meridian that passes through it. In Greenwich was a royal palace back from the time of Edward III, and all English rulers were more or less connected to it. Henry IV made his will there, while Henry V granted it to Thomas Beaufort. After Beaufort died in 1417, the palace became the residence of the regent of Henry VI. Margaret of Anjou, the wife of Henry VI, renamed the palace to Palace of Placentia. Edward IV expanded it and granted to his wife Elisabeth Woodville. In the 15th century, the city officially became the royal center with the Palace of Placentia as the birth place and residence of many members of the Tudor dynasty, including Henry VIII, Maria I and Elizabeth I. Greenwich and the Palace of Placentia were the favorite summer residence of Queen Elizabeth I. During the English Civil War, the palace became dilapidated. It was later restored and converted into a hospital for sailors.

Windsor Great Park is almost 2000 hectares of meadows, forest and lake surrounding the Windsor castle and one of the most beautiful castles in the world. King Charles II is the first British monarch to take care of the landscape of the Great Park. During his exile to France, the king developed love of decoration of gardens and parks, so he made a special effort to decorate his summer residence in Windsor. During his rule that marked part of the 17th century, in 1688 he laid out also the Long Walk, the large avenue of trees leading from Windsor Castle to the park, and today one of the most recognizable parts of the Great Park. As for its accessibility to the public, from the very founding of the park visitors could enter its most part.

London has plenty of museums and we would need to have plenty of available time to visit them entirely. Among the most important ones are: the British Museum, Natural History, Science Museum, National Gallery, Victoria & Albert... It is certainly interesting that admission to museums is free of charge. The British Museum is located in the district of Bloomsbury which offers sights of historical sculptures, frescos and interesting souvenirs from the time of the British Empire.

In the western part of London is the beautiful Hyde Park that is open every day even up to midnight. The Monument of the Princess Diana and the statue of Peter Pan are in this park. In the park is a place where local populations meet and discuss political issues.

During our visit, we used the London metro (the London Underground). This is the oldest system of underground railway in the world. The first line was open on 10 January 1863.

Regardless of the limited space for study tours in this monograph, to write about London is a real pleasure, to visit London and see everything it offers is a great satisfaction, and after several days spent in this metropolis, man feels happy and fulfilled. These feelings are hard to describe, but we hope that this small picture of London will be a motivation for you to visit it some time, and those who have already been there for sure plan to revisit it.





LONDON

Nach einigen Fachreisen, die Professoren, Assistenten und Beamten der Baufakultät organisierten, zuerst nach Italien, Griechenland, Hungarn, Österreich, Deutschland, Frankreich, Tschechien, Spanien, mit dem Ziel wichtige Kulturhistorische Sehenswürdigkeiten der alten Welt kennenzulernen, organisierten wir auch eine Reise nach England, genauer in ihre Hauptstadt London. Das war die erste Ekskursion, an die wir mit dem Flugzeug flogen, mit regelmäßiger Fluginie Sarajevo-London. Die Reise dauerte 6 Tage, seit 3. bis 8. Juni 2008.

London oder Londinium (latinisierter Keltenname), wie ihn die Römer nannten, entwickelte sich auf einer günstigen Lage. Am Anfang war sie ein römisches Militärlager, das dank mehr der Handlung, als den Kriegen, ein starkes Handelszentrum wurde. Die Funde auf dem Fluß Themsa. London hat 8 Millionen Einwohner und noch einige Millionen im breiten Stadtgebiet. London ist wichtiges kultur, handels und Bildungszentrum Europas und der ganzen Welt. Die Stadt ist für Gastgeber der Olympischen Spiele 2012 gewählt, und London war schon zweimal Gastgeber der Olympischen Spiele, 1908 vierte und 1948 elfte Olympische Spiele. London ist voll von Sehenswürdigkeiten, die Touristen aus der ganzen Welt anziehen. Einige von diesen sahen wir lernten besser kennen. Das Touristibüro sicherte uns einen Reiseführer, mit dem wir zufrieden waren, weil er uns die Stadt von dem baulichen, sozialen, kulturellen und geschichtlichen Standpunkt näher machte. Wir würden viel mehr Platz brauchen, um das

alles zu beschreiben, was wir in diesen Tagen sahen, und hier nennen wir einige interessante Sachen und Sehenswürdigkeiten, die für London charakteristisch sind.

London Tower ist eine mittelalterliche Festung und eine der wichtigsten Punkten in der Stadt. Sie befindet sich am östlichen Rand Londoner Altstadt, nah am nördlichen Themseufer. Unter diesen Name identifiziert man sehr oft rechteckigen Bau (White Tower), das stellt auch Komplex von Gebäuden dar, mit einer Schutzwand und Graben umgeben sind. Mittleren Teil des London Tower, Die Weiße Festung (White Tower) ließ englischer König William Eroberer 1078 bauen. Sie sollte vor allem normannische Eroberer Englands, vor Äußereneroberer und auch vor Londons Einwohner schützen. Man ließ sie aus Frankreich importierten Stein bauen. Aber London Tower ist viel bekannter, als Gängnis, Folterkammer, Schaft für hochpositionierte königliche Häftlinge und Gefangene. Heute wird in London Tower die Krone von Königin Elisabeth und die königliches Juwel aufbewahrt. Ein Kuriosität ist mit London Tower verbunden, das sind Raben, die Jahrhunderte lang in der Festung leben. Zur Zeit gibt es acht Raben und jeder hat einen eigenen Namen.

Tower Bridge ist die bekannteste und besuchteste Brücke, die über Themse steht. Sie wird als eine Kombination bewegter und hängender Konstruktion gebaut. Sie wurde im Jahre 1894 gebaut. Heute wird Tower Bridge ungefähr 1000 mal jährlich hochgehoben. Dieser Prozess dauert eine Minute. Dank sehr gutem Prozess der Sanierung, die Bosch Rexroth ausführte, erhöhte man den Grad der Sicherheit und Zuverlässigkeit von der Mechanik der Brücke. Merkwürdig ist, dass man diese Brücke sehr oft mit London Bridge wechselt, die sich flussaufwärts in der Nähe befindet. Nach einer Legende, so einen Fehler machte amerikanischer Miliardär McCulloch, der Tower Bridge kaufen wollte, und sie nach Amerika in Arizona mitbringen, aber am Ende kaufte er London Bridge. Er verließ diesen Projekt, als er fünf seinen Fehler erfuhr.

Big Ben ist Spitzname für den Bau in dem sich die Uhr befindet (Great Bell) in dem Inneren des Turms (Clock Tower). Er befindet sich in Londoner Stadtmitte. Uhrmechanismus wurde 1854 konstruiert, aber der Turm für seinen Einbau wird erst vier Jahre später 1858 aufgebaut.

Wesminsterner Palast ist Sitz des grossbritanischen Parlaments. Dieser wundervoller Bau hat 1100 Zimmer und 4,8 Kilometer Flure. Interessant ist, dass die Britanier in diesem Palast bei der öffentlichen Abstimmung, zehn blödesten britischen und Internationalen Gesetze wählten. Einige von ihnen sind: "Sterben ist in Westminster Palast verboten", "Man darf nicht in Westminster Palast im Panzer besuchen". Nigel Cawthorne, Author des Buches The Strange Laws of Old England schrieb, dass jeder, der im Inneren des Palast stirbt, das Recht hat, einen Begräbnis mit Staatslichen Ehren zu haben. Wenn die Palastbeamten sehen, dass es jemandem im Palast übel ist, entfernen sie diese Person aus der Gebäude.

Greenwich ist Distrikt im Südosten von London auf dem Südufer des Flusses Themse. Greenwich ist besonders durch seinen Nullmeridian bekannt. Dort existierte Palast aus der Zeit Edwards III., mit welcher alle englischen Herrscher mehr oder weniger verbunden waren. Henrik der IV. fasste hier sein Testament zusammen, und Henrik V. schenkte diesen Palast Tomas Beaufort. Nach Beauforts Tod 1417, wurde dieser Palast Residenz vom Regenten Henrik VI. Margarete von Anjou, Frau von Henrik VI., nannte die Palast Placentia. Eduard IV. erweiterte diesen Palast und schenkte sie danach seiner Frau Elisabet Woodville. Die Stadt wurde im 15. Jh. königliche Residenzstadt, mit Palast Placentia, die Geburtsort und Residenz vieler Mitglieder der Dynastie Tudor war, insbegriffen Henrik VIII. und Maria Elisabet I. Greenwich und Palast Placentia waren beliebteste Sommerresidenz von Königin Elisabeth I. Die Palast verfiel im Laufe des Englischen Bürgerkrieges. Später wurde sie erneuert und diente als Matrosenkrankenhaus.

Windsor Great Park besteht aus fast 2000 Hektar Wiesen, Wald, Seen, die Schloss Windsor umgeben, und er ist einer der schönsten Parks überhaupt. König Charles II war erster Monarch, der sich ernster mit der Landschaft

von Great Park befasste. Zur Zeit seines Exils in Frankreich entwickelte er eine Liebe für Garten und Parkgestaltung. Er bemühte sich besonders, um seine Sommerresidenz in Windsor schön zu machen. Unter seiner Herrschaft, die ein Teil des 17. Jhs. kennzeichnete, bildete man auch Long Walk 1688, eine grosse Avenue mit Baumreihen, die von Schloss Windsor in Park führt. Heute ist das einer der schönsten Teile von Great Park. Park ist für die Öffentlichkeit geöffnet, die Besucher konnten gleich nach der Gründung des Parks alle seinen größten Teil besuchen.

London ist eine Stadt der Museen und man sollte viel Zeit haben, um alle Museen besuchen zu können. Einer der bedeutendsten ist Britisch Museum, Natural History, Science Museum, National Gallery, Victoria & Albert... Es ist besonders interessant, dass Eintritt in alle Museen kostenlos ist. British Museum befindet sich im Bezirk Bloomsbury, in dem man Skulpturen, Fresken und interessante Souvenirs aus der Zeit des britischen Keiserreiche sehn kann.

Im westlichen Teil von London befindet sich der wunderschöne Hyde Park, der jeden Tag bis Mitternacht geöffnet ist. Im Park ist befindet sich Denkmal der Prinzessin Diana gewidmet ist, und auch eine Statue von Peter Pan. In einem Teil des Parks treffen sich die Londoneinwohner und diskutieren über politischen Themen.

Bei der Besichtigung nutzten wir Londoner U-Bahn (London Underground). Das ist das älteste System der U-Bahns in der ganzen Welt. Erste U-Bahnlinie öffnete man am 10. Januar 1863. Obwohl wir in dieser Monographie mit dem Zahl de Seiten begrenzt sind, Schreiben über London ist ein reines Vergnügen. Nachdem man einige Tage in dieser Weltstadt verbracht hat, fühlt man sich glücklich und erfüllt. Diese Gefühle ist schwer mit den Worten beschreiben, aber wir hoffen, dass dieses kleines Londoner Bild eine Anregung, dass Sie einmal diese Stadt besuchen, und diese, die in London schon waren, planieren sicher einen neuen Besuch zu machen.



London je bio posljednje odredište naših stručnih studijskih putovanja koja traju punih sedam godina. Pred prvo putovanje cilj su nam bile 3 godine, 3 stare civilizacije – Rim, Grčka, Egipat. Rim smo obišli 2002., Grčku 2003., a za Egipat smo već rezervirali avionske karte i osigurali čarter-let kada je uslijedilo nekoliko terorističkih napada na turiste u Kairu i taj je let otkazan. Te 2005. godine smo umjesto Egipta otišli u Pariz. I nismo pogriješili.

Svako od ovih sedam putovanja je priča za sebe, jedno veliko stručno i osobno bogatstvo koje čovjeku pruža dodatnu širinu u shvaćanju graditeljstva, života izvan vlastita okruženja, osobne nadgradnje i raspona razmišljanja. Još je puno država, krajeva, graditeljskih pohvata i zanimljivosti koje nismo posjetili i koji će u godinama koje slijede biti naša odredišta. Zato, Berlin, Moskva, Amsterdam, Kairo, New York, Rio, Mexico, Tokio, sigurno ćemo vas upoznati. Barem neke od vas...



London was the last destination of our study tours that have been going on for seven years now. Before our first journey, our target was three years, three old civilizations: Rome, Greece and Egypt. We visited Rome in 2002, Greece in 2003, and we had already booked flight tickets and arranged a chartered flight when several terrorist attacks happened in Cairo and so that flight was cancelled. In that year, 2005, instead of going to Egypt we went to Paris. And we did the right thing.

Each of these seven tours is a story for itself, a great professional and personal fortune that offers one additional scope in understanding of civil engineering, in life beyond one's milieu, in personal superstructure and horizon of perception. There are many more countries, areas, builder's undertakings and amazing things that we have not visited yet, and which will be our destinations in years to come. Therefore, Berlin, Moscow, Amsterdam, Cairo, New York, Rio, Mexico, Tokio: we will see you for sure. At least some of you

London war letzter Ziel unserer Fachreisen, die schon sieben Jahren dauern. Vor der ersten Reise unser Ziel waren nur drei alte Zivilisationen Rom, Griechenland, Egypten, die wir innerhalb drei Jahren besuchen sollten. Rom besuchten wir 2002, Griechenland 2003, und für Egypten waren die Flugzeugkarten schon reserviert, aber wegen der einigen terroristischen Anschlägen und Überfällen auf Touristen in Kairo, wurde dieser Flug abgesagt. In diesem Jahr 2005 besuchten wir Paris anstatt Egypten. Das war ein Volltreffer.

Jede von diesen sieben Reisen ist eine Geschichte für sich selbst, und ein großer Fach und Personalreichtum, die dem Menschen eine neue Breite im Verstehen der Architektur, des Lebens außer eigener Umgebung und im Gestalten eigenen Denkens bietet. Es gibt noch viele Staaten, Orte, Bauten und interessante Sachen, die wir nicht besucht haben, und die in kommenden Jahren unser Ziel sein werden. Tokio, Berlin, Moskau, Amsterdam, Kairo, New York, Rio, Mexico wir werden euch sicher näher kennen lernen. Jedenfalls, einige von euch...